

ufficio studi  
per nuove imprese



Camera di Commercio  
Pavia



PAVIASVILUPPO  
Azienda Speciale Camera Commercio Pavia



150 anni del Sistema Camerale  
225 anni della Camera pavese

---

# Analisi potenzialità mercati internazionali per il settore calzaturiero della provincia di Pavia

---

Progetto Ulisse Paviasviluppo

Vigevano, 31 gennaio 2013

ULISSE



LA CONOSCENZA NON CONOSCE CONFINI

# Agenda

---

Ulisse: a supporto della conoscenza delle opportunità dei mercati esteri

# Perché Ulisse

---

- Il sistema Ulisse nasce con l'obiettivo di contribuire alla **conoscenza** delle opportunità offerte alle imprese italiane dal **commercio internazionale**, sia dal lato dei mercati di **vendita** che dal lato delle fonti di **approvvigionamento**
- Le imprese italiane non possono più sviluppare strategie vincenti se non conoscono per quali **prodotti** e in quali **paesi** il mercato offre potenzialità di **crescita** ed è in grado di pagare un **premium-price**, in modo da orientare tutte le loro energie su questi mercati e prodotti
- La proposta Ulisse ha l'obiettivo di mettere a disposizione delle imprese manifatturiere italiane un sistema di informazioni che consenta loro di **abbattere drasticamente i costi** necessari allo sviluppo di competenze specifiche di **marketing** e **scouting** internazionale

# Perché Ulisse (2)

---

- Tutti i giorni milioni di aziende nel mondo dichiarano ai propri uffici centrali di statistica le loro transazioni sui mercati esteri in termini di **valore, quantità e prezzi**
- L'**ONU** è direttamente in campo con progetti finalizzati a supportare i paesi meno attrezzati affinché queste statistiche migliorino progressivamente, crescendo in termini di completezza e affidabilità
- Questi dati, raccolti a fini istituzionali, contengono tutte le **informazioni di business** che un'impresa vorrebbe avere sia **per valutare**:
  - i **risultati** delle proprie **vendite estere**
  - la **convenienza** dei propri **approvvigionamenti**sia **per avere indicazioni**:
  - **su quali mercati investire per aumentare le proprie vendite**
  - **verso quali fonti** orientarsi per ridurre i propri costi di approvvigionamento

# Obiettivi del progetto con Paviaviluppo

---

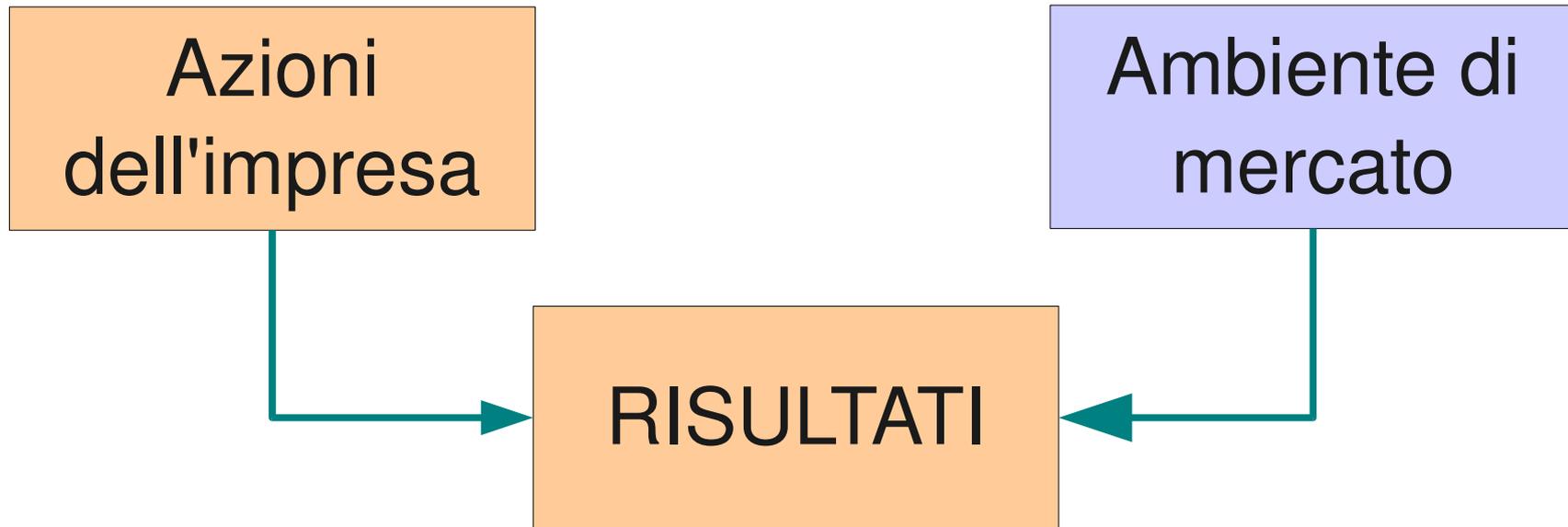
Fornire alle imprese di calzature della provincia

I benchmark per poter valutare i propri risultati sui mercati esteri

Le informazioni per ottimizzare il proprio portafoglio prodotti/mercati

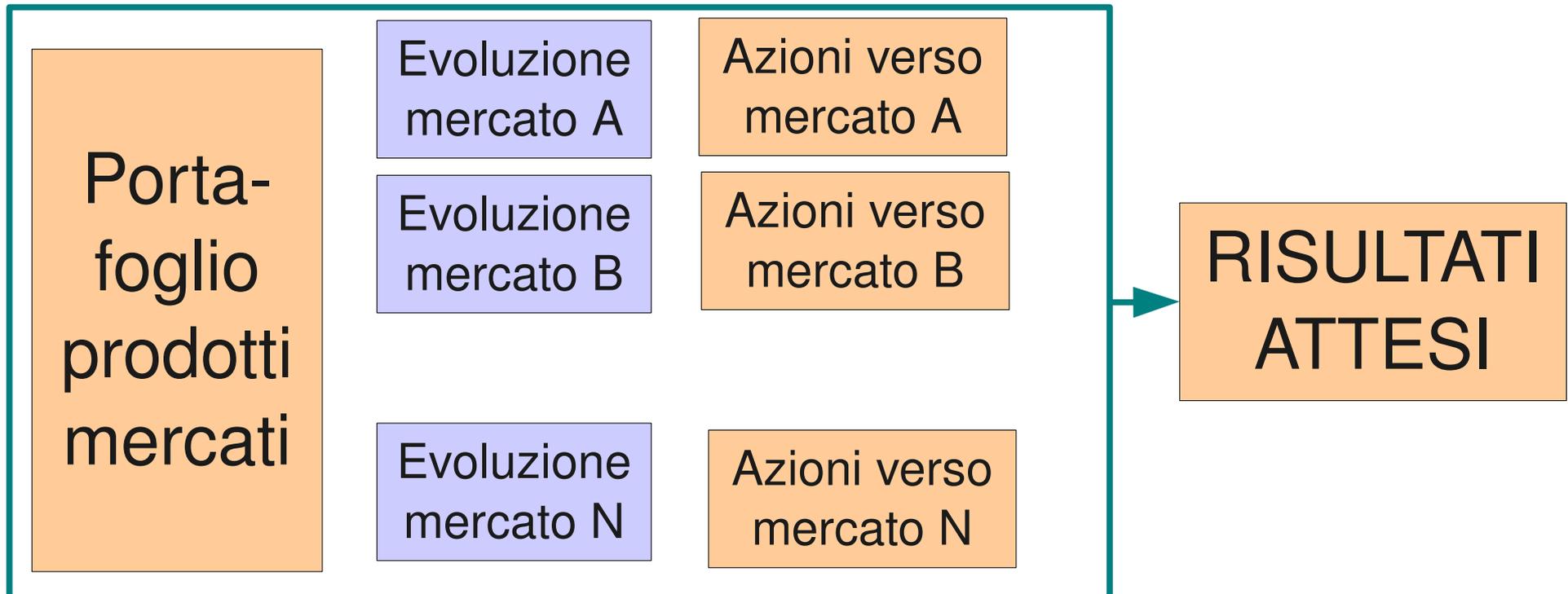
# BENCHMARK MERCATI ESTERI

---



Senza punti di riferimento le imprese non possono valutare se le loro azioni sono state efficaci o meno all'ottenimento dei risultati ottenuti, perché questi riflettono anche le modificazioni dell'ambiente di mercato

# PORTAFOGLIO PRODOTTI MERCATI



In presenza di risorse scarse, i risultati attesi sui mercati esteri dipendono dalla capacità dell'impresa di attuare le azioni più efficaci sui mercati a maggior **potenziale** di crescita, sia dal lato dei **volumi** che dal lato del **valore riconosciuto dal mercato** alla **qualità** offerta

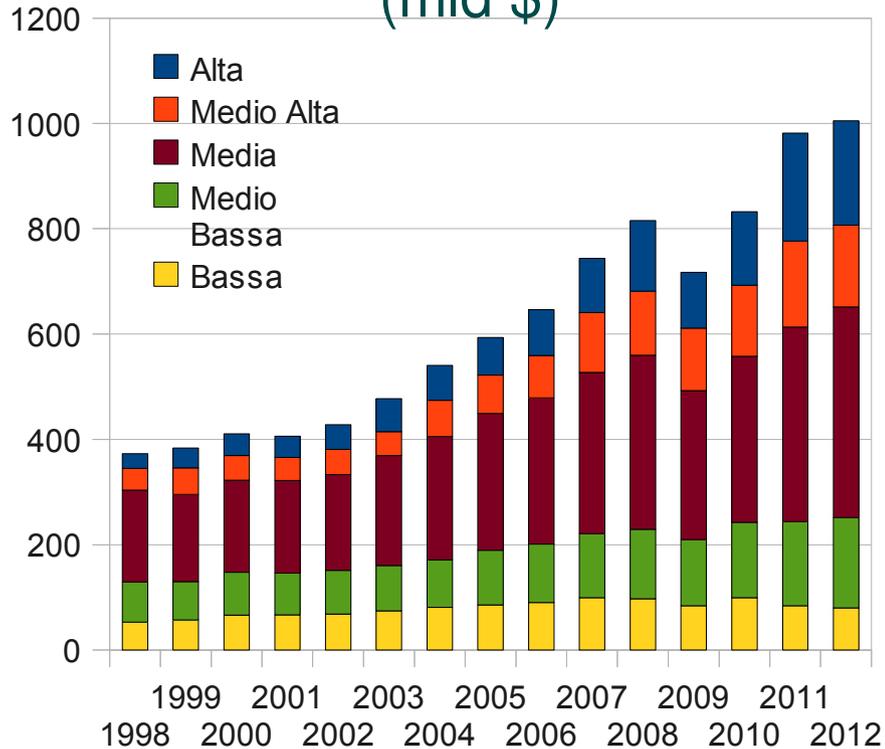
# Agenda

---

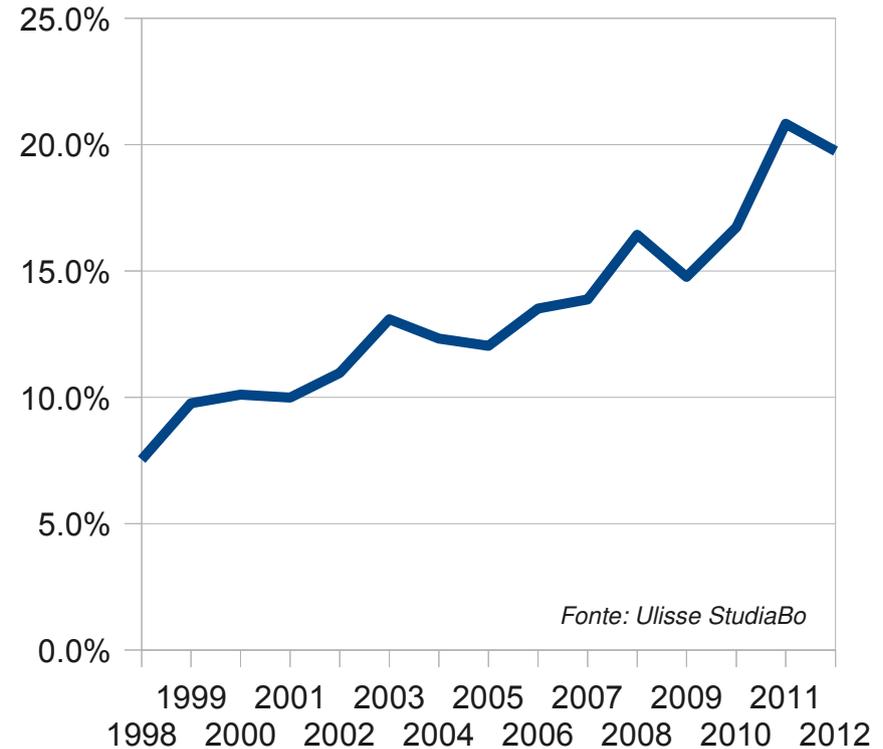
Le potenzialità dell'export italiano di fascia alta nel Sistema Moda Persona

# Il commercio mondiale di prodotti del Sistema Moda Persona (Calzature, Abbigliamento, Gioielleria, Occhialeria)

Evoluzione domanda mondiale  
per fasce di qualità/prezzo  
(mld \$)



Incidenza % fascia alta di prezzo  
su totale domanda mondiale

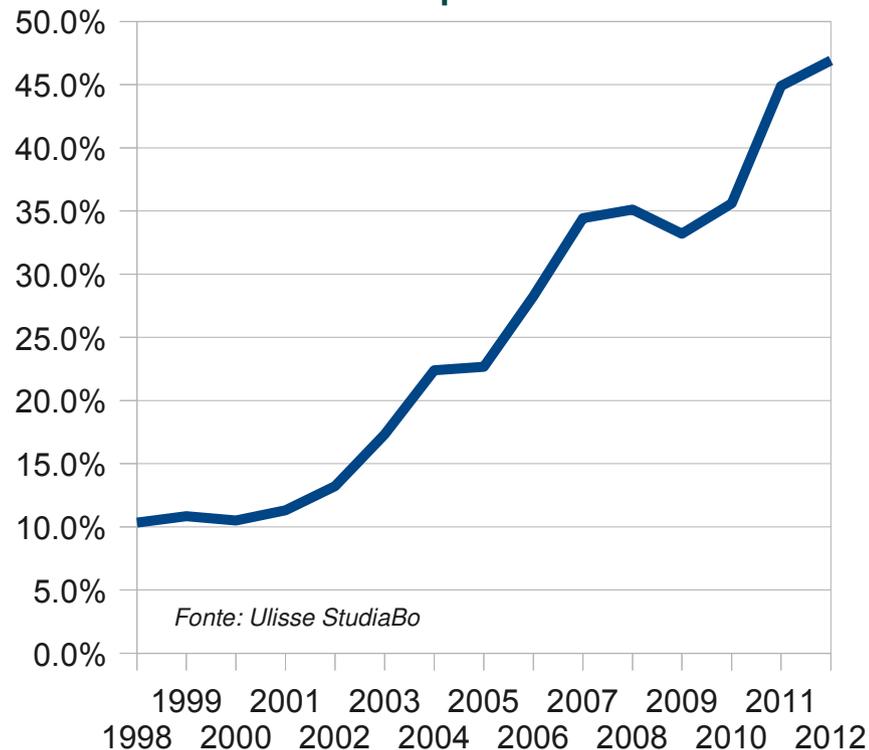


→ Il commercio mondiale di prodotti del Sistema Moda Persona sta evidenziando forti crescite della domanda di **fascia alta di qualità, raddoppiata tra il 2009 e il 2011-2012** (da 100 a 200 miliardi \$)

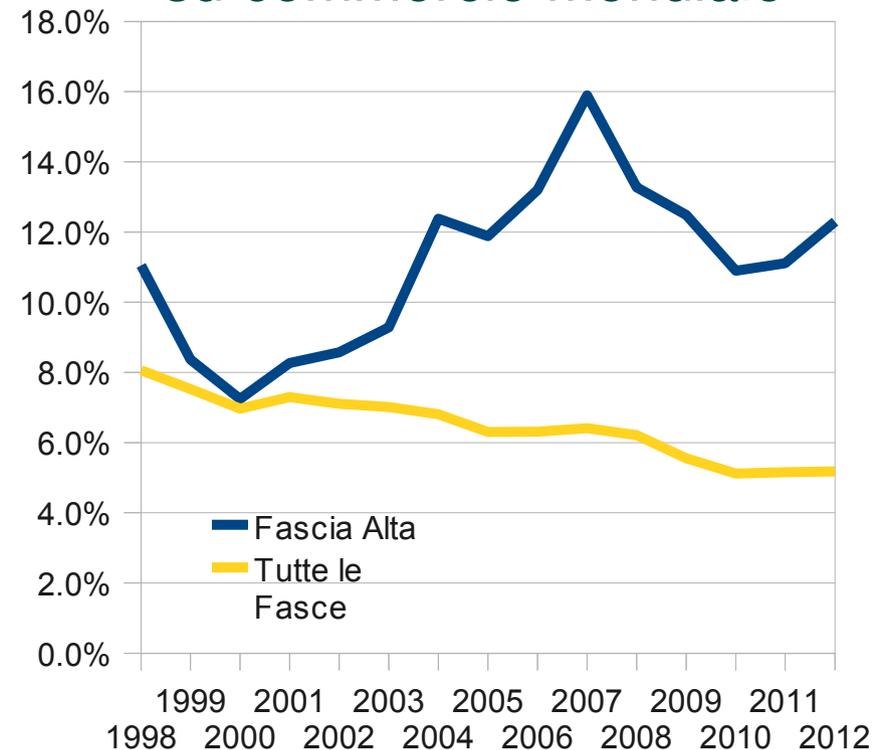
(1) Ad ogni flusso di commercio estero la banca dati Ulisse attribuisce una variabile "fascia di qualità/prezzo", come proxy del livello qualitativo del prodotto scambiato tra due paesi. La variabile è stata costruita a partire dalla distribuzione dei prezzi medi al kg di tutte le transazioni in un dato anno, di cui sono stati considerati i quintili per l'individuazione di 5 fasce di qualità/prezzo.

# L'evoluzione delle esportazioni italiane del Sistema Moda Persona (Calzature, Abbigliamento, Gioielleria, Occhialeria)

## Incidenza % export Italia di fascia alta di prezzo su totale



## Quote % export Italia su commercio mondiale



- La strategia attuata dalle imprese italiane del Sistema Moda Persona è un riposizionamento sulle fasce di mercato di maggior qualità: **quasi il 50% dell'export italiano è di fascia alta di prezzo**
- Con l'avvio della crisi economica nel 2008, le imprese italiane hanno iniziato ad accusare segni di debolezza, a cui è seguito, nel periodo più recente, l'avvio di un **nuovo processo di recupero**

# I prodotti del Sistema Moda Persona guidano la trasformazione dell'industria italiana

## Rilevanza della fascia alta di prezzo per categorie di prodotti

Fonte: <i>Ulisse StudiaBo</i> % su valori FOB	Incidenza Comm. Mond.			Incidenza Export Italia			Quota Italia 2012	
	2008	2011	2012	2008	2011	2012	Fascia Alta	Totale
Materie prime naturali	1.2	1.9	1.7	7.2	11.7	12.1	1.7	0.2
Materie prime industriali	3.4	11.1	11.6	3.1	14.8	19.3	4.3	2.6
Beni alimentari intermedi e finali non confezionati	2.8	3.6	3.5	2.5	2.7	2.9	1.4	1.6
Beni intermedi in materie tessili e pelli	2.7	2.6	2.8	3.0	3.2	3.6	9.4	7.5
Beni intermedi in carta e in legno	1.1	1.0	1.0	1.3	1.9	1.2	3.6	2.9
Beni intermedi in metallo	2.3	2.8	2.9	0.9	0.9	1.1	2.5	6.8
Beni intermedi chimici	9.1	11.1	11.4	5.1	6.5	5.8	1.8	3.6
Beni intermedi in minerali non metalliferi	8.0	7.7	7.3	4.3	4.3	4.2	2.8	4.8
Beni e prodotti per le costruzioni	3.4	3.6	3.3	3.3	4.3	4.8	13.5	9.3
Componenti elettroniche	24.3	30.4	26.1	31.4	39.0	35.6	0.8	0.6
Componenti meccaniche ed ottiche	9.2	11.4	12.0	4.4	5.2	6.9	3.4	5.8
Componenti per i mezzi di trasporto	13.0	13.5	13.5	9.2	12.6	17.8	4.6	3.5
Elettrotecnica	10.2	12.8	12.1	4.6	5.1	5.3	1.4	3.1
Prodotti finiti di largo consumo	11.0	12.8	11.6	13.0	14.3	12.6	5.6	5.2
<b>Prodotti finiti per la persona</b>	<b>16.4</b>	<b>20.8</b>	<b>19.7</b>	<b>35.1</b>	<b>44.9</b>	<b>46.9</b>	<b>12.3</b>	<b>5.2</b>
Prodotti finiti per la casa	8.0	9.1	8.3	17.6	19.7	21.5	9.4	3.6
Prodotti e strumenti per la salute	45.8	46.5	44.0	30.4	39.8	37.0	3.3	3.9
Strumenti e attrezzature per ICT e servizi	10.0	15.5	11.6	16.2	25.1	22.3	2.1	1.1
Strumenti e attrezzature per l'industria	19.3	22.1	18.4	8.5	9.1	12.1	2.7	4.0
Mezzi di trasporto e per l'agricoltura	49.5	51.7	45.7	64.6	52.7	45.5	1.8	1.8
Macchine e impianti per i processi industriali	28.6	30.0	28.3	13.0	13.5	16.5	5.5	9.5
Impiantistica industriale	12.5	14.8	11.3	5.7	4.4	6.2	3.3	6.1
Armi e munizioni	30.0	32.9	30.8	23.4	26.3	22.0	3.2	4.5
<b>Totale</b>	<b>11.7</b>	<b>14.7</b>	<b>13.6</b>	<b>13.5</b>	<b>17.1</b>	<b>18.4</b>	<b>3.9</b>	<b>2.9</b>

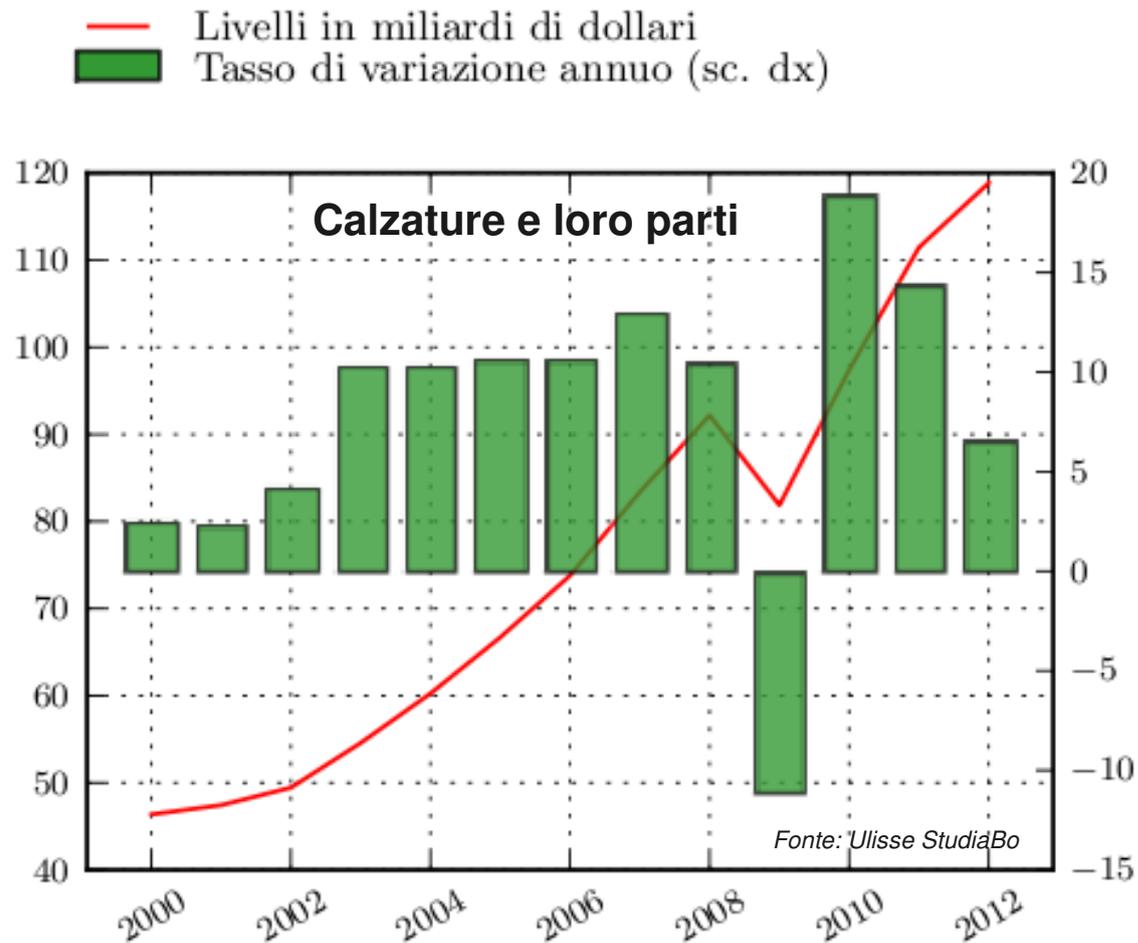
# Agenda

---

## L'evoluzione del commercio mondiale di calzature

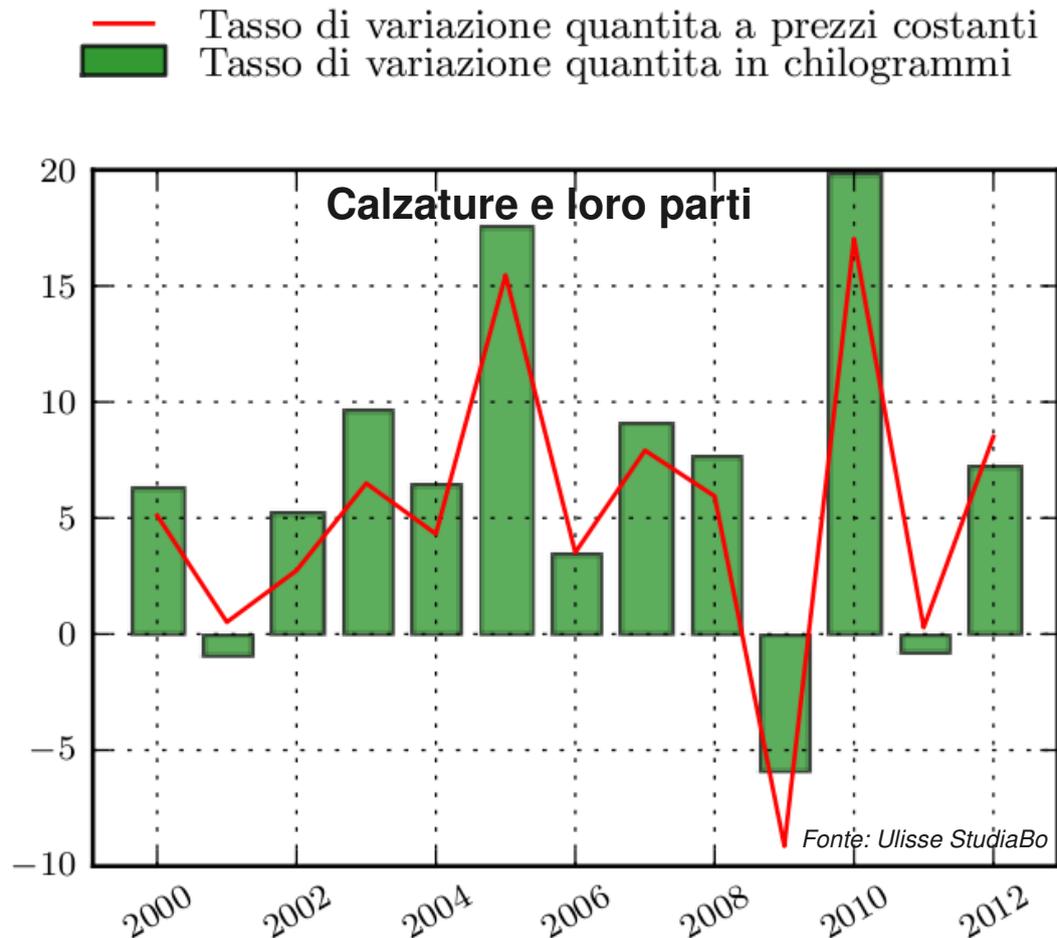
*NB: i dati 2012 fanno riferimento ad una pre-stima basata sui dati dei primi 10 mesi dell'anno dei flussi bilaterali di: Europa, USA, Sud Africa, Turchia, Hong Kong, Giappone, Croazia e Cile. Tali dati sono quindi da considerarsi provvisori, sicuramente passibili di revisioni*

# COMMERCIO MONDIALE: livelli e dinamiche



→ Il **2012** è stato **un nuovo anno di crescita per il commercio mondiale di calzature**, stimato essere cresciuto del 6% in dollari e del 15% in euro ...

# COMMERCIO MONDIALE: livelli e dinamiche



.. addirittura in accelerazione rispetto al 2011, se misurato a prezzi costanti e nelle quantità

→ La performance di crescita è in linea con l'esperienza storica degli anni Duemila

# COMMERCIO MONDIALE: livelli e dinamiche

## Serie storiche del commercio mondiale di calzature (e loro parti)

	Valori		Quantità		Prezzi	
	Mld €	Mld \$	MIn ton	Mld paia	€/Kg	\$/Kg
1995	34.1	44.5	3.7	6.6	9.3	12.1
1996	36.8	46.8	3.5	6.3	10.4	13.2
1997	42.7	48.4	3.7	7.0	11.5	13.0
1998	40.4	45.3	3.6	6.7	11.4	12.7
1999	42.4	45.2	3.6	7.0	11.7	12.5
2000	50.2	46.4	3.9	7.8	12.9	11.9
2001	52.9	47.4	3.9	7.2	13.7	12.3
2002	52.3	49.4	4.0	7.5	12.9	12.2
2003	48.2	54.6	4.4	8.1	11.1	12.5
2004	48.4	60.2	4.6	9.1	10.6	13.2
2005	53.6	66.7	5.5	9.9	9.8	12.2
2006	58.7	73.8	5.6	10.4	10.6	13.3
2007	60.8	83.4	6.0	11.5	10.1	13.9
2008	62.7	92.2	6.4	12.0	9.8	14.4
2009	58.7	81.9	6.3	9.7	9.4	13.1
2010	73.4	97.4	7.5	12.9	9.8	13.0
2011	80.0	111.5	7.4	13.5	10.8	15.0
2012	92.1	118.4	7.6	12.7	12.1	15.6

Fonte: Ulisse StudiaBo

# COMMERCIO MONDIALE: dettaglio prodotti

## Commercio mondiale per le principali famiglie di prodotti di calzature (e loro parti)

Famiglie di prodotto	Livelli 2012			CAGR (euro)		Prezzi 2012	
	Mld euro	Mln ton	Mld paia	11/'08	12/'11	€ / Kg	€ / paio
Scarpe da passeggio, sandali e calz. da camera con tomaia in cuoio	27.2	1.1	1.5	0.7	9.6	25.5	18.7
Scarponcini, stivaletti e stivali con tomaia in cuoio	12.7	0.5	0.5	16.1	27.3	23.2	26.0
Calzature da città con tomaia in gomma e plastica	22.7	3.3	6.7	15.4	19.2	7.0	3.4
Pantofole ed altre calz. con tomaia di materie tessili	11.4	1.1	2.7	22.1	15.7	10.0	4.2
Calzature per lo sport (eccetto calzature da sci e per il surf da neve)	8.9	0.5	0.6	2.7	21.1	16.5	13.9
Calzature con puntale protettivo di metallo	1.9	0.2	0.1	6.9	6.2	9.4	14.3
Stivali di gomma	1.0	0.2	0.2	19.9	0.4	4.9	5.5
Tomaie e loro parti	2.7	0.2	-	6.8	11.4	14.9	-
Suole, altre parti di calzature e calzature incomplete	2.0	0.2	-	8.4	6.8	8.9	-
Altre calzature (con suola esterna di gomma o legno)	1.6	0.2	0.3	-0.4	-16.2	6.5	4.8
<b>Totale settore calzaturiero</b>	<b>92.1</b>	<b>7.6</b>	<b>12.7</b>	<b>8.5</b>	<b>15.1</b>	<b>16.3</b>	<b>6.9</b>

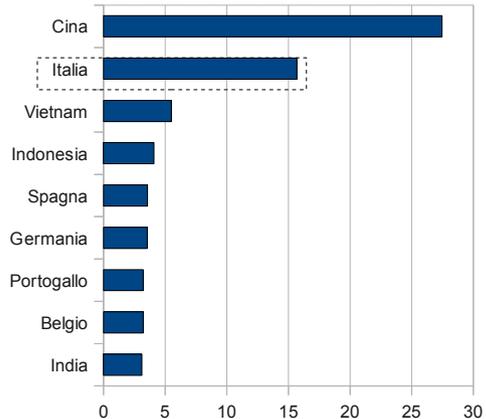
Fonte: Ulisse StudiaBo

- Il commercio mondiale di calzature sta evidenziando **dinamiche** di sviluppo anche significativamente **differenti** a livello di **singoli prodotti**
- Appare quindi fondamentale individuare per quali prodotti (e in quali paesi) il mercato sta offrendo le maggiori **opportunità di crescita**

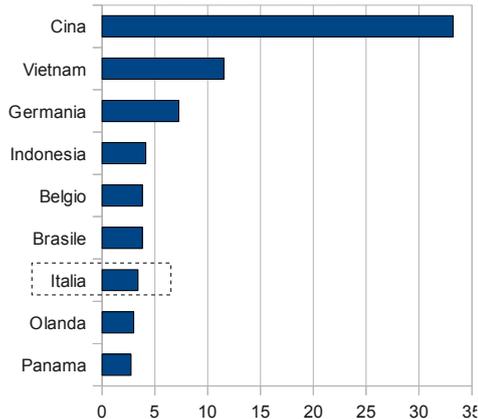
# COMPETITORI: quote e dinamiche

## Quote % commercio mondiale 2012 (prezzi correnti)

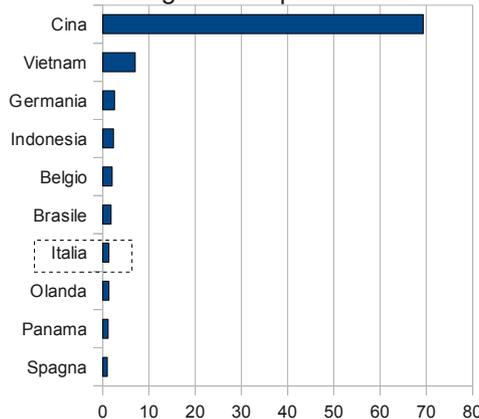
Scarpe da passeggio, sandali e calz. da camera con tomaia in c.



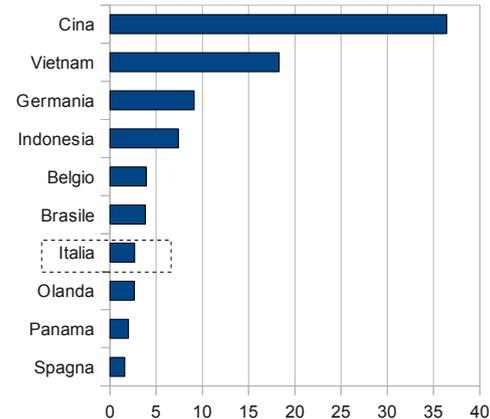
Scarponcini, stivaletti e stivali con tomaia in cuoio



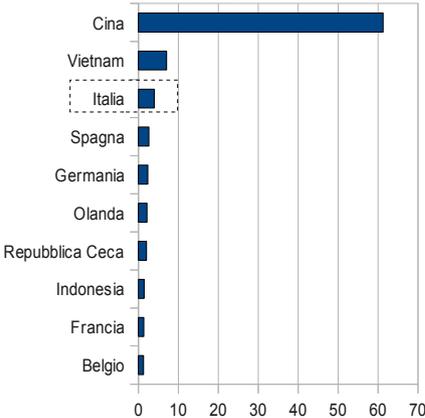
Calzature da città con tomaia in gomma e plastica



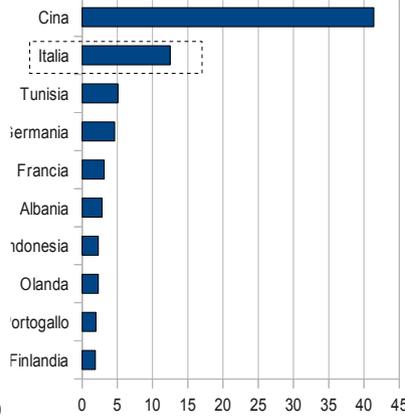
Calzature per lo sport



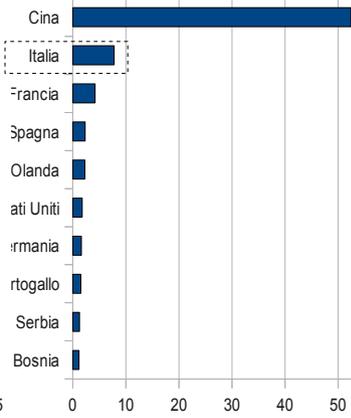
Pantofole ed altre c. con tomaia in mat. tessili



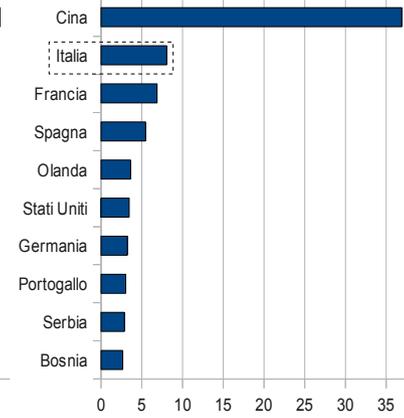
C. con puntale protettivo in metallo



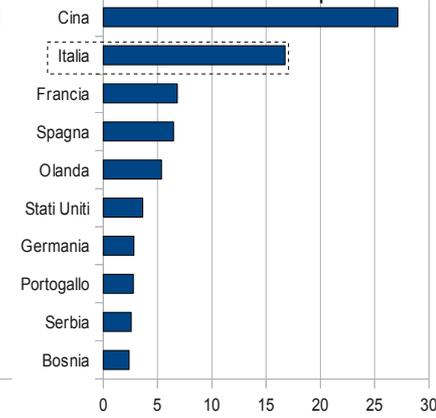
Stivali di gomma



Tomaie e loro parti



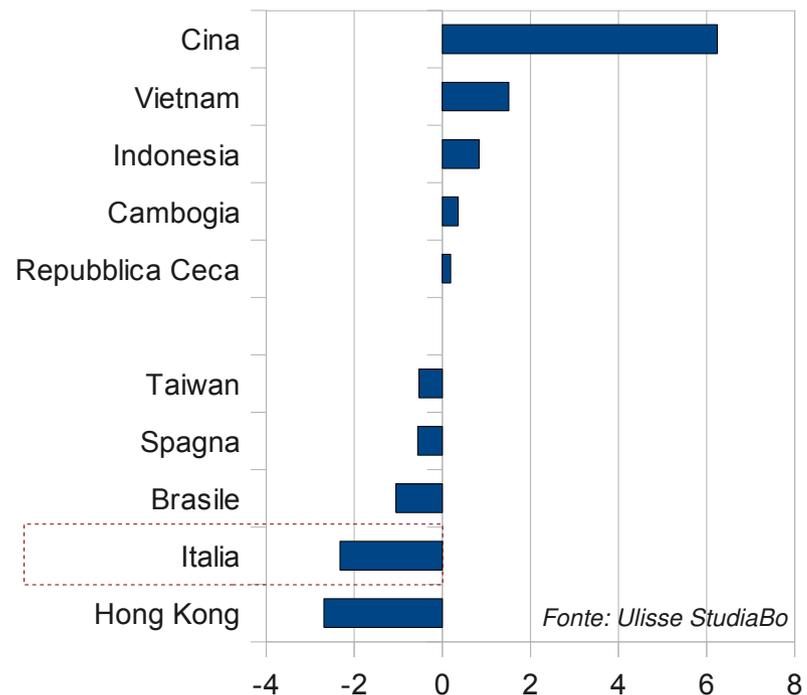
Suole, altre parti di calzature e calzature incomplete



Fonte: Ulisse StudiaBo

# COMPETITORI: quote e dinamiche

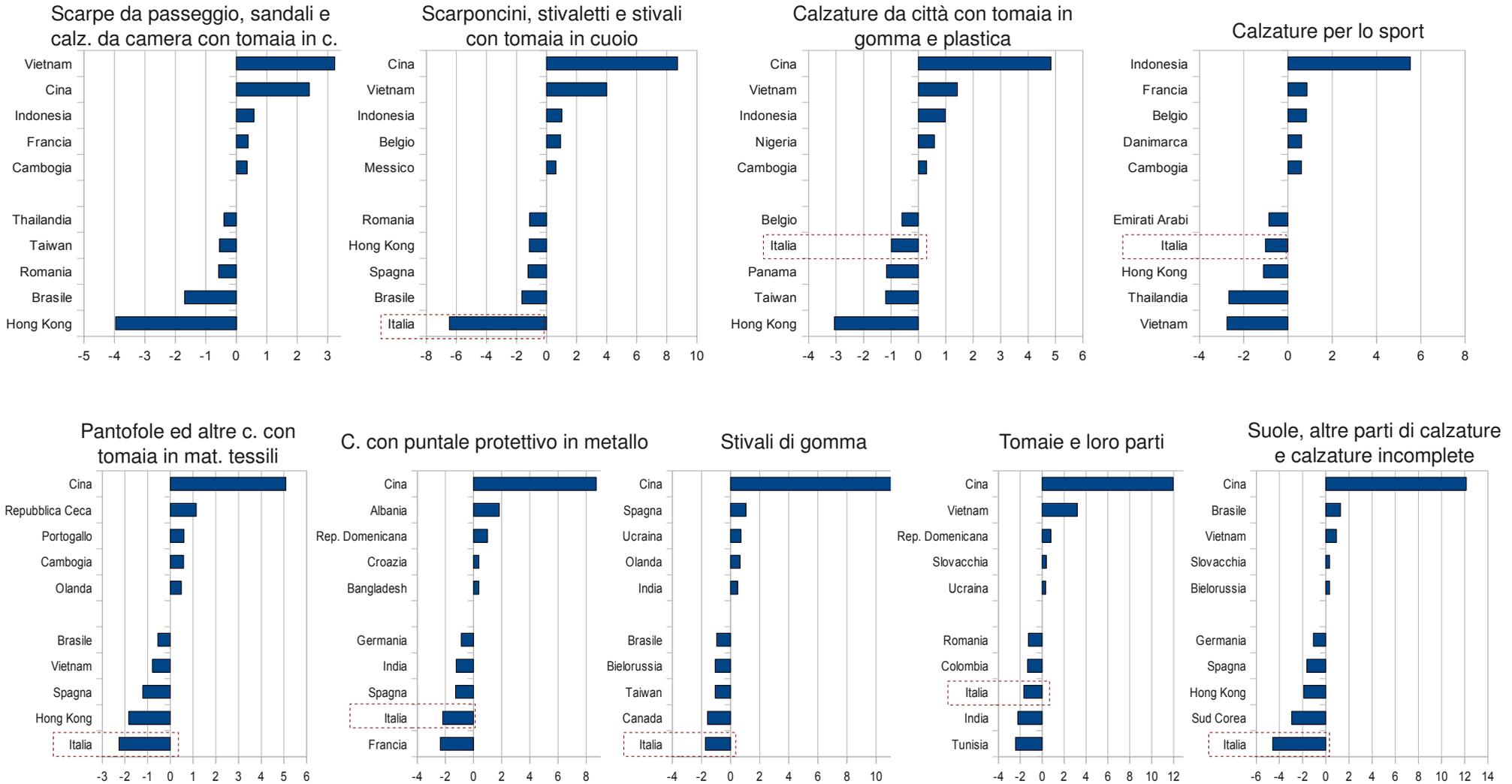
**Paesi “vincenti” e “perdenti” nel periodo 2008-2012**  
(var. quote prezzi correnti)



- **Cina, Vietnam e Indonesia** sono i paesi che negli ultimi anni hanno guadagnato più quote
- L'**Italia** è, insieme ad **Hong Kong**, il paese che tra il '08 e il '12 ha registrato le maggiori **perdite di quote**

# COMPETITORI: quote e dinamiche

## Var. quote 2008-2012 commercio mondiale (prezzi correnti)



Fonte: Ulisse StudiaBo

# ITALIA: competitività di prodotto e di costo

## Posizionamento delle esportazioni italiane nel commercio mondiale

Famiglie di prodotto	Prezzo 2012	Costo lav. '12	Indice relat* competitività	Quote prezzi correnti		
	(100=concorrenti)			2012	2008	Diff.
Scarpe da passeggio, sandali e calz. da camera con tomaia in c.	312	238	1.31	15.8	15.7	0.1
Scarponcini, stivaletti e stivali con tomaia in cuoio	276	242	1.14	11.5	18.0	-6.5
Calzature da città con tomaia in gomma e plastica	284	376	0.76	1.4	2.4	-1.0
Calzature per lo sport (eccetto calzature da sci e per il surf da nev	247	238	1.04	3.8	4.9	-1.0
Pantofole ed altre calz. con tomaia di materie tessili	416	322	1.29	4.0	6.2	-2.3
Calzature con puntale protettivo di metallo	157	238	0.66	12.5	14.7	-2.2
Stivali di gomma	119	264	0.45	7.8	9.5	-1.7
Tomaie e loro parti	101	427	0.24	3.2	4.9	-1.7
Suole, altre parti di calzature e calzature incomplete	114	195	0.58	16.7	21.3	-4.6
<b>Totale settore calzaturiero</b>	<b>350</b>	<b>279</b>	<b>1.25</b>	<b>8.3</b>	<b>10.6</b>	<b>-2.3</b>

(\*) calcolato come rapporto tra il livello relativo di prezzo e il livello relativo di costo orario del lavoro nel 2012

Fonte: Ulisse StudiaBo

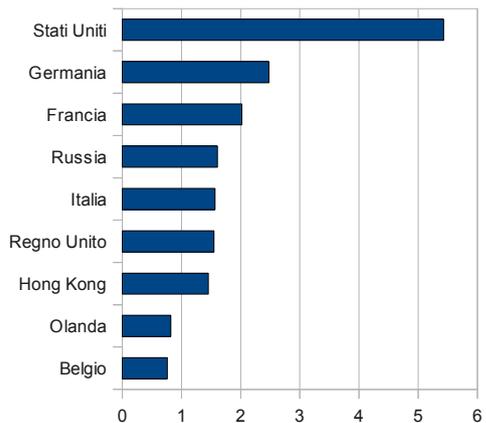
Valori dell'indice di competitività superiori a 1 e crescenti indicano un posizionamento ottimale

- Le imprese italiane appaiono ben posizionate nelle [scarpe da passeggio, sandali, con tomaia in cuoio](#)
- Viceversa, si rileva un posizionamento deficitario delle esportazioni italiane nelle calzature con [tomaia in gomma e plastica](#), con [puntale protettivo di metallo](#), negli [stivali di gomma](#) e nelle [componenti](#)
- Preoccupante il posizionamento negli [scarponcini stivaletti e stivali con tomaia in cuoio](#), in cui competitività di prodotto italiana non sembra adeguata a preservare le quote di commercio mondiale

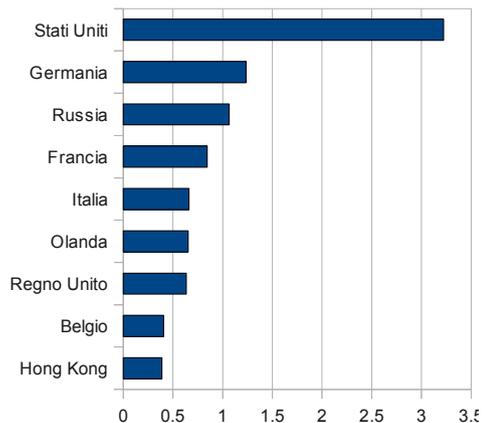
# DOMANDA MONDIALE: livelli

## Primi 10 mercati per totale importazioni 2012 (miliardi euro)

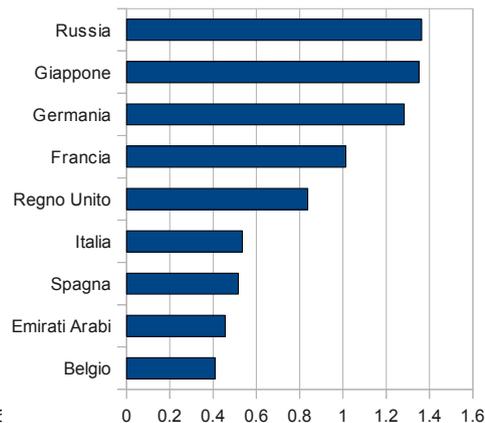
Scarpe da passeggio, sandali e calz. da camera con tomaia in c.



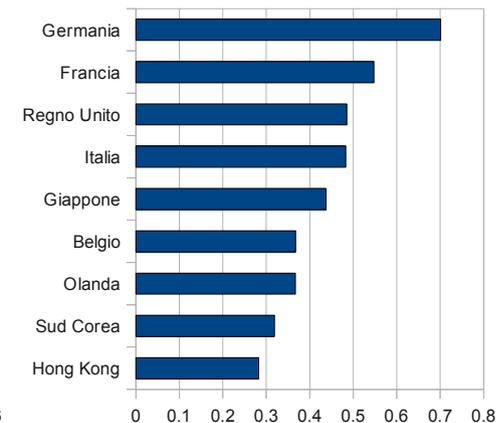
Scarponcini, stivaletti e stivali con tomaia in cuoio



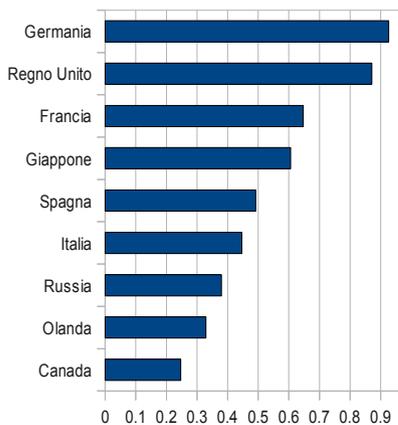
Calzature da città con tomaia in gomma e plastica



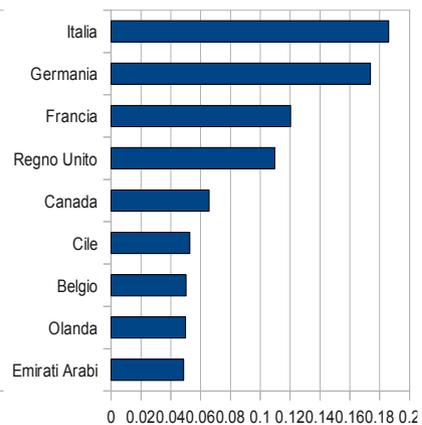
Calzature per lo sport



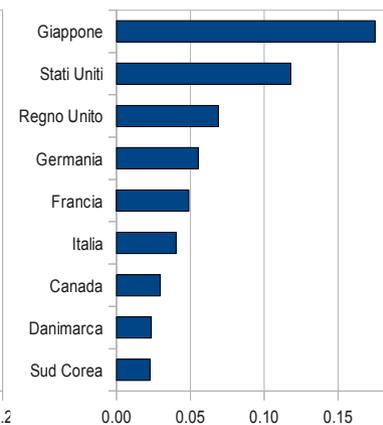
Pantofole ed altre c. con tomaia in mat. tessili



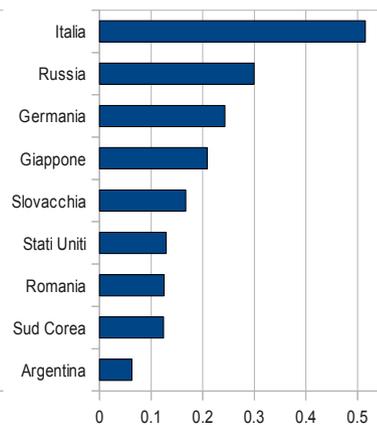
C. con puntale protettivo in metallo



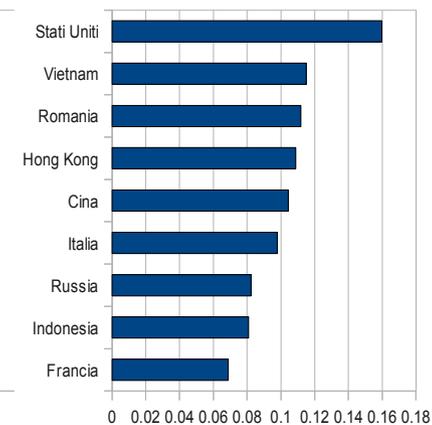
Stivali di gomma



Tomaie e loro parti



Suole, altre parti di calzature e calzature incomplete

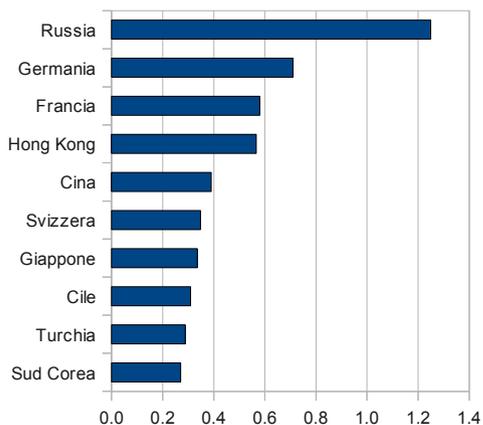


Fonte: Ulisse StudiaBo

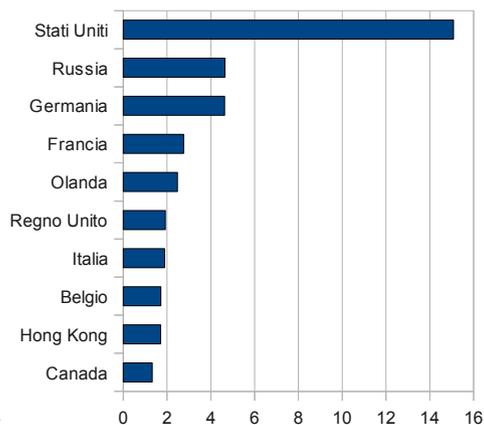
# DOMANDA MONDIALE: contributi alla crescita 2009-2012

## Primi 10 paesi per contributi alla variazione % import 2012/2008 (valori in euro)

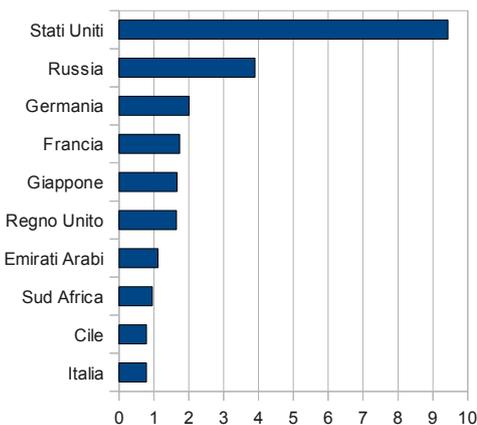
Scarpe da passeggio, sandali e calz. da camera con tomaia in c.



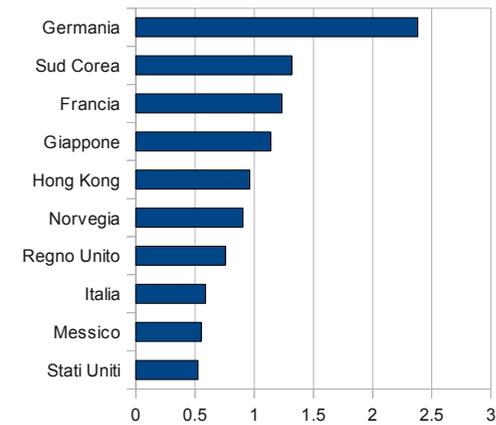
Scarponcini, stivaletti e stivali con tomaia in cuoio



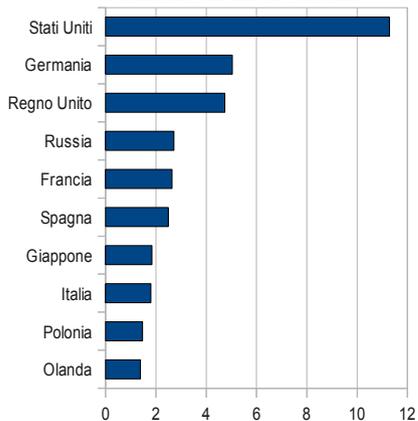
Calzature da città con tomaia in gomma e plastica



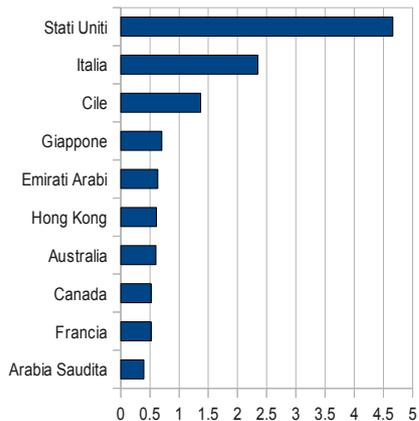
Calzature per lo sport



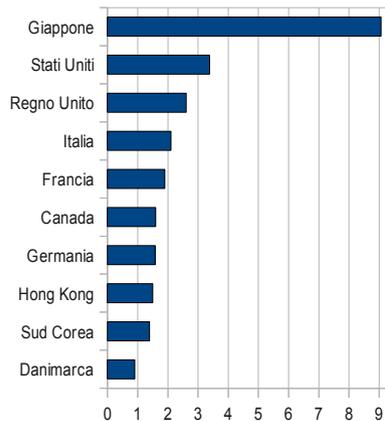
Pantofole ed altre c. con tomaia in mat. tessili



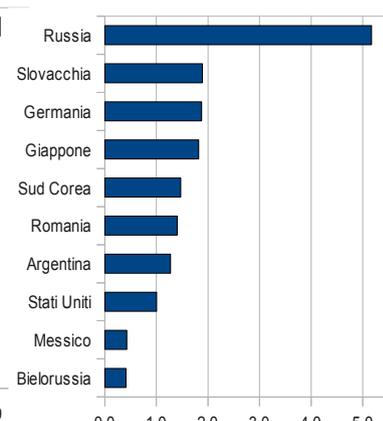
C. con puntale protettivo in metallo



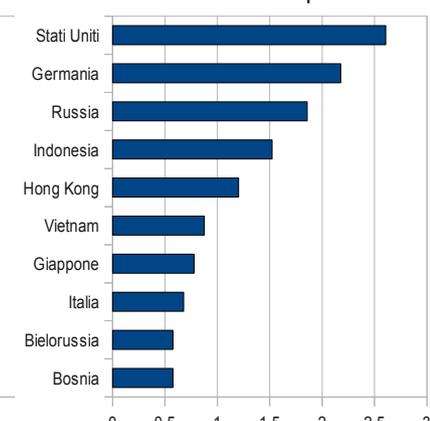
Stivali di gomma



Tomaie e loro parti



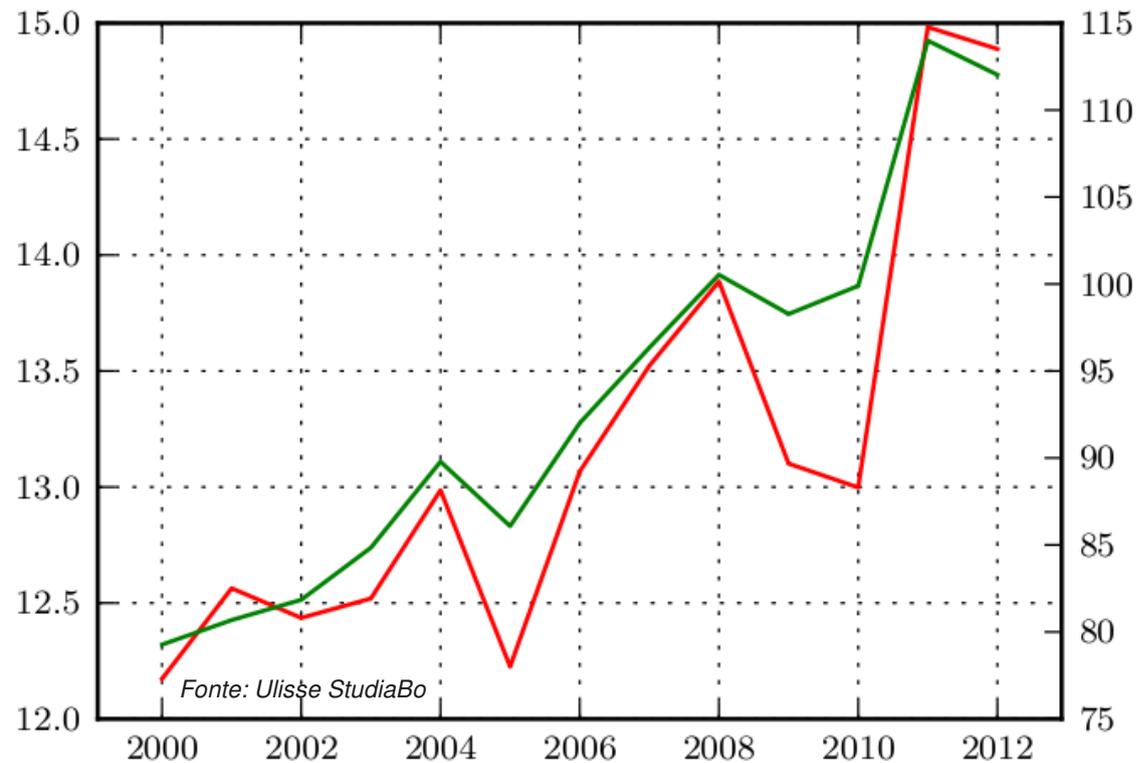
Suole, altre parti di calzature e calzature incomplete



Fonte: Ulisse StudioBo

# DOMANDA MONDIALE: prezzi e qualità

— Indice dei prezzi: 2010=100 (sc. dx)  
— Livello dei prezzi: \$ al chilogrammo



→ Il livello dei **prezzi** appare in tendenziale crescita, segnalando la presenza di **significativi processi di innalzamento della qualità** del mix di prodotti scambiati a livello mondiale

# DOMANDA MONDIALE: prezzi e qualità

## Livelli dei prezzi per fasce di qualità/prezzo<sup>(1)</sup> per i prodotti di calzature (Euro/KG, dati 2012)

	Prezzo medio	Fasce di qualità				
		Bassa	Medio Bassa	Media	Medio Alta	Alta
Scarpe da passeggio, sandali e calzature da camera	25.5	4.4	12.4	25.4	42.6	141.3
Calzature da città con tomaia in gomma e plastica	6.9	-	-	6.9	-	-
Scarponcini, stivaletti e stivali da città con tomaia in cuoio	23.2	-	-	23.2	-	-
Pantofole ed altre calzature con tomaia di materie tessili	9.9	3.6	7.3	9.5	28.3	57.8
Calzature per lo sport (eccetto calzature da sci e per il surf da neve)	16.5	4.1	10.2	15.9	25.6	47.9
Calzature con puntale protettivo di metallo	9.3	3.0	5.9	10.0	15.0	32.1
Stivali in gomma impermeabili	4.9	1.9	4.3	6.4	12.6	27.4
Altre calzature (con suola esterna di gomma o legno)	6.5	1.4	5.2	9.4	19.7	50.6
Tomaie e loro parti	14.9	2.7	8.9	14.5	27.7	48.8
Suole, altre parti di calzature e calzature incomplete	8.9	2.9	6.2	11.0	18.7	36.7
<b>Totale Calzature</b>	<b>11.6</b>	<b>2.6</b>	<b>7.2</b>	<b>11.7</b>	<b>24.3</b>	<b>47.1</b>

Fonte: Ulisse StudiaBo

- Il commercio mondiale di prodotti di calzature presenta elevati scostamenti tra le diverse fasce di prezzo, segnalando significative **potenzialità** per strategie di **differenziazione qualitativa**
- Appare quindi fondamentale individuare in quali paesi e per quali prodotti il mercato è in grado di pagare un **premium-price**

*L'analisi non risulta significativa con riferimento ai seguenti prodotti, che presentano basse caratteristiche di differenziabilità:*  
 - Calzature da città con tomaia in gomma e plastica  
 - Scarponcini, stivaletti e stivali da città con tomaia in cuoio

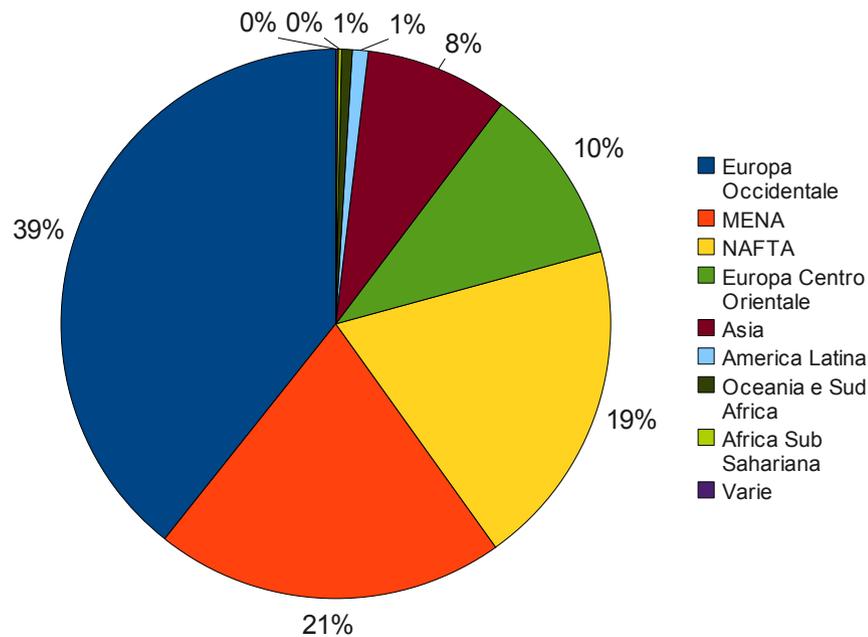
# Agenda

---

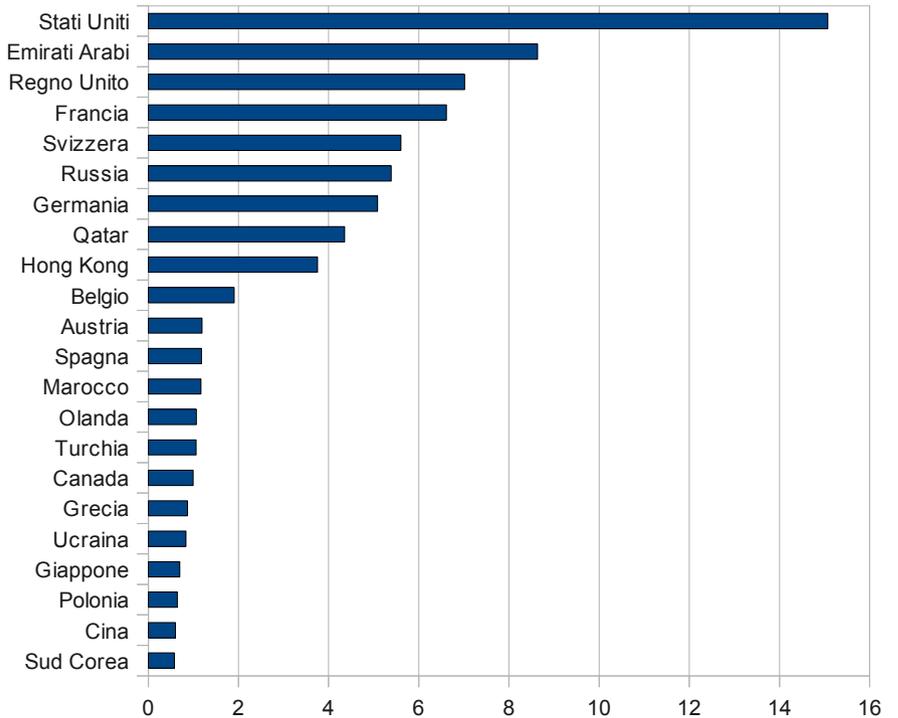
I risultati sui mercati esteri delle imprese di calzature della provincia di Pavia

# Il portafoglio mercati dell'export di calzature della provincia di Pavia

**Composizione mercati di destinazione (dati 2011)**



**I principali mercati di destinazione (dati 2011, milioni euro)**



Fonte: ISTAT

- Le esportazioni di prodotti di calzature della provincia di Pavia evidenziano una significativa **diversificazione geografica**, con un raggio d'azione anche su **lunga distanza**
- Appare quindi fondamentale individuare in quali paesi e per quali prodotti il mercato è in grado di pagare un **premium-price**

# Il portafoglio mercati dell'export di calzature della provincia di Pavia

Per confronto (dati 2011): Fonte: Ulisse StudiaBo

Dati 2011 (fonte ISTAT)		Peso % importazioni mondiali									
Paesi	Peso % portafoglio mercati PV	Scarpe da passeggio, sandali e calzature da camera	Scarponcini, stivaletti e stivali	Calzature da città con tomaia in gomma e plastica	Calzature per lo sport	Calzature con puntale protettivo di metallo	Pantofole ed altre calzature con tomaia di materie tessili	Stivali in gomma impermeabili	Tomaie e loro parti	Suole, altre parti di calzature e calzature incomplete	Altre calzature (con suola esterna di gomma o legno)
Stati Uniti	17.8	20.2	19.7	18.9	16.8	13.8	22.8	11.4	3.5	5.6	16.3
Emirati Arabi	10.2	0.9	0.3	2.1	0.4	2.3	0.7	0.4	0.2	0.1	1.0
Regno Unito	8.3	5.9	6.4	3.6	5.5	6.2	6.0	7.9	1.1	1.9	3.0
Francia	7.8	7.4	7.5	4.8	6.2	7.1	5.9	6.4	2.7	3.4	1.8
Svizzera	6.6	2.0	2.0	1.1	1.1	1.7	1.2	0.9	0.5	0.7	0.3
Russia	6.4	4.3	6.1	3.9	0.6	0.8	2.8	1.6	7.5	2.9	1.6
Germania	6.0	9.3	12.0	7.0	6.9	10.7	8.1	7.7	11.0	7.9	2.7
Qatar	5.1	0.1	0.0	0.3	0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Hong Kong	4.4	5.3	2.4	2.0	1.9	1.2	2.0	1.7	0.8	4.5	1.0
Belgio	2.3	2.5	2.6	1.9	4.7	3.0	2.1	1.7	0.1	0.8	1.0
Austria	1.4	1.8	2.0	1.0	1.4	1.7	1.4	1.1	0.8	1.4	0.3
Spagna	1.4	2.9	2.4	2.9	3.5	1.7	3.8	2.7	1.8	1.4	1.6
Marocco	1.4	0.1	0.0	0.7	0.1	0.2	0.2	0.3	0.6	1.3	0.1
Olanda	1.3	3.8	5.9	2.3	4.4	3.2	3.5	2.7	0.5	1.8	2.1
Turchia	1.3	0.8	0.5	1.0	1.1	0.1	1.0	0.3	0.9	0.4	0.2
Canada	1.2	1.9	1.8	1.5	1.7	3.4	1.9	2.4	0.4	1.4	1.0
Grecia	1.0	0.6	0.4	0.6	0.7	0.3	0.6	0.6	0.2	0.3	0.3
Ucraina	1.0	0.4	0.6	0.8	0.1	0.1	0.4	0.4	0.4	0.8	0.6
Giappone	0.8	2.7	2.8	6.5	3.9	1.4	6.1	13.5	5.3	2.8	1.4
Polonia	0.8	1.0	1.6	1.3	0.7	1.5	1.6	1.2	0.3	0.7	0.2
Cina	0.7	1.7	1.0	0.5	0.7	0.1	1.1	0.2	1.4	7.2	0.2
Sud Corea	0.7	1.4	0.5	1.0	2.6	0.2	1.8	1.8	3.1	0.7	0.2
Altri paesi	12.2	23.2	21.3	34.6	35.0	39.2	25.0	33.1	56.9	51.9	63.2

- Alcuni mercati (Emirati Arabi, Svizzera, Qatar) appaiono "sovrappesati" nel portafoglio della provincia
- Altri mercati rilevanti a livello mondiale (Germania, Giappone) appaiono invece "sottopesati"

# La performance delle esportazioni della provincia

Esportazioni Calzature e parti	Tassi di crescita medio annui (euro)		Diff. Livelli 2012/2008
	2011/2008	2012/2011	
<b>Provincia Pavia</b>	<b>-12.1%</b>	<b>+14.5%</b> <sup>(1)</sup>	<b>-22.2%</b>
<i>Per confronto:</i>			
Italia	+0.4%	+8.2%	+17.6%
Mondo	+8.5%	+15.1%	+47.9%

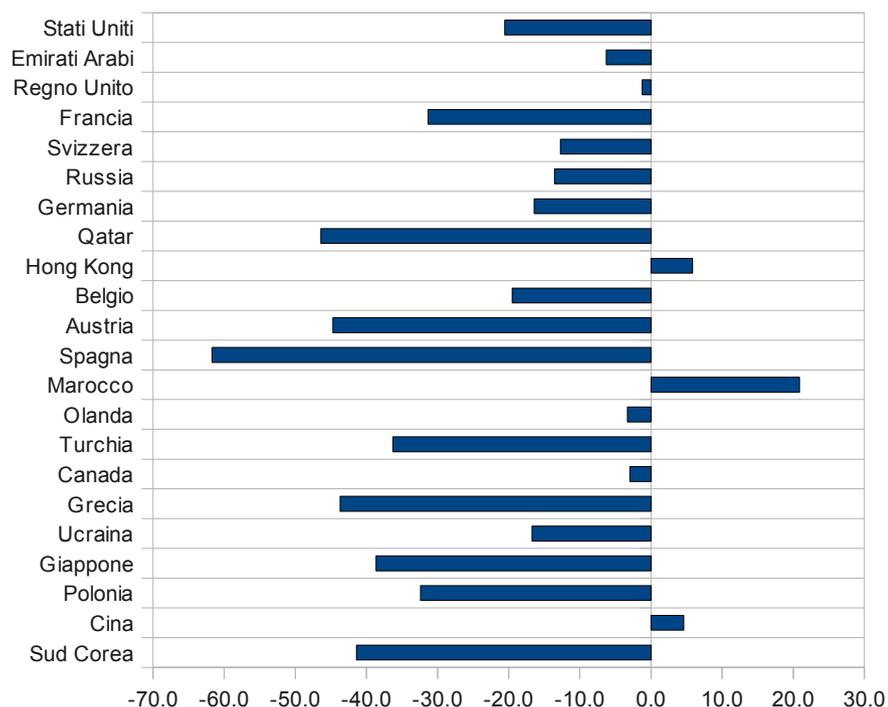
(1) Tendenziale primi 9 mesi dati ISTAT

(2) Pre-consuntivo banca dati Ulisse StudiaBo

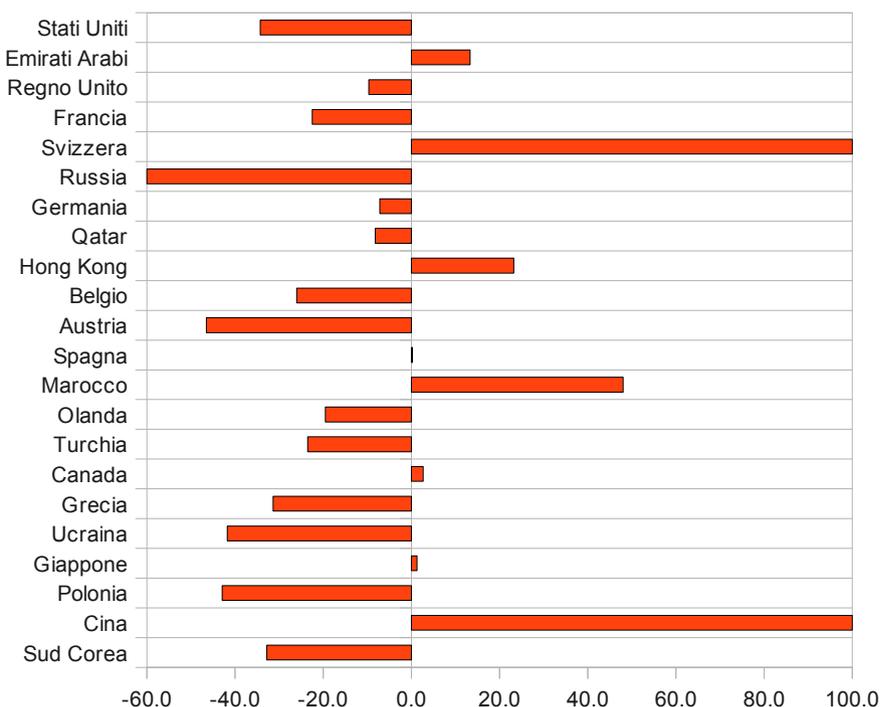
→ Nel periodo 2009-2012 l'export di calzature della provincia di **Pavia non ha saputo adeguatamente cogliere le opportunità di crescita** offerte dal commercio mondiale (+48% in termini cumulati), registrando **una riduzione di oltre 1 / 5** dei propri livelli

# La performance delle esportazioni della provincia

**Var. % medie annue  
Export Pv – Export Totale  
2011/2008**



**Var. % medie annue  
Export Pv – Export Totale  
2012/2011 (\*)**



(\*) Pre-consuntivi

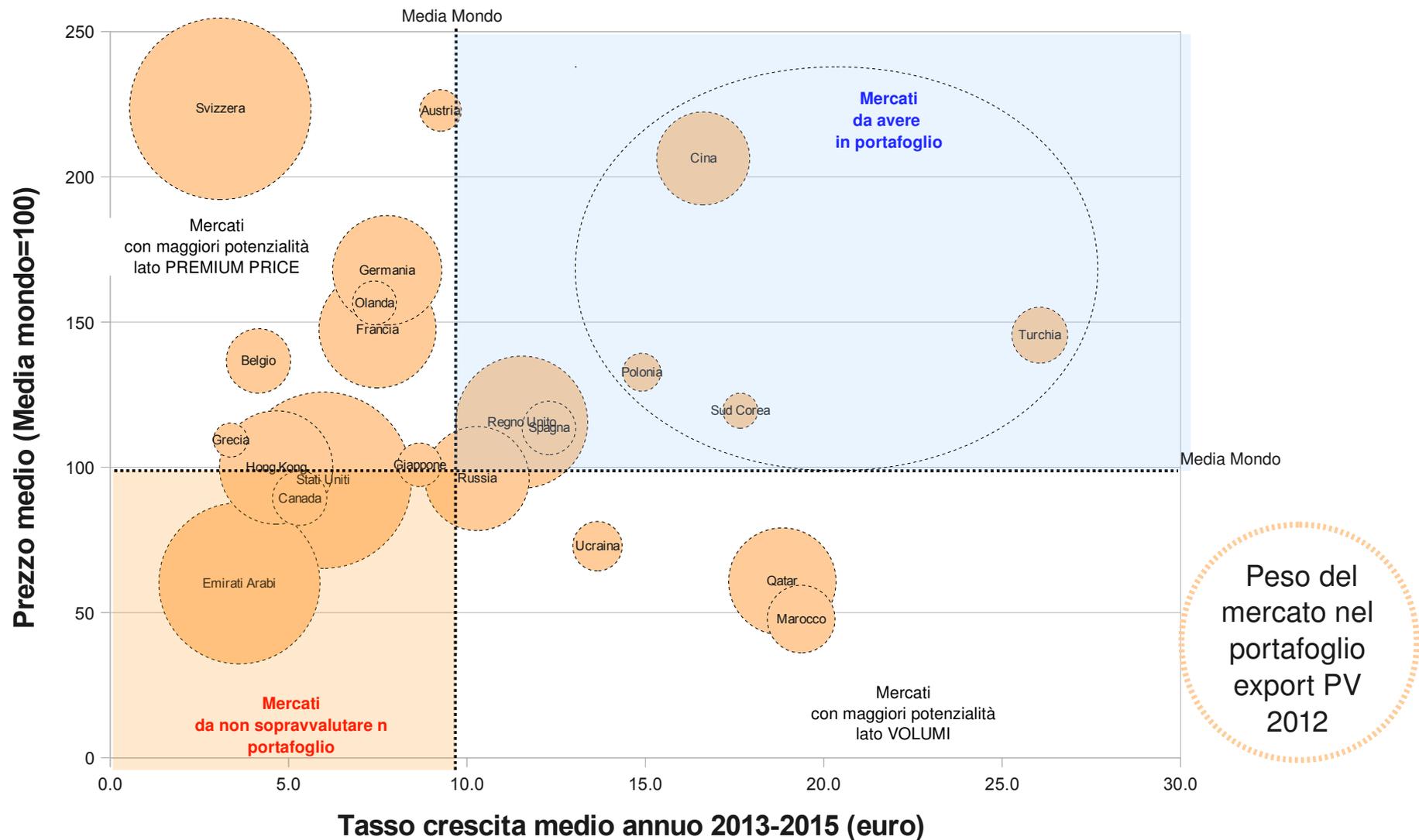
- Le esportazioni della provincia evidenziano una crescita **inferiore alla media** su quasi tutti i mercati, con la rilevante **eccezione positiva** del mercato della **Cina** (e di **Hong Kong**) e di **Marocco** e **Svizzera**
- Si tenga peraltro presente che in Cina l'export della provincia ha numeri ancora piccoli

# Agenda

---

Potenzialità del portafoglio mercati della provincia di Pavia

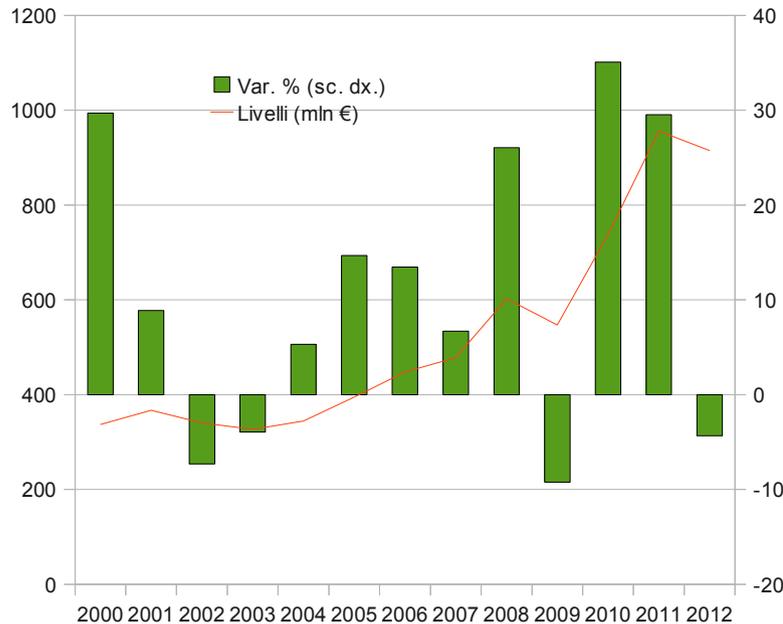
# Potenzialità del portafoglio mercati provincia Pavia



Fonte: Ulisse StudiaBo

# Mercati ad alto potenziale: Cina

## Importazioni prodotti di calzature

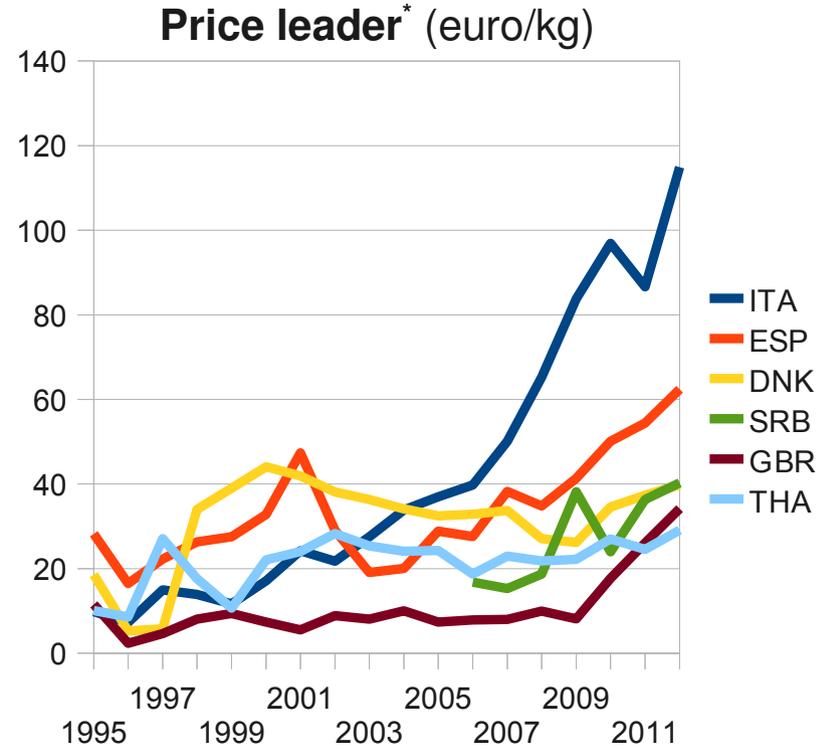
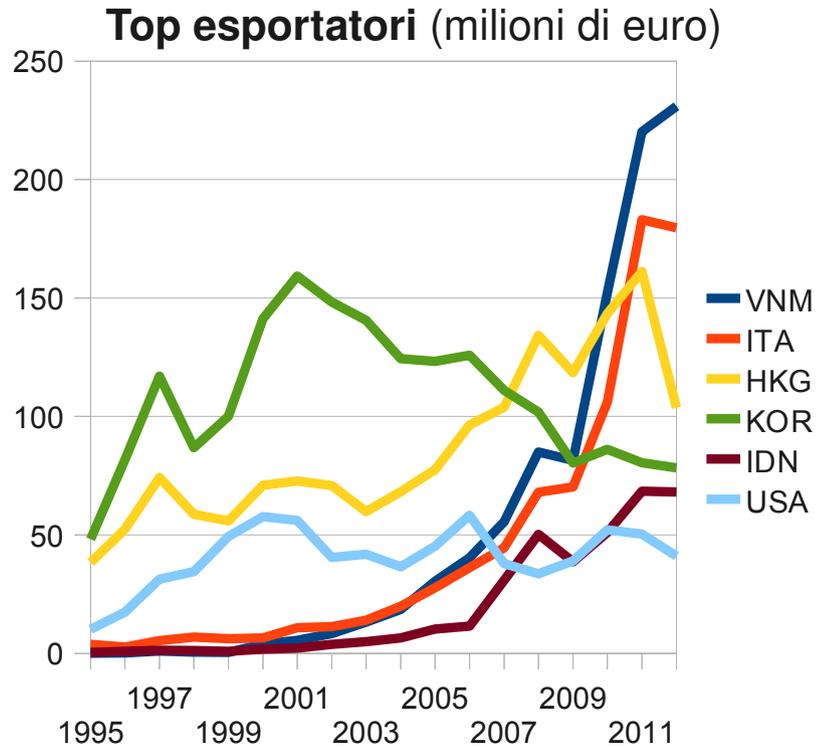


	Livelli in milioni di euro			CAGR '12/'08	Prezzo '12 (Mondo=100)
	2005	2008	2012		
Scarpe da passeggio, sandali e c. da camera con tomaia in cuoio	87	237	426	15.8	193
Scarponcini, stivaletti e stivali da città con tomaia in cuoio	16	27	125	45.9	226
Suole, altre parti di calzature e calzature incomplete	205	151	104	-8.8	128
Calzature da città con tomaia in gomma e plastica	19	42	93	22.1	211
Pantofole ed altre calzature con tomaia di materie tessili	15	28	76	28.5	203
Calzature per lo sport (eccetto calzature da sci e per il surf da nev	13	73	43	-12.3	114
Tomaie e loro parti	35	39	34	-3.5	87
Calzature con puntale protettivo di metallo	1	2	2	12.0	164
Stivali in gomma impermeabili	1	1	2	26.2	292
Altre calzature (con suola esterna di gomma o legno)	3	3	9	32.2	519

Fonte: Ulisse StudiaBo

- **Potenzialità interessanti** dal lato della **crescita** (**ma non per tutti i prodotti**)
- Il 2012 ha, tuttavia, registrato un rallentamento**
- Livelli dei **prezzi mediamente elevati**

# Mercati ad alto potenziale: Cina



Fonte: Ulisse StudiaBo

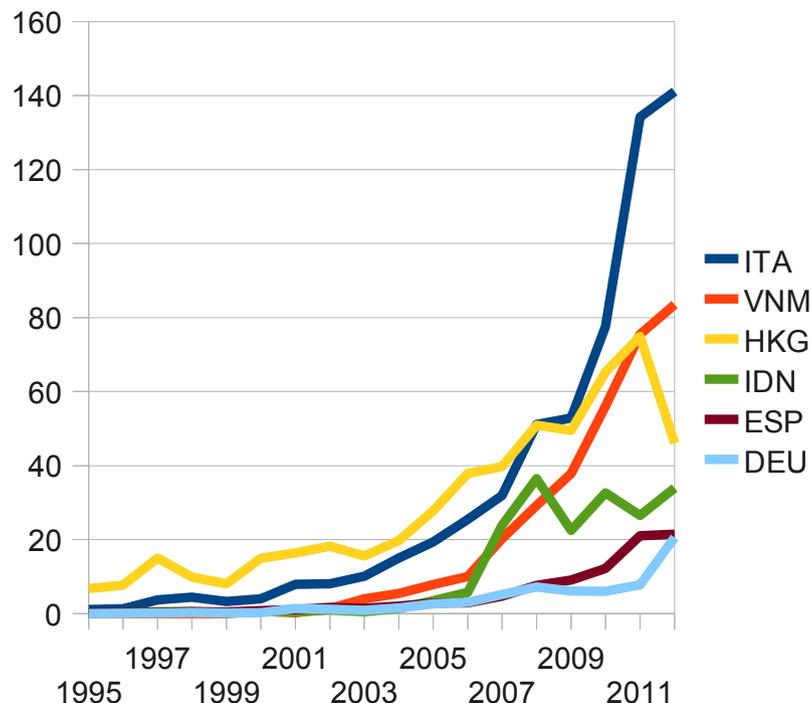
- **L'Italia sta crescendo**, inserendosi nella competizione tra **Vietnam** e **Hong Kong**
- **L'Italia è leader della fascia alta di prezzo**

\* Principali paesi esportatori su fascia alta di qualità/prezzo

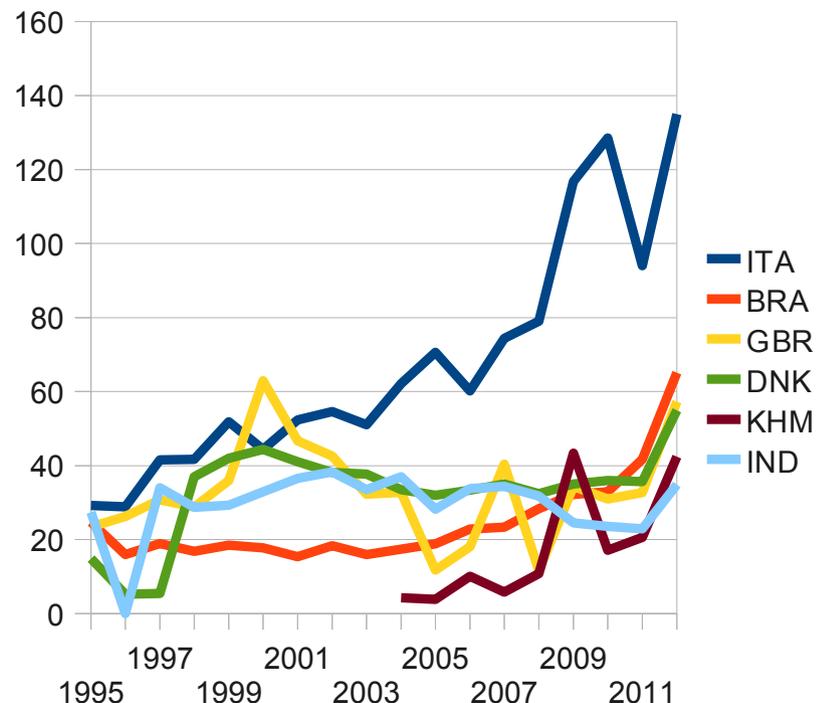
# Mercati ad alto potenziale: Cina

## Scarpe da passeggio, sandali e calzature da camera con tomaia in cuoio

Top esportatori (milioni di euro)



Price leader\* (euro/kg)



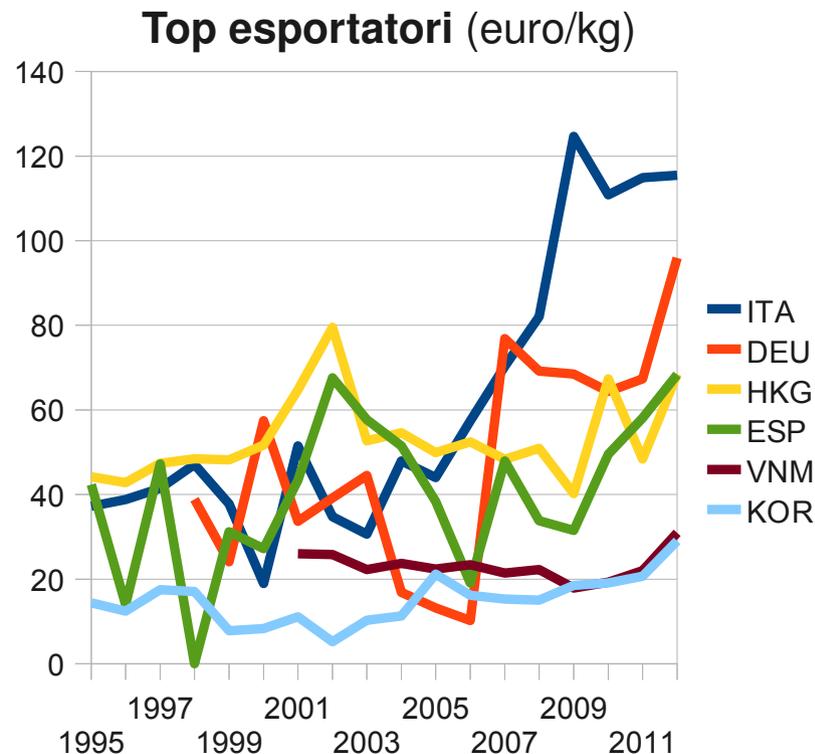
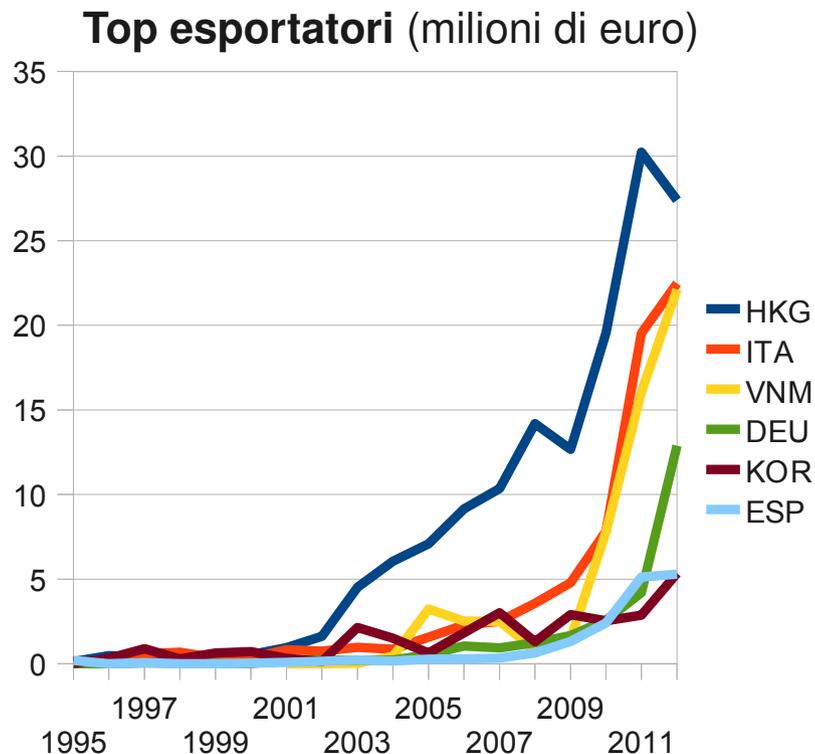
Fonte: Ulisse StudiaBo

- In questo prodotto l'Italia è leader sia nei volumi che nei prezzi
- L'Italia beneficia di un premium-price superiore al 20% rispetto ai principali price leader

\* Principali paesi esportatori su fascia alta di qualità/prezzo

# Mercati ad alto potenziale: Cina

## Scarponcini, stivaletti e stivali con tomaia in cuoio

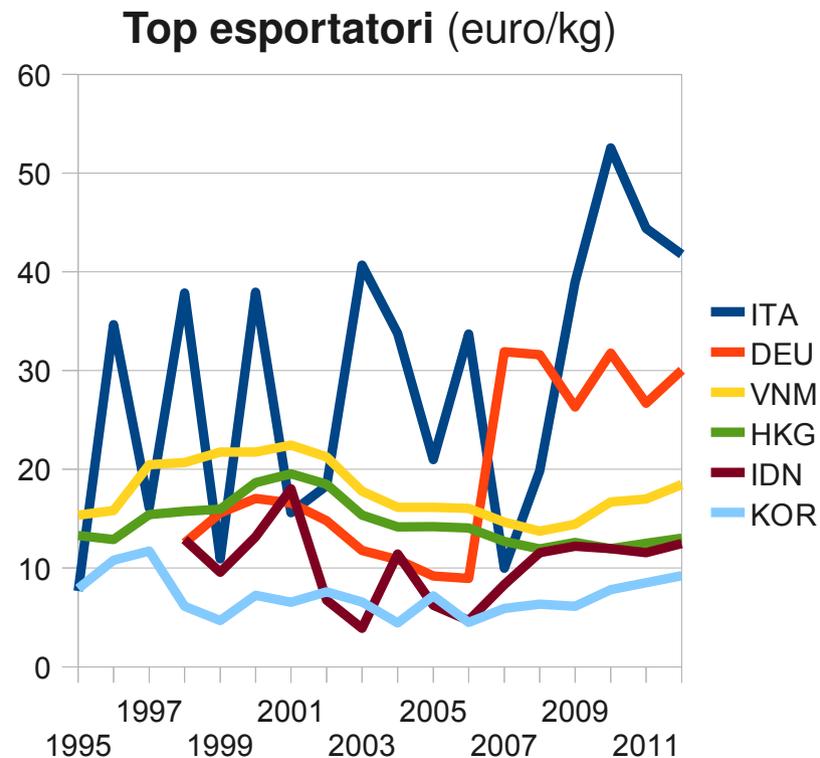
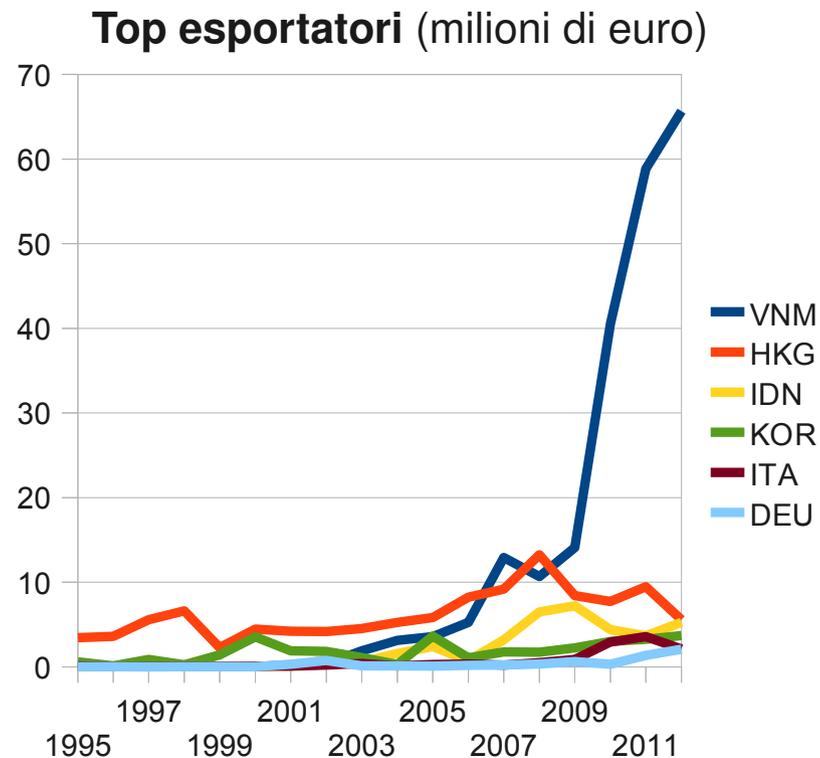


Fonte: Ulisse StudiaBo

- In questo prodotto l'Italia è in competizione con **Hong Kong, Vietnam e Germania**
- **L'Italia è leader della fascia alta di prezzo**, dove sta crescendo la **Germania**

# Mercati ad alto potenziale: Cina

## Calzature da città con tomaia in gomma e plastica

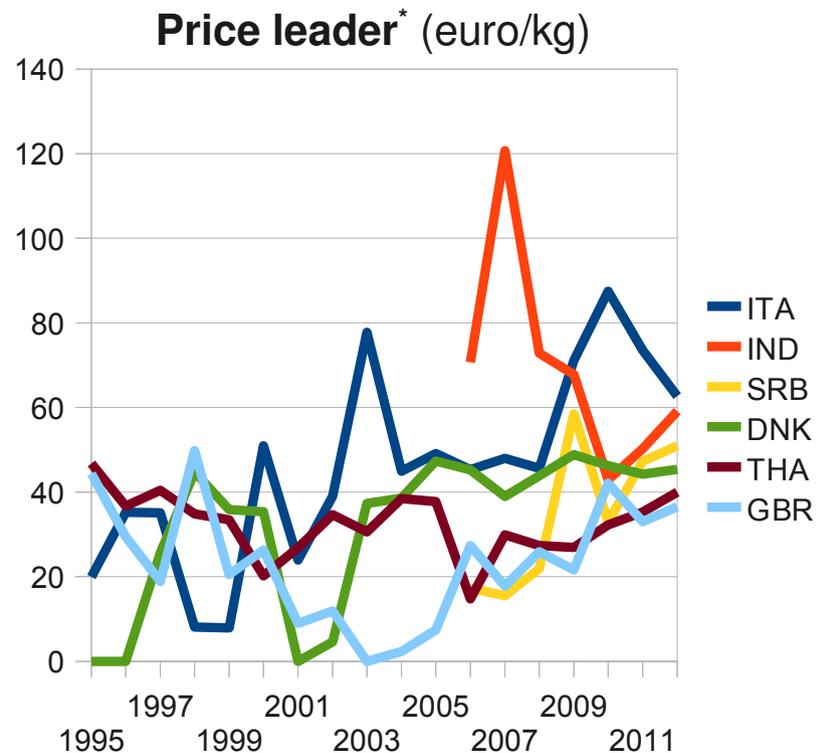
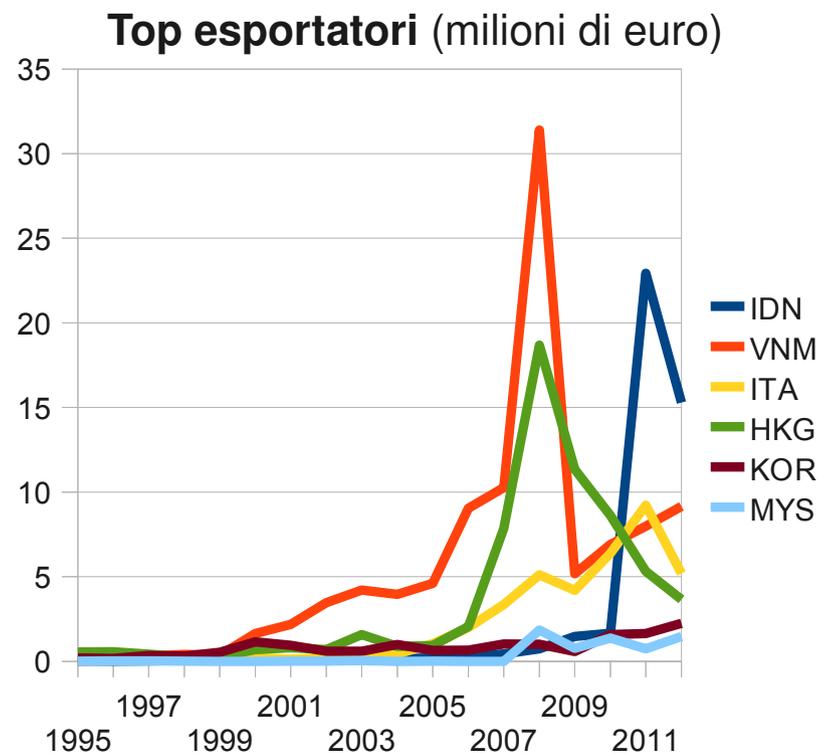


Fonte: Ulisse StudiaBo

- In questo prodotto il **Vietnam è leader indiscusso** (70% delle importazioni cinesi)
- **L'Italia è leader della fascia alta di prezzo**, precedendo ampiamente la **Germania**

# Mercati ad alto potenziale: Cina

## Calzature per lo sport (eccetto calzature da sci e per il surf da neve)



Fonte: Ulisse StudiaBo

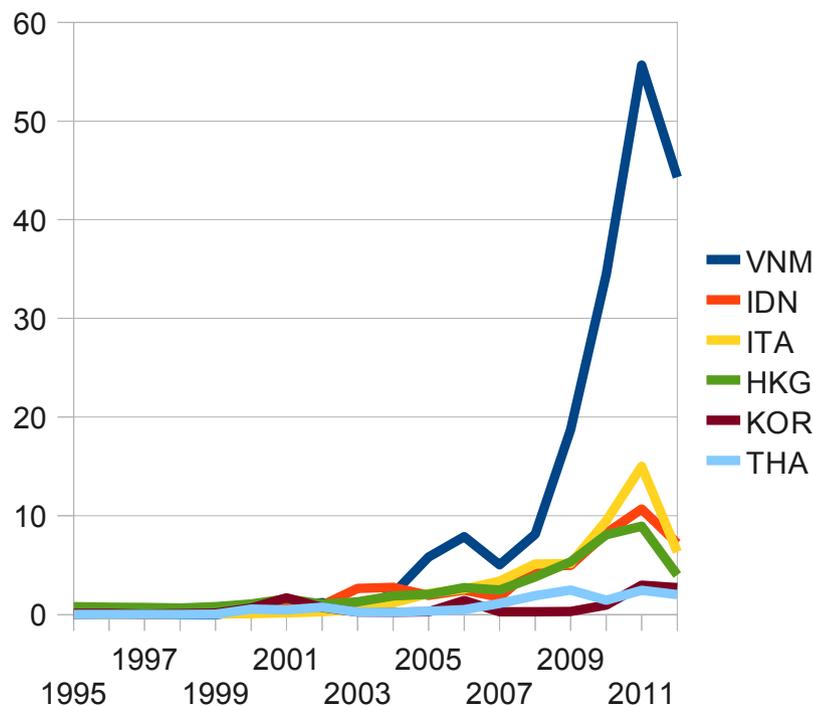
- L'Italia compete con diversi concorrenti dell'area asiatica (Indonesia, Vietnam, Hong Kong, Corea, Malesia)
- **L'Italia è leader della fascia alta di prezzo**

\* Principali paesi esportatori su fascia alta di qualità/prezzo

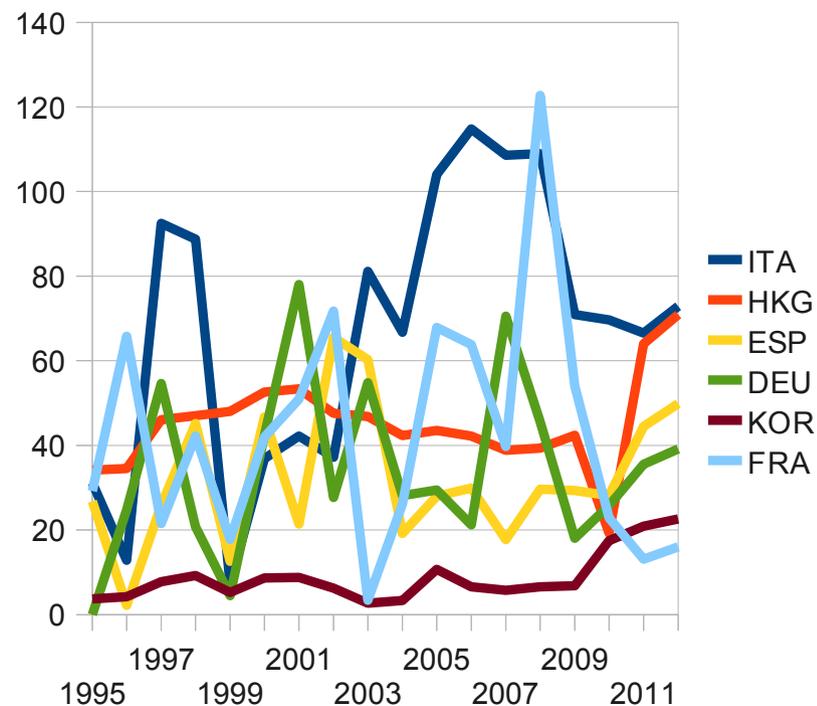
# Mercati ad alto potenziale: Cina

## Pantofole ed altre calzature con tomaia di materie tessili

Top esportatori (milioni di euro)



Price leader\* (euro/kg)



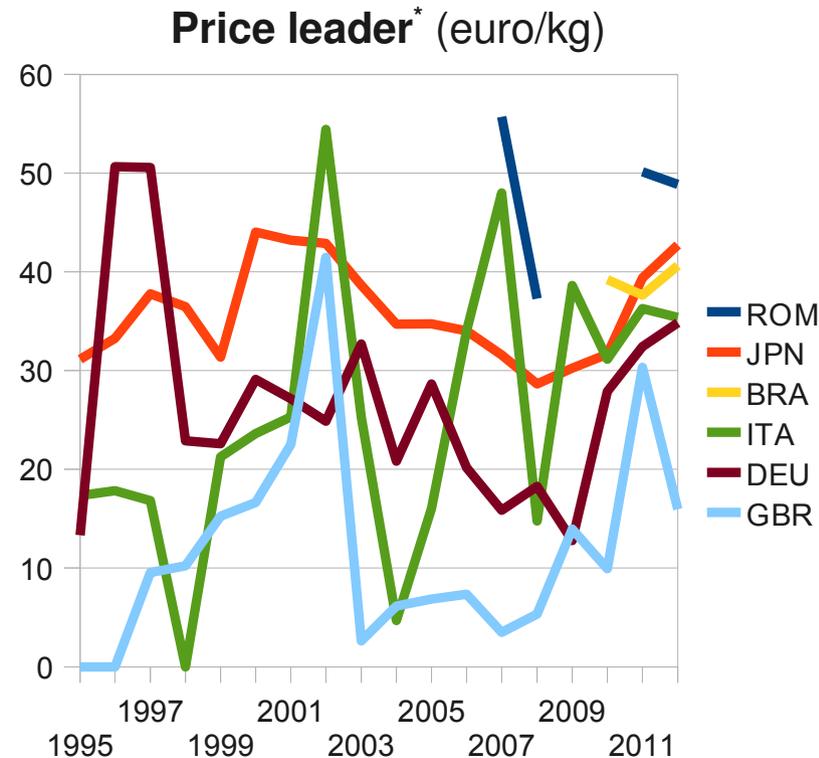
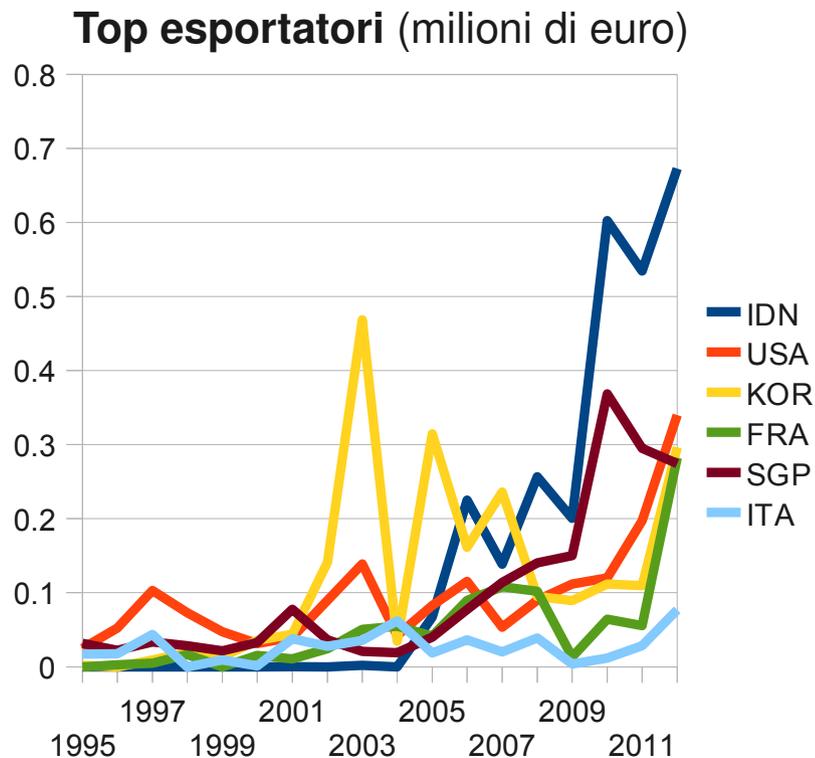
Fonte: Ulisse StudiaBo

- In questo prodotto il **Vietnam è leader indiscusso** (70% delle importazioni cinesi)
- L'**Italia è ben posizionata** in termini di **prezzo**, anche se non c'è una chiara leadership

\* Principali paesi esportatori su fascia alta di qualità/prezzo

# Mercati ad alto potenziale: Cina

## Calzature con puntale protettivo di metallo



Fonte: Ulisse StudiaBo

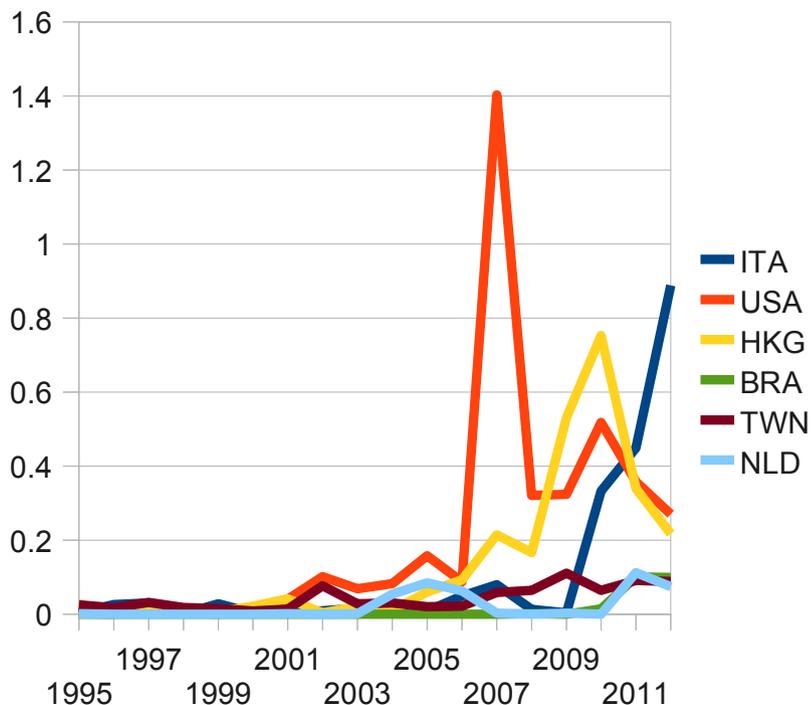
- In questo prodotto il **Vietnam è leader indiscusso** (70% delle importazioni cinesi)
- **L'Italia è leader della fascia alta di prezzo**, precedendo la **Germania**

\* Principali paesi esportatori su fascia alta di qualità/prezzo

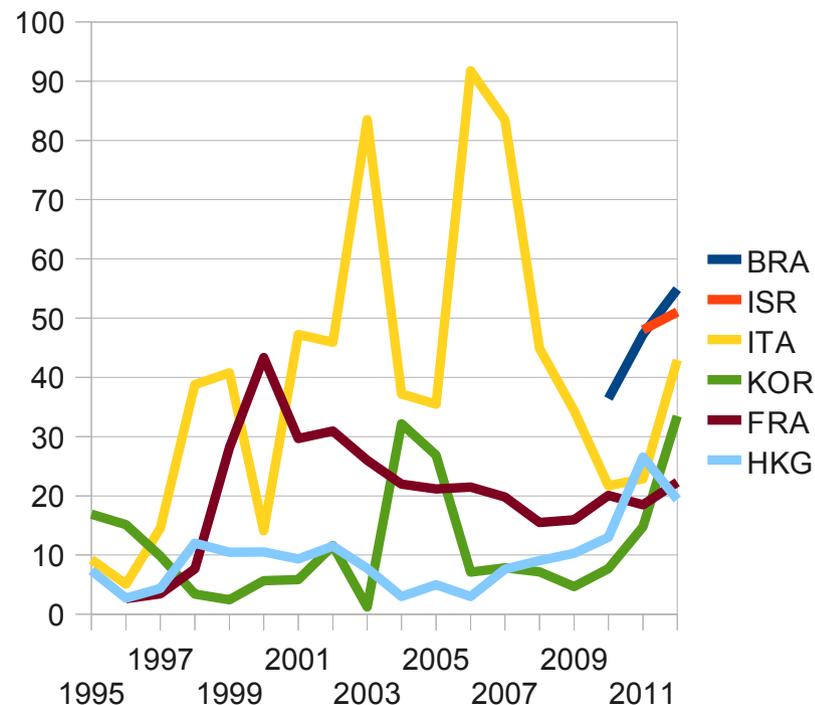
# Mercati ad alto potenziale: Cina

## Stivali in gomma impermeabili

Top esportatori (milioni di euro)



Price leader\* (euro/kg)



Fonte: Ulisse StudiaBo

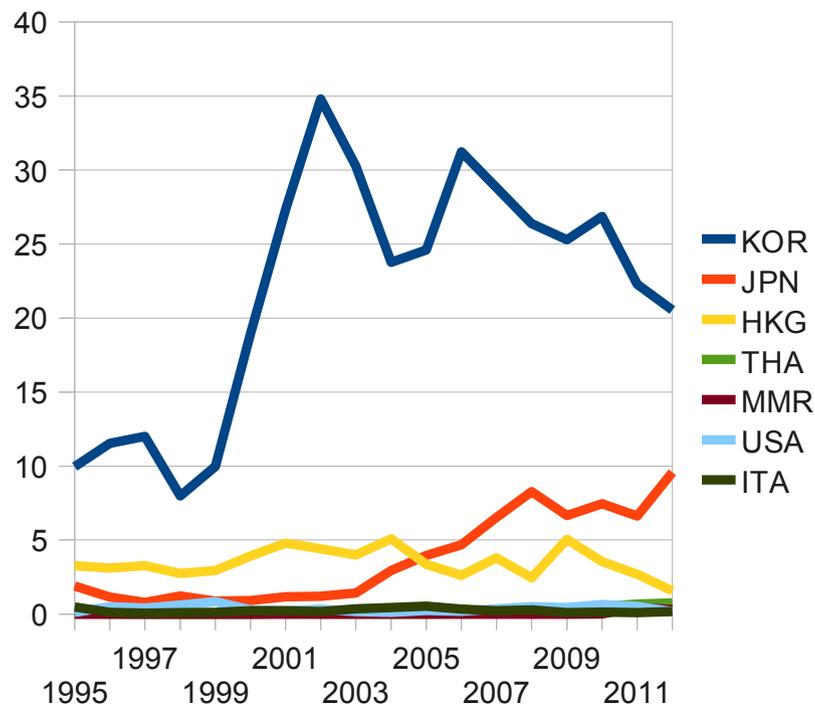
- In questo prodotto si segnala l'**ascesa recente dell'Italia** (pur con numeri piccoli)
- Il **Brasile** appare un nuovo competitor significativo in termini di **prezzo**

\* Principali paesi esportatori su fascia alta di qualità/prezzo

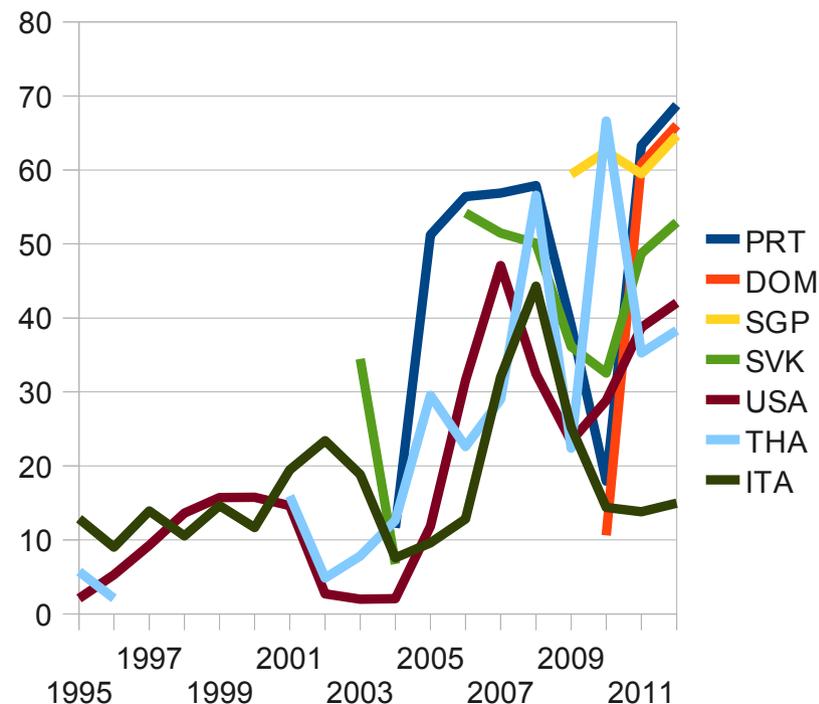
# Mercati ad alto potenziale: Cina

## Tomaie e loro parti

### Top esportatori (milioni di euro)



### Price leader\* (euro/kg)



Fonte: Ulisse StudiaBo

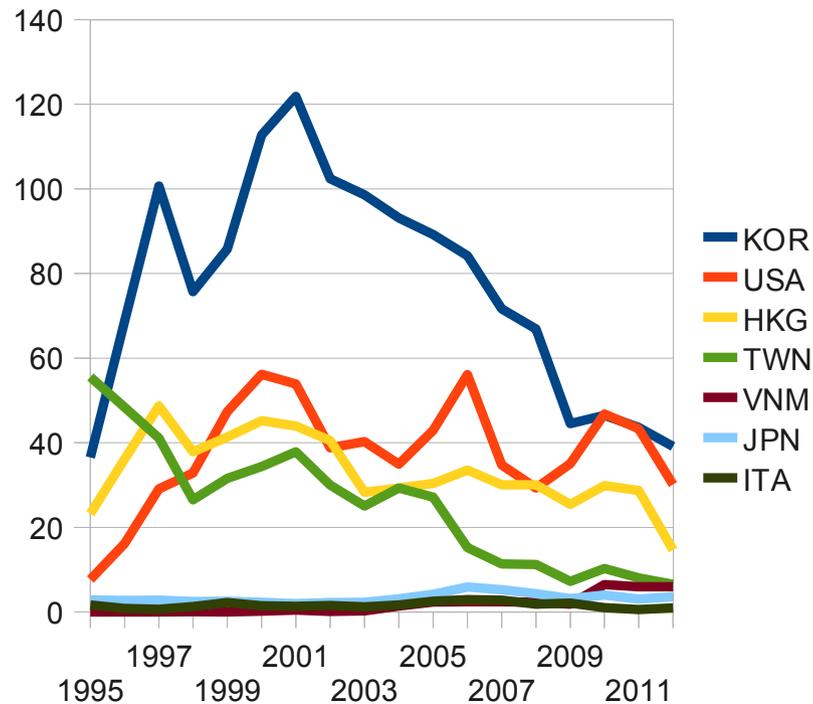
- La **Corea del Sud** è **leader assoluto**; il posizionamento dell'**Italia** è **marginale**
- L'export italiano presenta, inoltre, **prezzi medi bassi**

\* Principali paesi esportatori su fascia alta di qualità/prezzo

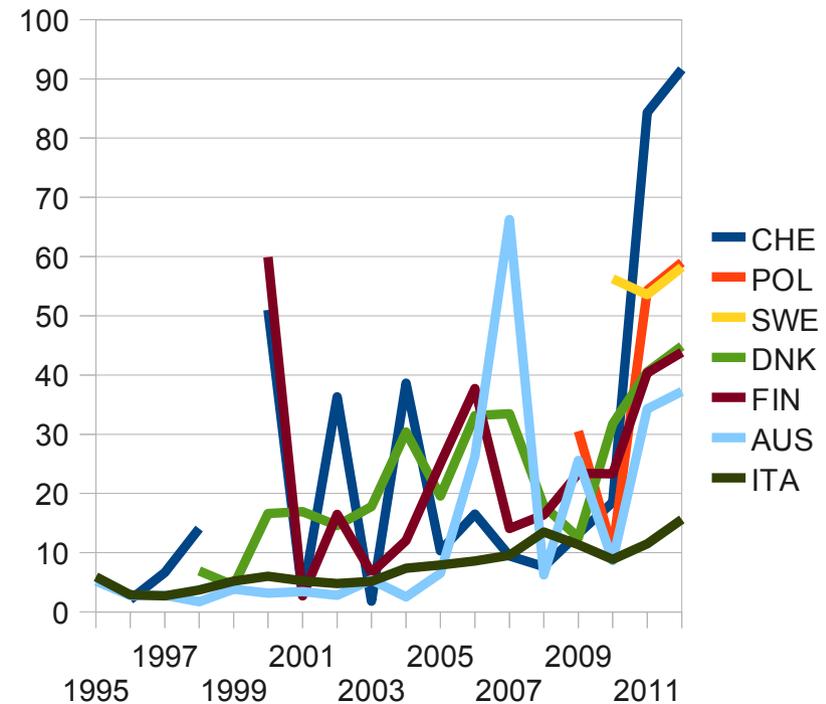
# Mercati ad alto potenziale: Cina

## Suole, altre parti di calzature e calzature incomplete

Top esportatori (milioni di euro)



Price leader\* (euro/kg)



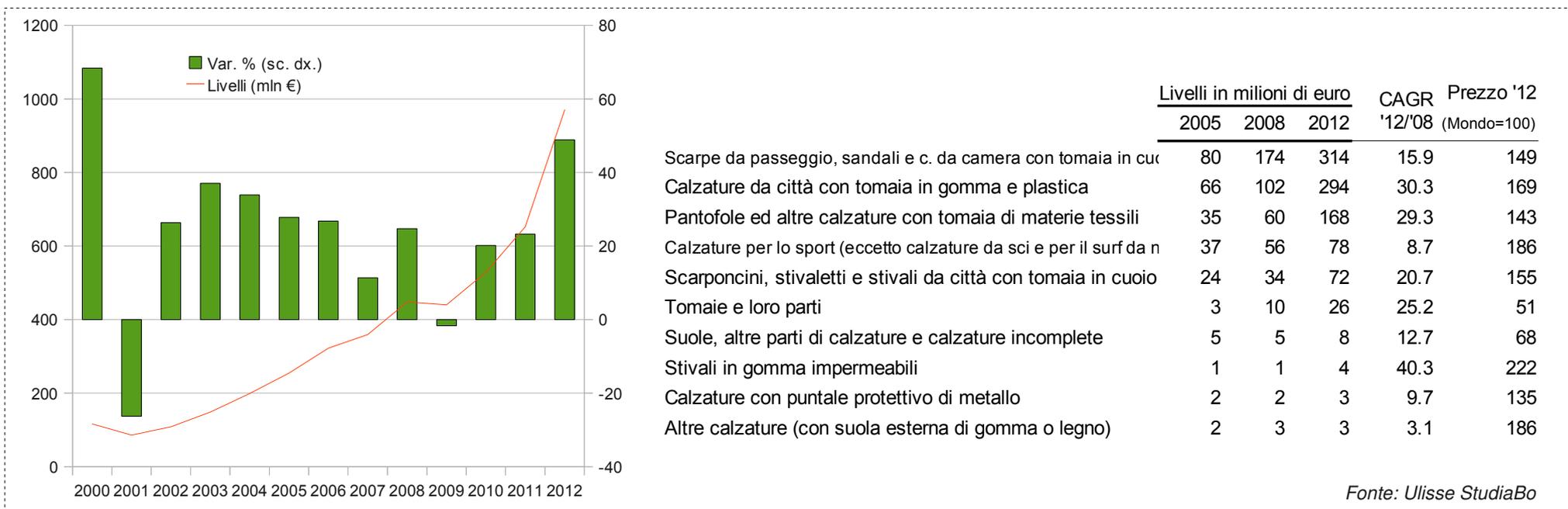
Fonte: Ulisse StudiaBo

- E' prodotto che sta sperimentando una **riduzione dei livelli importati**
- La **Corea del Sud** è **leader in calo**; il posizionamento dell'**Italia** è **marginale**
- L'export italiano presenta, inoltre, **prezzi medi bassi**

\* Principali paesi esportatori su fascia alta di qualità/prezzo

# Focus Mercati: Turchia

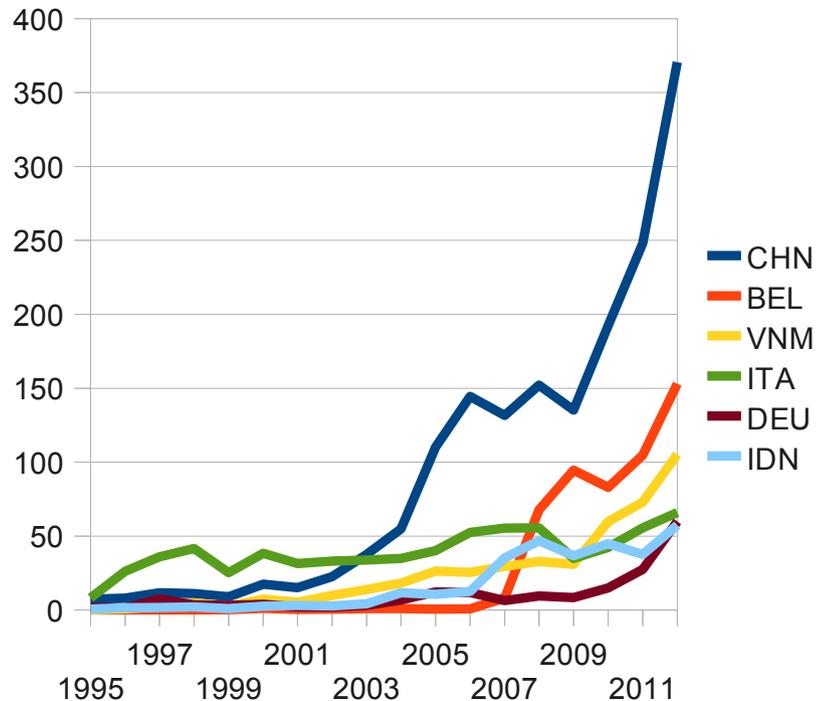
## Importazioni prodotti di calzature



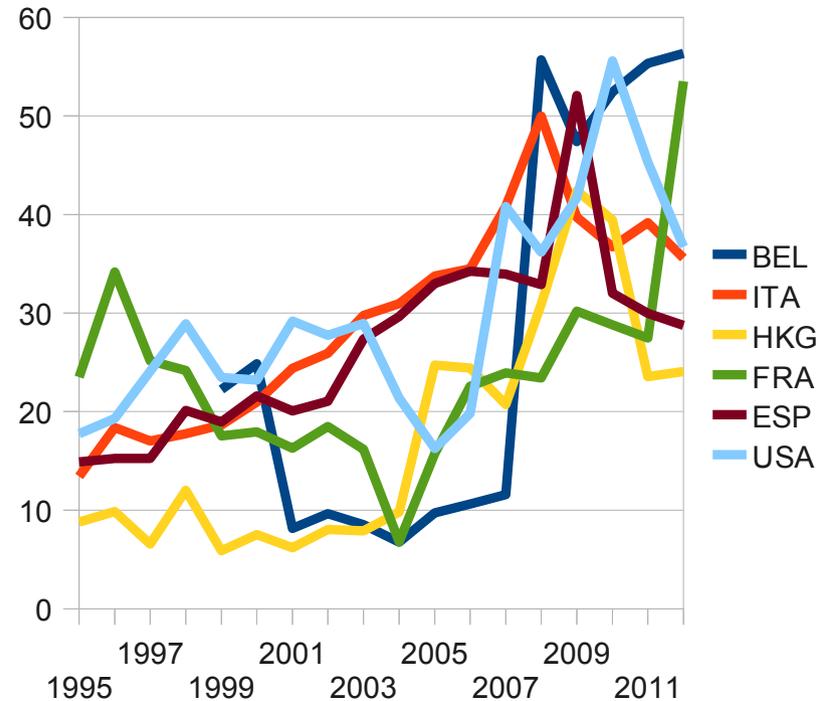
- **Potenzialità significative** sia dal lato della **crescita** che in termini di **premium-price**
- **Prezzi medi bassi** nell'ambito delle *componenti* (tomaie e loro parti, soles, ecc.)

# Focus Mercati: Turchia

## Top esportatori (milioni di euro)



## Price leader\* (euro/kg)



Fonte: Ulisse StudiaBo

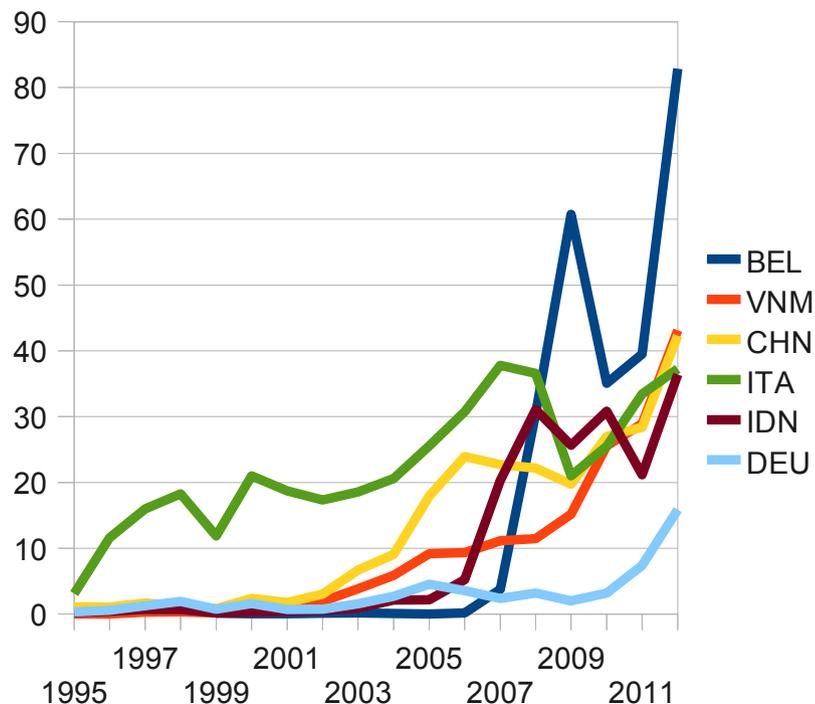
- **Cina, Belgio e Vietnam** stanno guadagnando quote
- **L'export italiano non cresce in misura significativa, né presenta un premium-price**

\* Principali paesi esportatori su fascia alta di qualità/prezzo

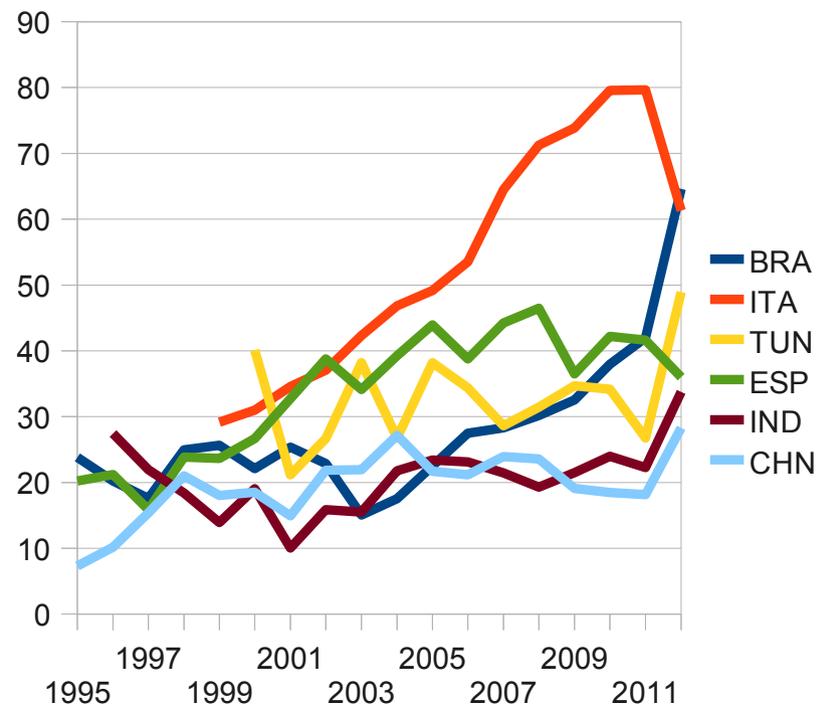
# Mercati ad alto potenziale: Turchia

## Scarpe da passeggio, sandali e calzature da camera con tomaia in cuoio

Top esportatori (milioni di euro)



Price leader\* (euro/kg)



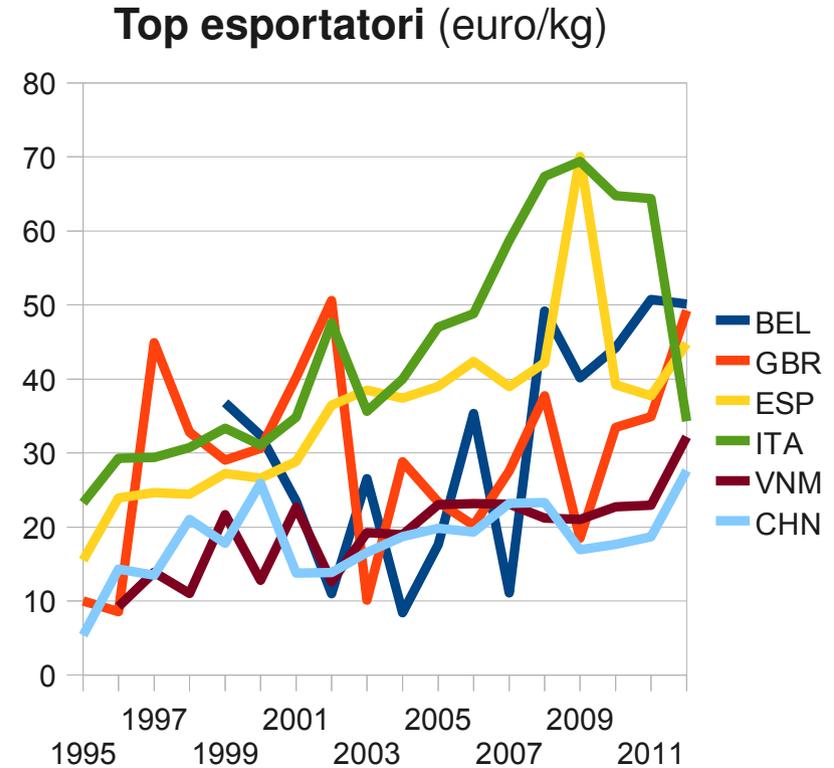
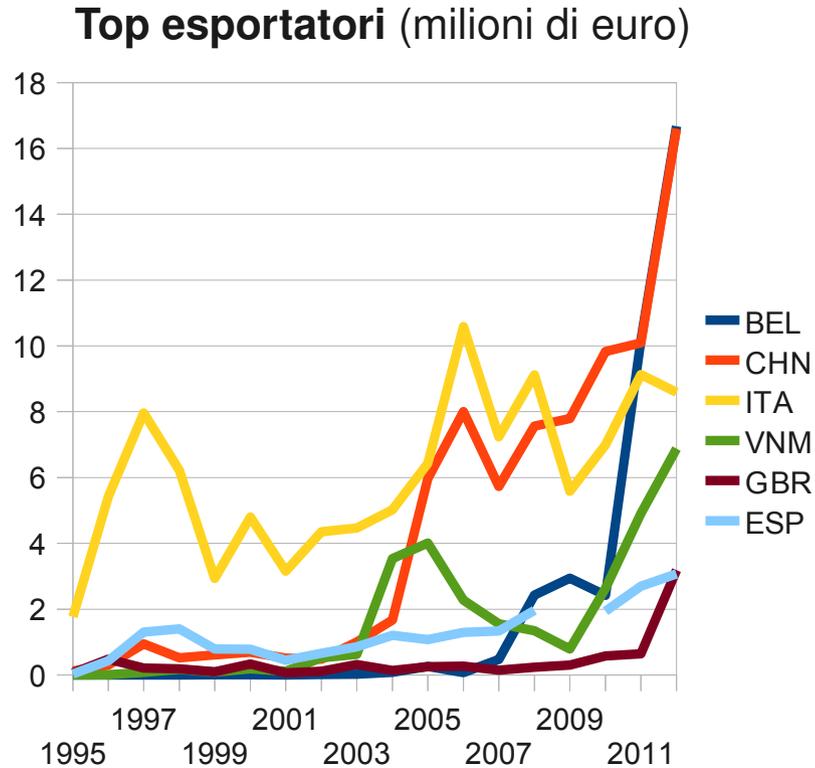
Fonte: Ulisse StudiaBo

- Il **Belgio** è leader di mercato su questo prodotto, avendo **sopravanzato l'export italiano**
- **L'Italia** è price leader; si segnala l'ascesa in termini di premium-price del **Brasile**

\* Principali paesi esportatori su fascia alta di qualità/prezzo

# Mercati ad alto potenziale: Turchia

## Scarponcini, stivaletti e stivali con tomaia in cuoio



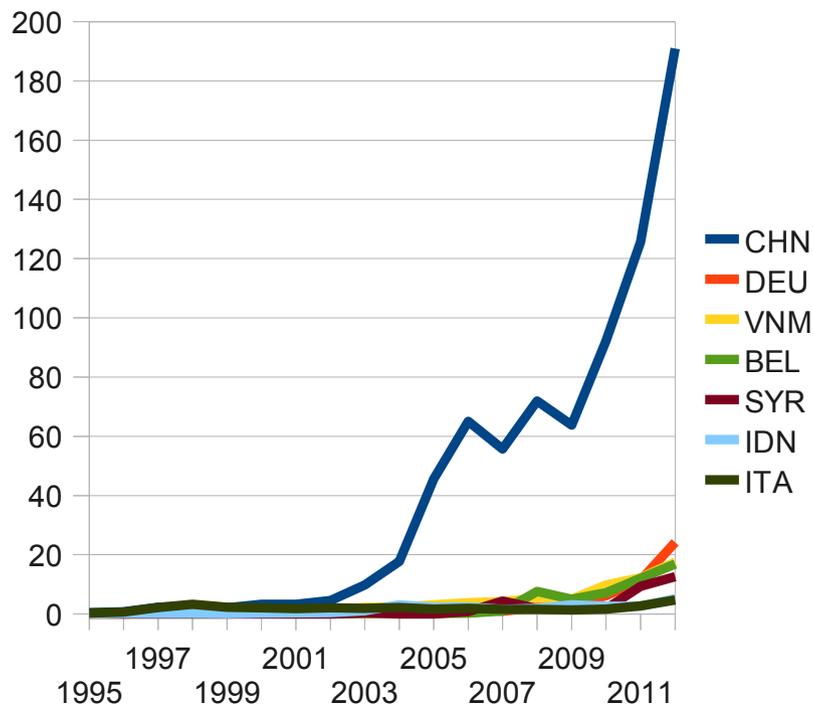
Fonte: Ulisse StudiaBo

- **Belgio e Cina** sono i nuovi **leader di mercato**, avendo **sopravanzato l'export italiano**
- **L'Italia** è tra i **price leader**, insieme a **Belgio, Regno Unito e Spagna**

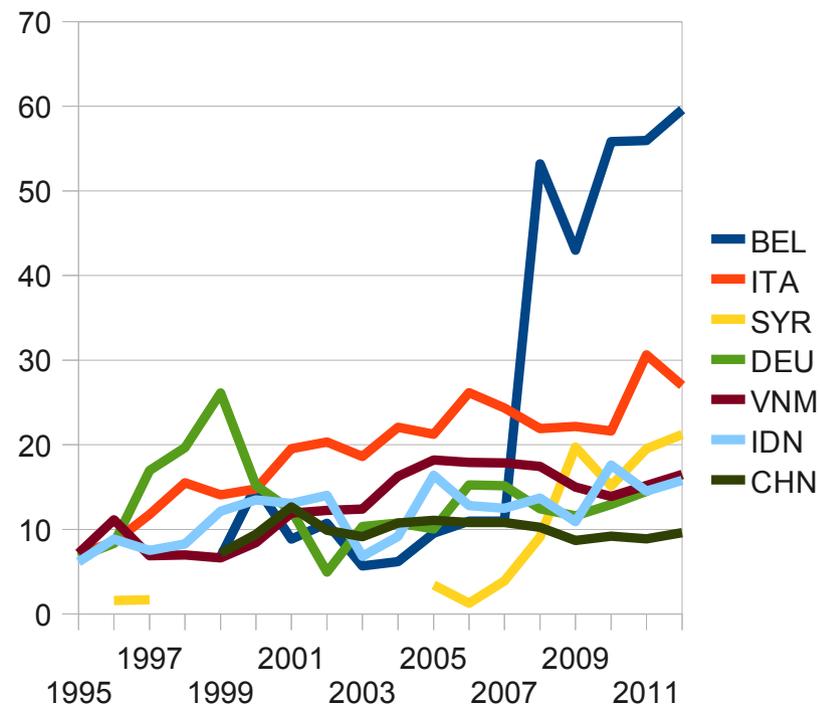
# Mercati ad alto potenziale: Turchia

## Calzature da città con tomaia in gomma e plastica

Top esportatori (milioni di euro)



Top esportatori (euro/kg)



Fonte: Ulisse StudiaBo

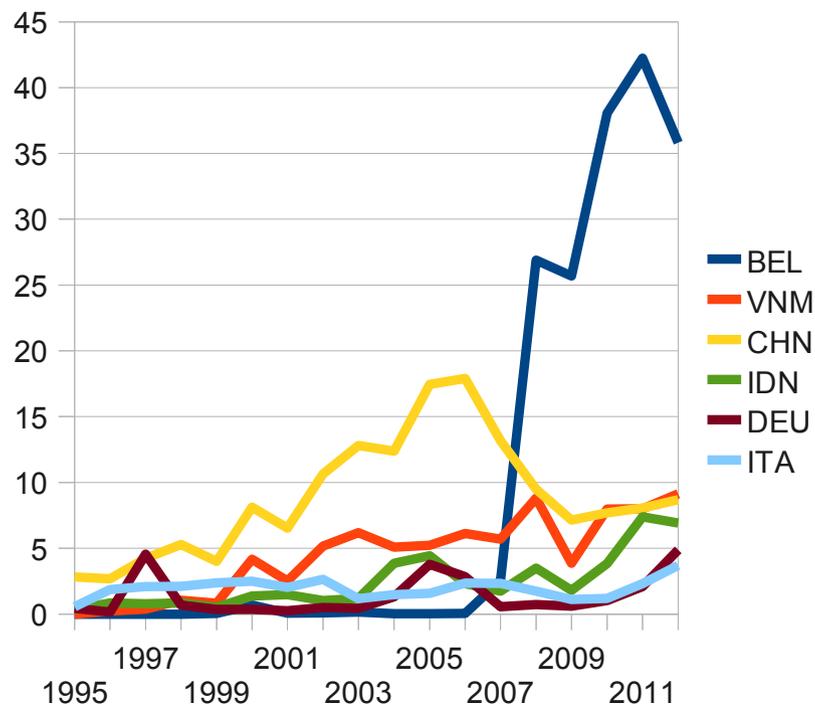
→ La **Cina** è indiscusso **leader di mercato**

→ Il **Belgio** è **price leader**, con prezzi medi ampiamente superiori a quelli dell'export italiano

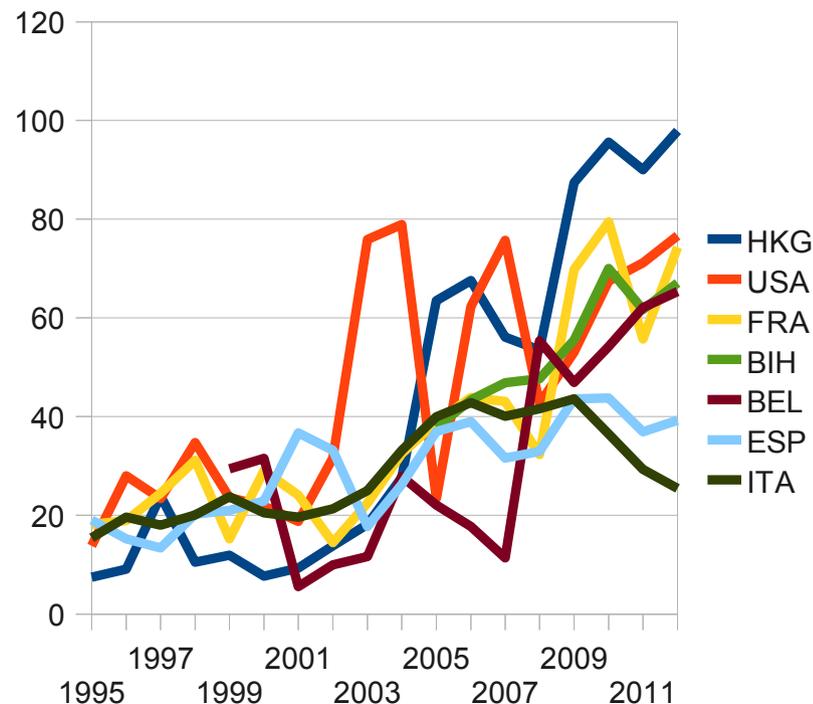
# Mercati ad alto potenziale: Turchia

## Calzature per lo sport (eccetto calzature da sci e per il surf da neve)

Top esportatori (milioni di euro)



Price leader\* (euro/kg)



Fonte: Ulisse StudiaBo

→ Il **Belgio** è indiscusso **leader di mercato**

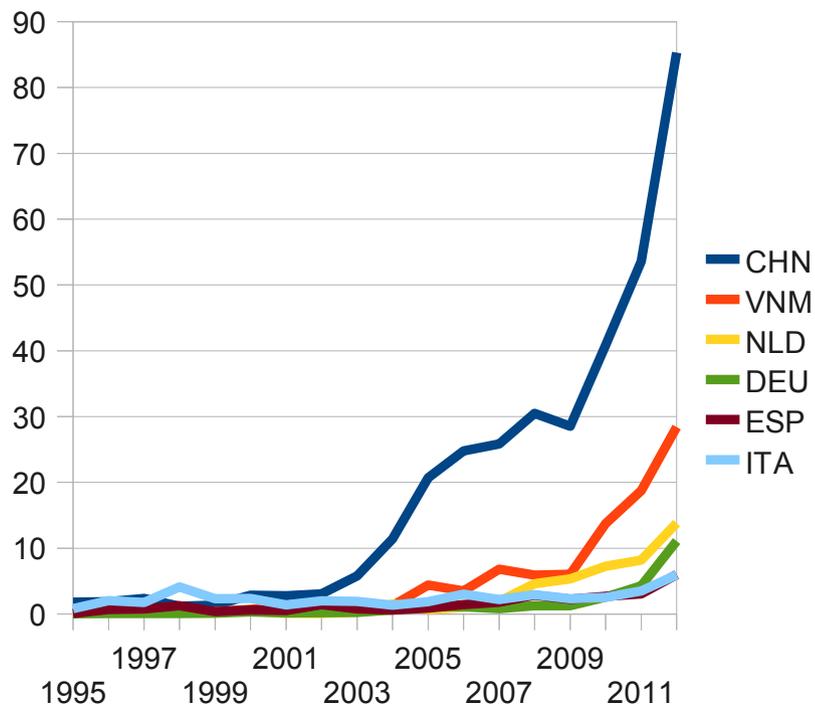
→ L'**Italia** riveste un **ruolo marginale** sia in termini di **quote** sia anche di **prezzi**

\* Principali paesi esportatori su fascia alta di qualità/prezzo

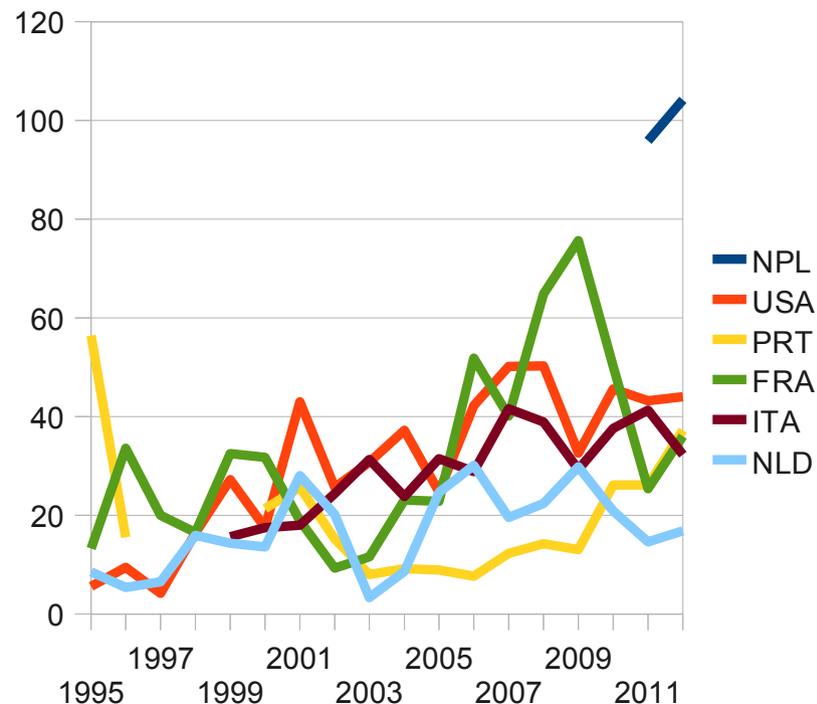
# Mercati ad alto potenziale: Turchia

## Pantofole ed altre calzature con tomaia di materie tessili

Top esportatori (milioni di euro)



Price leader\* (euro/kg)



Fonte: Ulisse StudiaBo

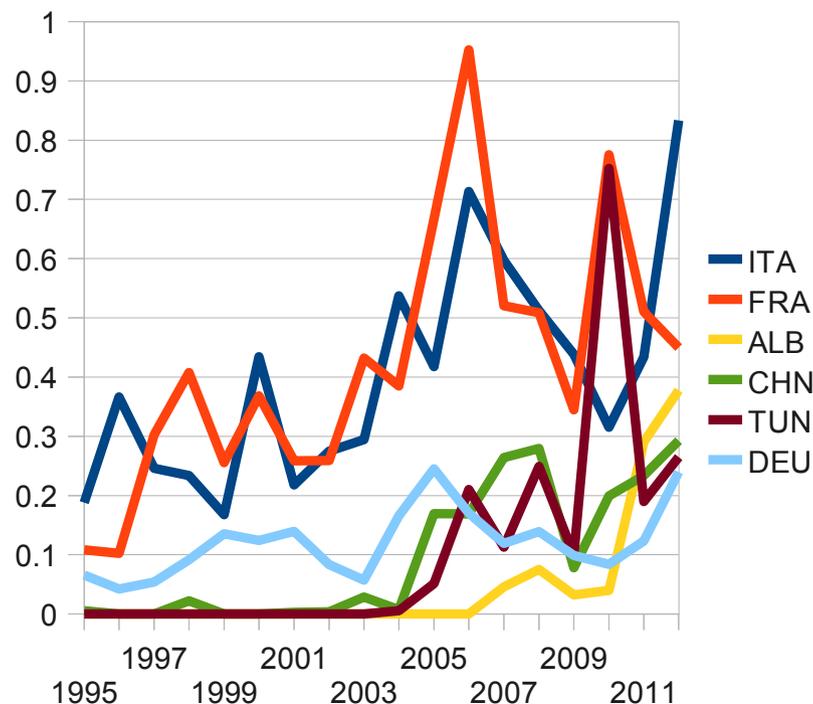
- La **Cina** è indiscusso **leader di mercato**; altro competitor in crescita è il **Vietnam**
- L'**export italiano** ha **quote basse** e **non ha premium-price** rispetto ai concorrenti

\* Principali paesi esportatori su fascia alta di qualità/prezzo

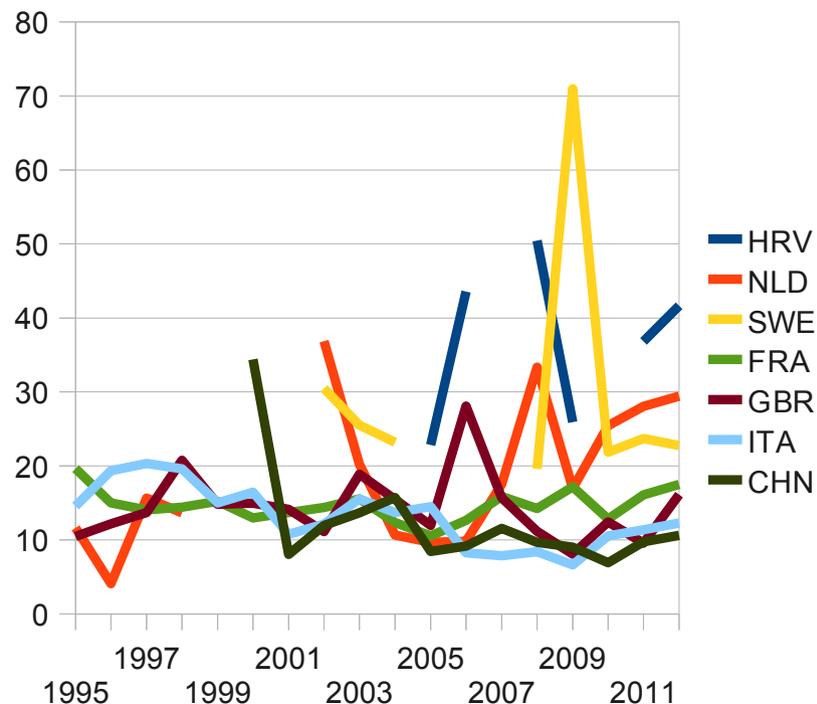
# Mercati ad alto potenziale: Turchia

## Calzature con puntale protettivo di metallo

Top esportatori (milioni di euro)



Price leader\* (euro/kg)



Fonte: Ulisse StudiaBo

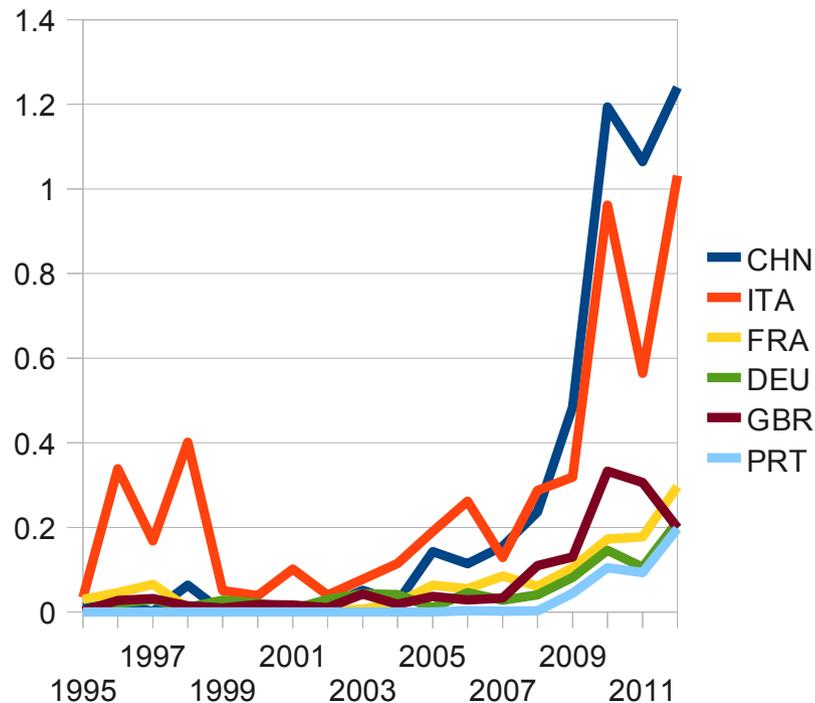
- **Italia e Francia sono leader di mercato** (peraltro con numeri piccoli)
- **L'export italiano non ha premium-price** rispetto ai concorrenti

\* Principali paesi esportatori su fascia alta di qualità/prezzo

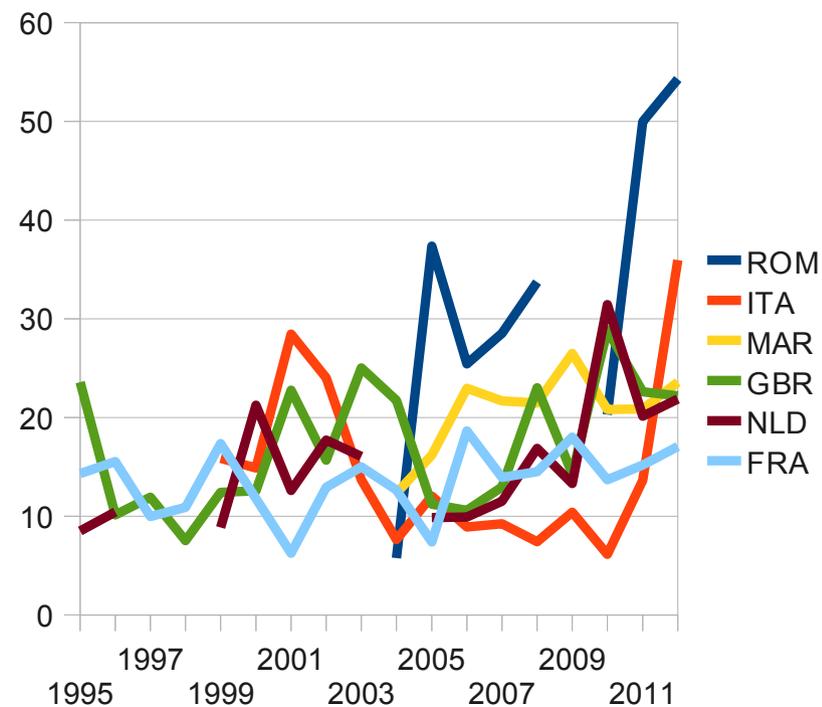
# Mercati ad alto potenziale: Turchia

## Stivali in gomma impermeabili

Top esportatori (milioni di euro)



Price leader\* (euro/kg)



Fonte: Ulisse StudiaBo

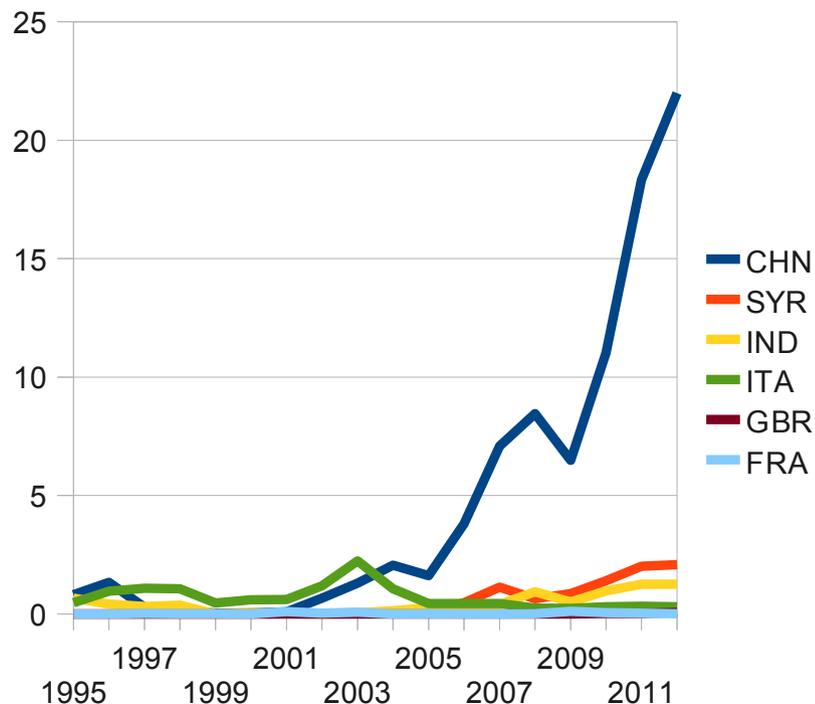
- **Cina e Italia sono leader di mercato** (peraltro con numeri piccoli)
- **L'export italiano non ha premium-price** rispetto ai concorrenti

\* Principali paesi esportatori su fascia alta di qualità/prezzo

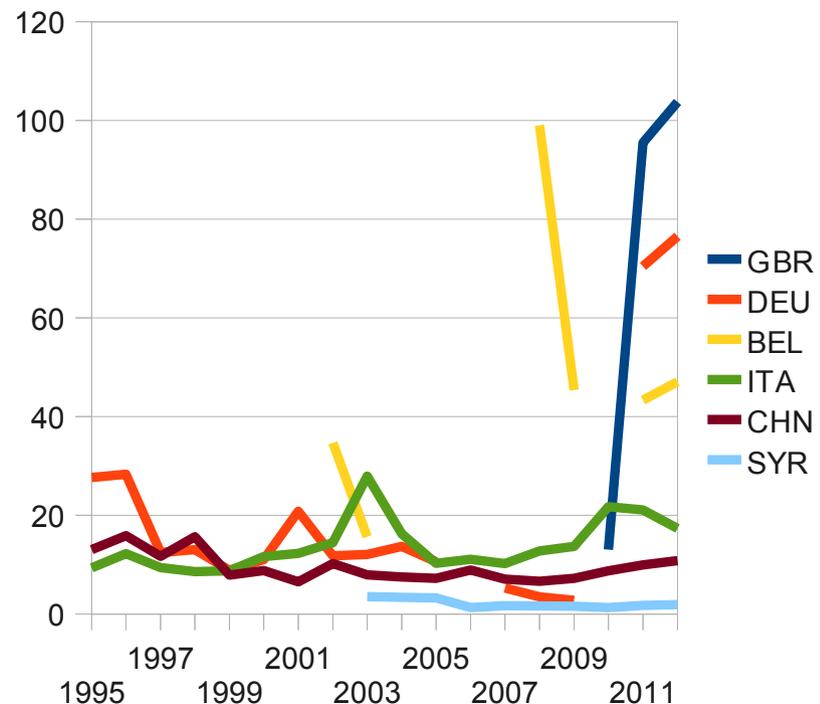
# Mercati ad alto potenziale: Turchia

## Tomaie e loro parti

Top esportatori (milioni di euro)



Price leader\* (euro/kg)



Fonte: Ulisse StudiaBo

→ La **Cina** è indiscusso **leader di mercato**

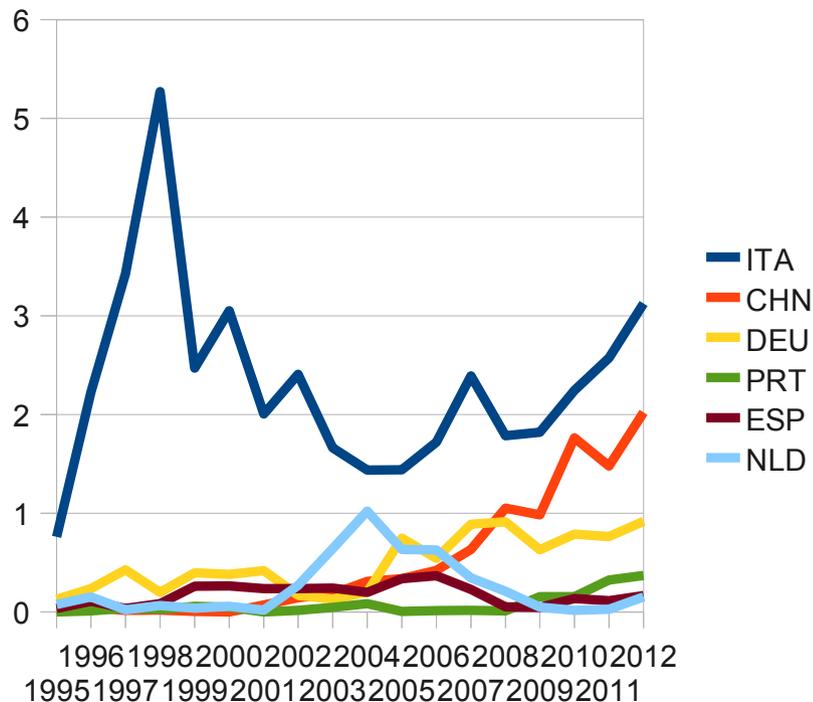
→ L'**export italiano** non ha **premium-price** rispetto ai concorrenti

\* Principali paesi esportatori su fascia alta di qualità/prezzo

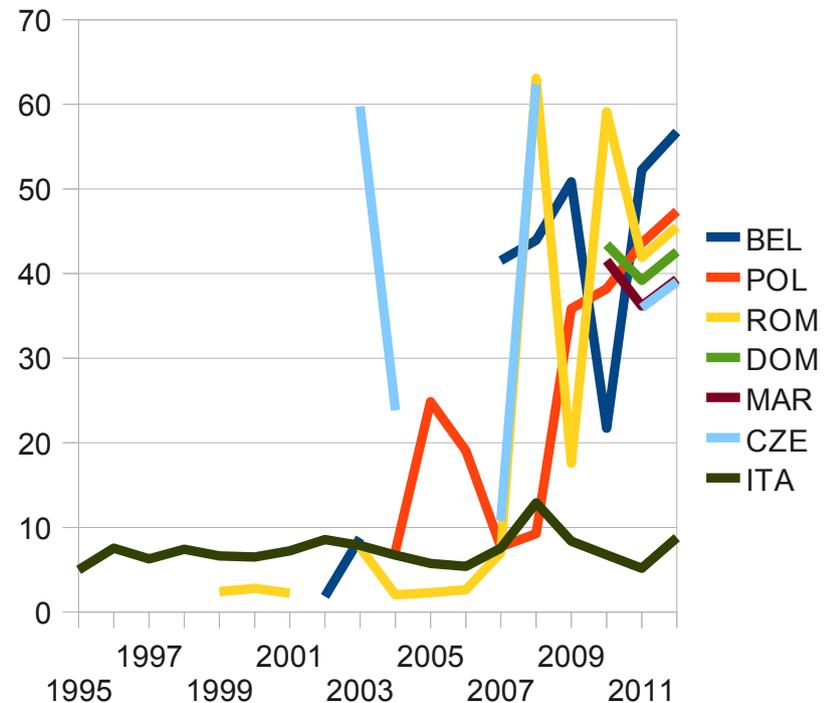
# Mercati ad alto potenziale: Turchia

## Suole, altre parti di calzature e calzature incomplete

Top esportatori (milioni di euro)



Price leader\* (euro/kg)



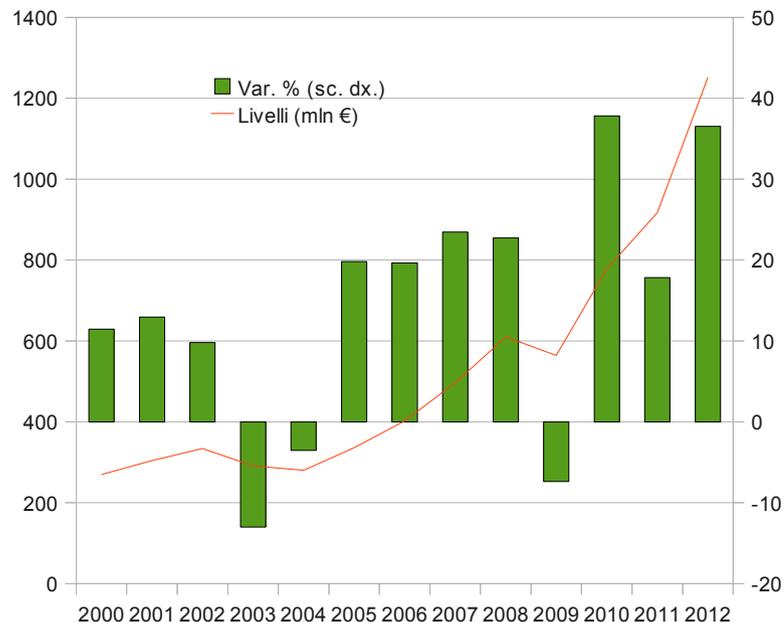
Fonte: Ulisse StudiaBo

- L'Italia è leader di mercato, ma ha perduto quote a vantaggio della Cina
- Il prezzo medio dell'export dell'Italia risulta particolarmente basso

\* Principali paesi esportatori su fascia alta di qualità/prezzo

# Mercati ad alto potenziale: Polonia

## Importazioni prodotti di calzature



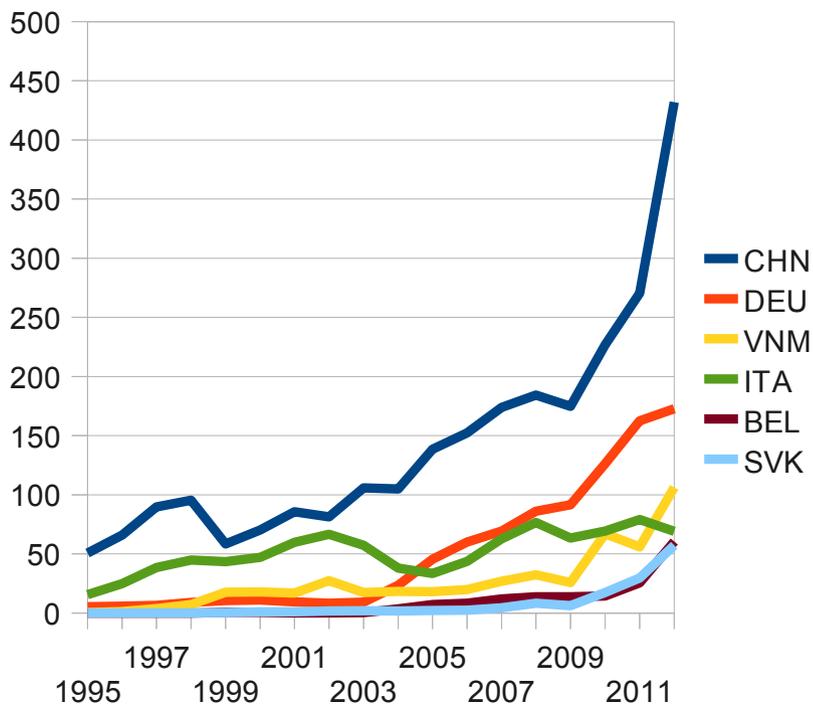
	Livelli in milioni di euro			CAGR '12/'08	Prezzo '12 (Mondo=100)
	2005	2008	2012		
Calzature da città con tomaia in gomma e plastica	88	152	338	22.1	158
Scarpe da passeggio, sandali e c. da camera con tomaia in cuoic	120	221	335	10.9	114
Pantofole ed altre calzature con tomaia di materie tessili	27	59	218	38.4	125
Scarponcini, stivaletti e stivali da città con tomaia in cuoio	38	77	197	26.6	120
Calzature per lo sport (eccetto calzature da sci e per il surf da ne	37	45	99	21.7	122
Calzature con puntale protettivo di metallo	6	22	25	4.1	74
Stivali in gomma impermeabili	2	5	8	11.4	112
Suole, altre parti di calzature e calzature incomplete	11	18	18	-0.5	72
Tomaie e loro parti	7	7	7	-2.0	131
Altre calzature (con suola esterna di gomma o legno)	1	3	7	24.4	140

Fonte: Ulisse StudiaBo

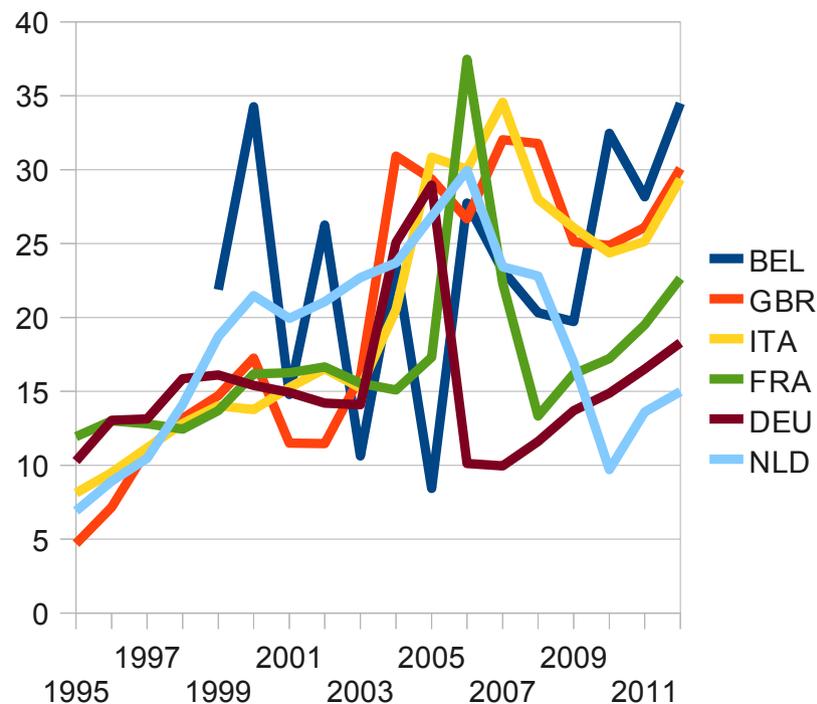
- **Potenzialità significative** sia dal lato della **crescita** che in termini di **premium-price**
- **Potenzialità relativamente meno rilevanti** nell'ambito di **scarpe da passeggio, sandali e calzature da camera con tomaia in cuoio** e nelle **componenti**

# Mercati ad alto potenziale: Polonia

Top esportatori (milioni di euro)



Price leader\* (euro/kg)



Fonte: Ulisse StudiaBo

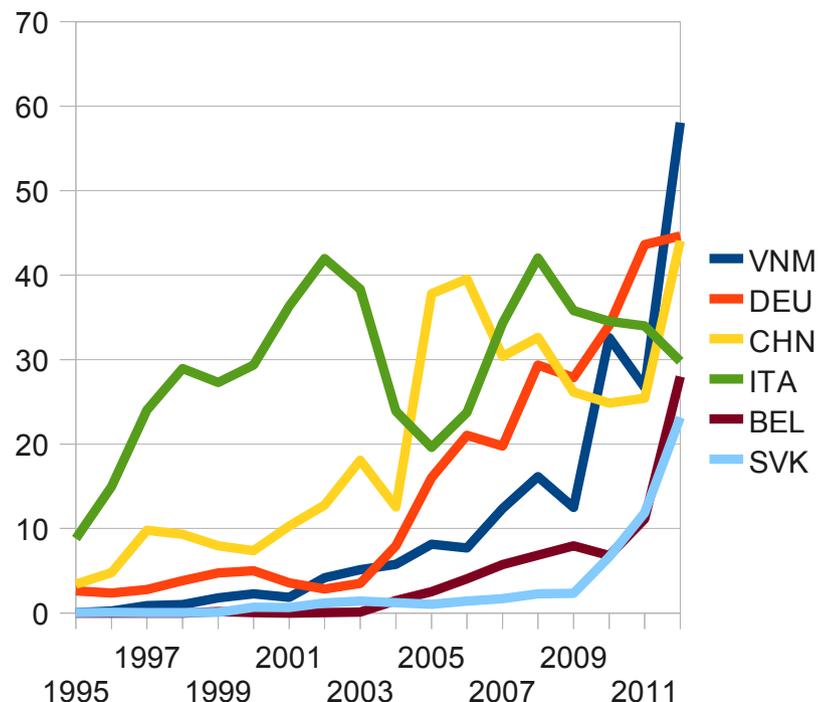
- La **Cina** è leader di mercato, seguita dalla **Germania**
- **L'Italia non riesce a crescere né ad avere un premium price**

\* Principali paesi esportatori su fascia alta di qualità/prezzo

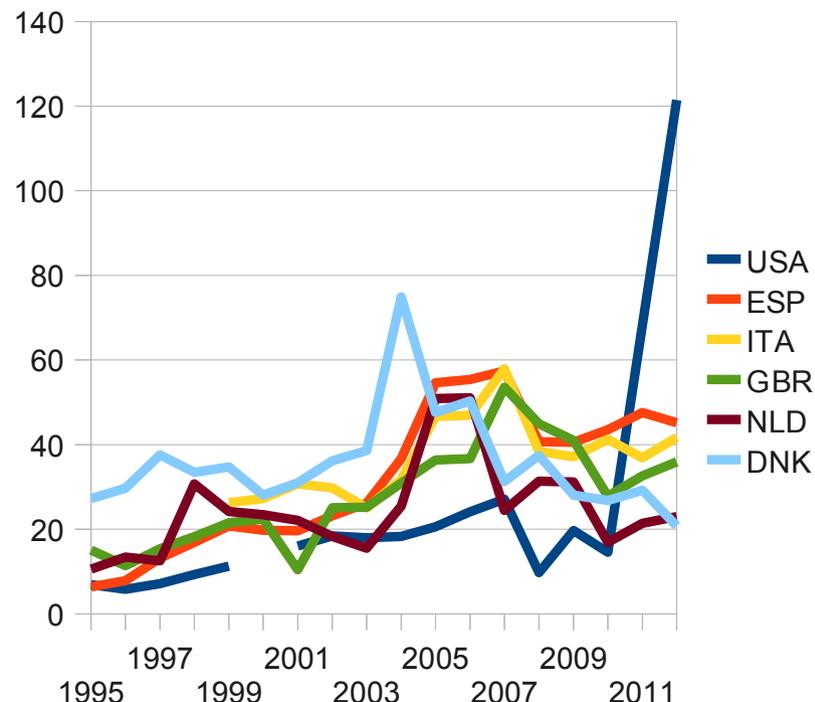
# Mercati ad alto potenziale: Polonia

## Scarpe da passeggio, sandali e calzature da camera con tomaia in cuoio

Top esportatori (milioni di euro)



Price leader\* (euro/kg)



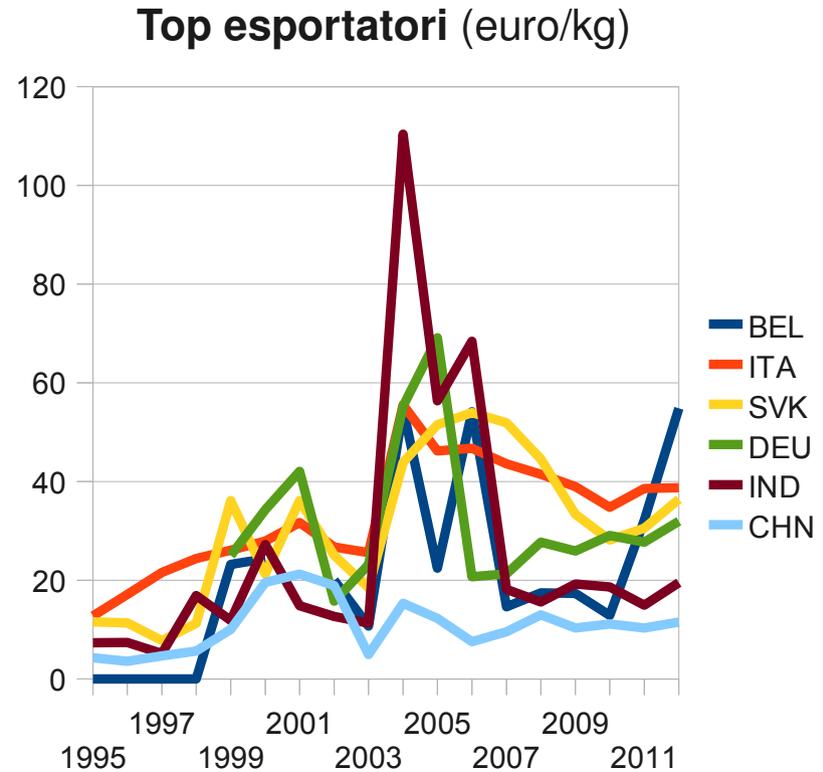
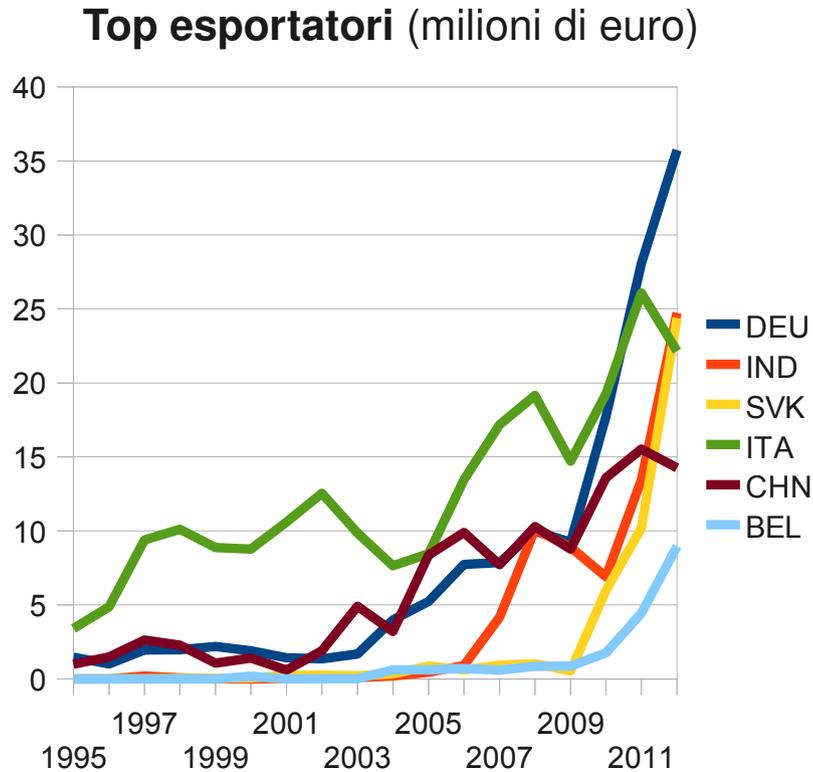
Fonte: Ulisse StudiaBo

- Il **Vietnam** è in **forte ascesa**, contendendo la leadership a **Germania, Italia e Cina**
- Le importazioni dagli **Stati Uniti** presentano i **prezzi medi più elevati**

\* Principali paesi esportatori su fascia alta di qualità/prezzo

# Mercati ad alto potenziale: Polonia

## Scarponcini, stivaletti e stivali con tomaia in cuoio



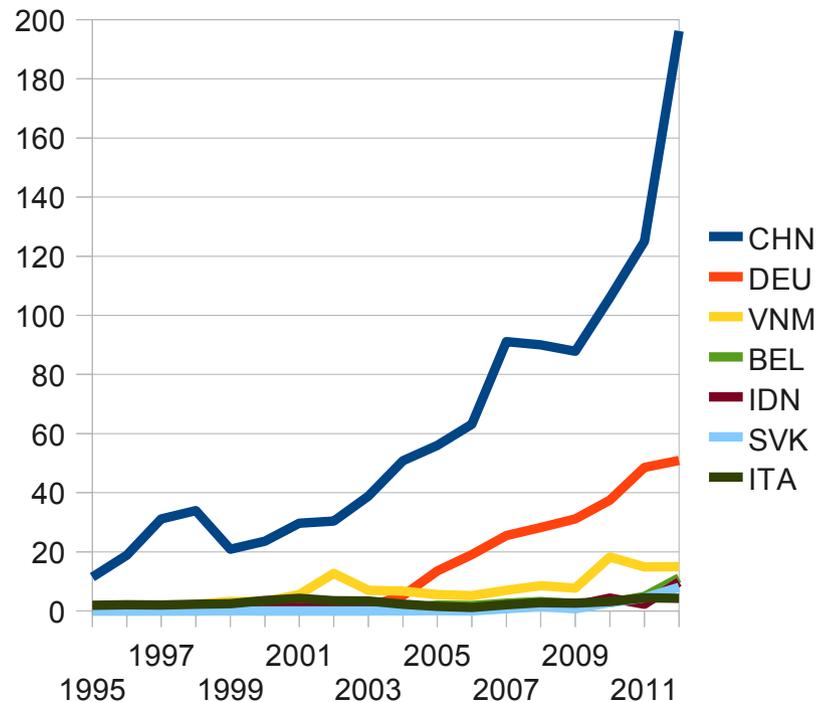
Fonte: Ulisse StudiaBo

- La **Germania** è al primo posto in termini di vendite, sopravanzando l'**Italia**
- Non c'è una chiara leadership in termini di **prezzi medi**

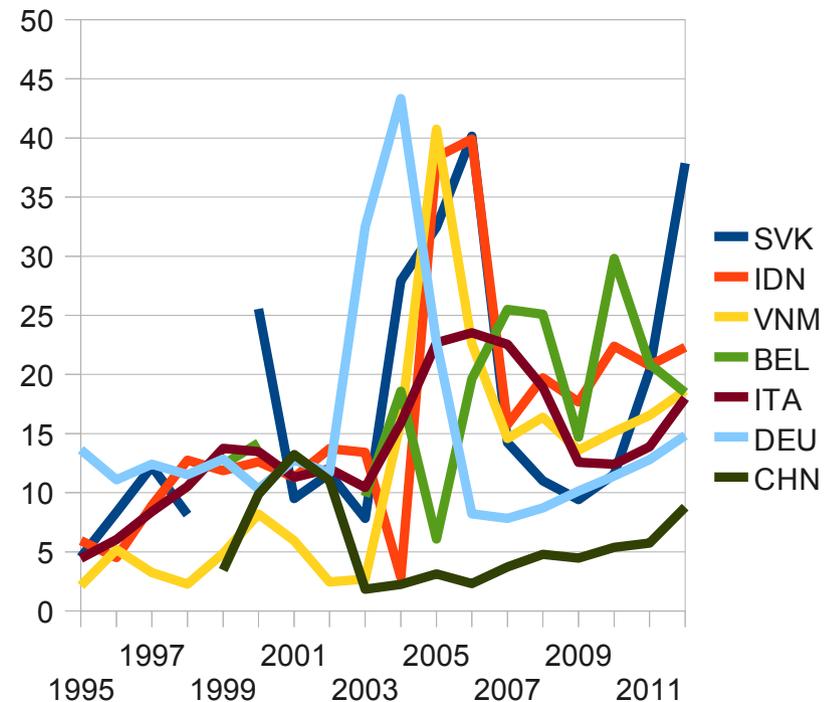
# Mercati ad alto potenziale: Polonia

## Calzature da città con tomaia in gomma e plastica

Top esportatori (milioni di euro)



Top esportatori (euro/kg)



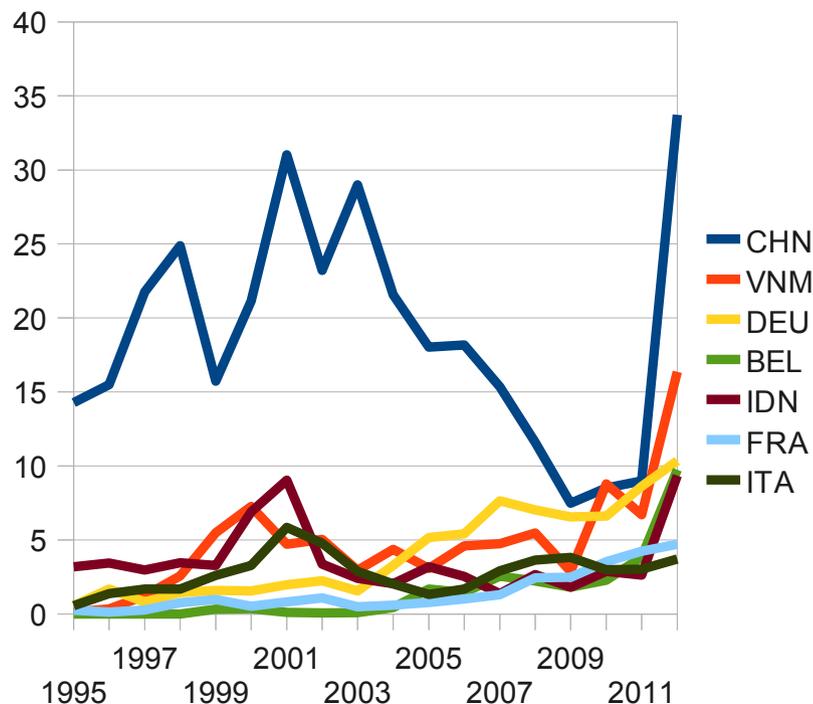
Fonte: Ulisse StudiaBo

- La **Cina** ha costruito una forte **leadership** su questo prodotto
- L'**export italiano non presenta un premium-price** rispetto ai principali concorrenti

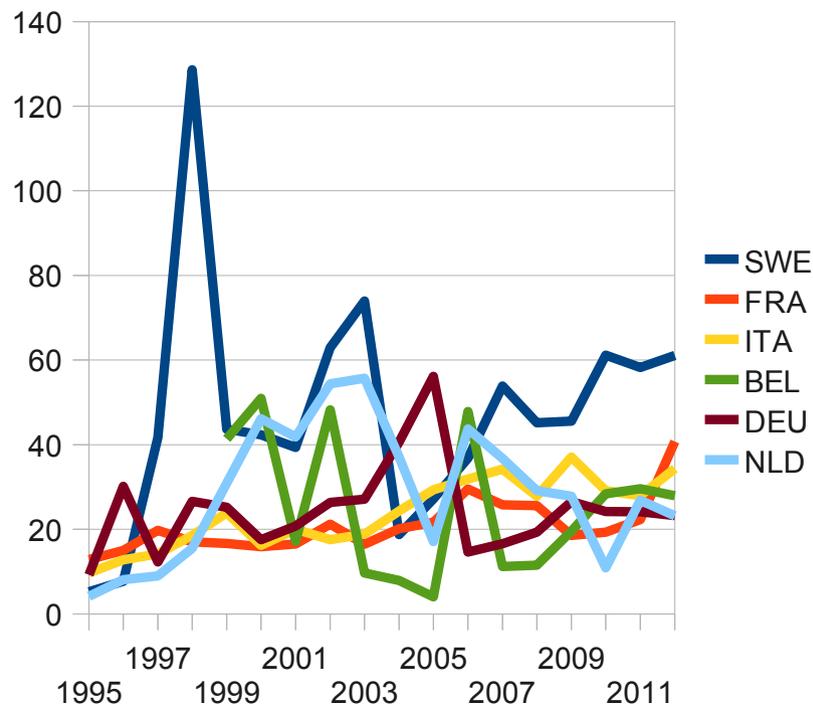
# Mercati ad alto potenziale: Polonia

## Calzature per lo sport (eccetto calzature da sci e per il surf da neve)

Top esportatori (milioni di euro)



Price leader\* (euro/kg)



Fonte: Ulisse StudiaBo

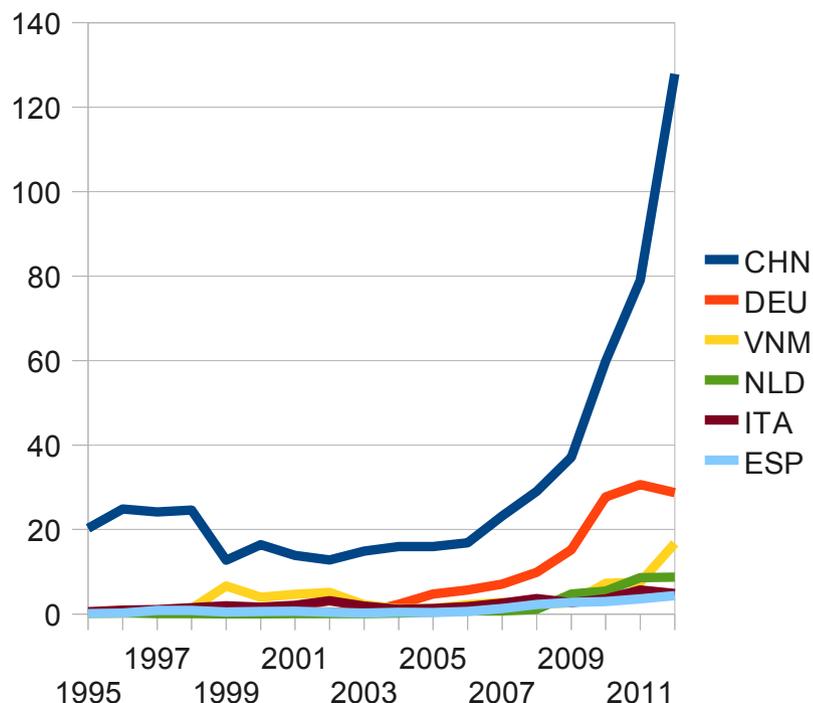
- La **Cina**, dopo aver registrato un forte ridimensionamento, segnala un recupero nel 2011-2012
- L'**Italia non ha una presenza rilevante** per questo prodotto, **né un premium-price**
- La **Svezia è price-leader**

\* Principali paesi esportatori su fascia alta di qualità/prezzo

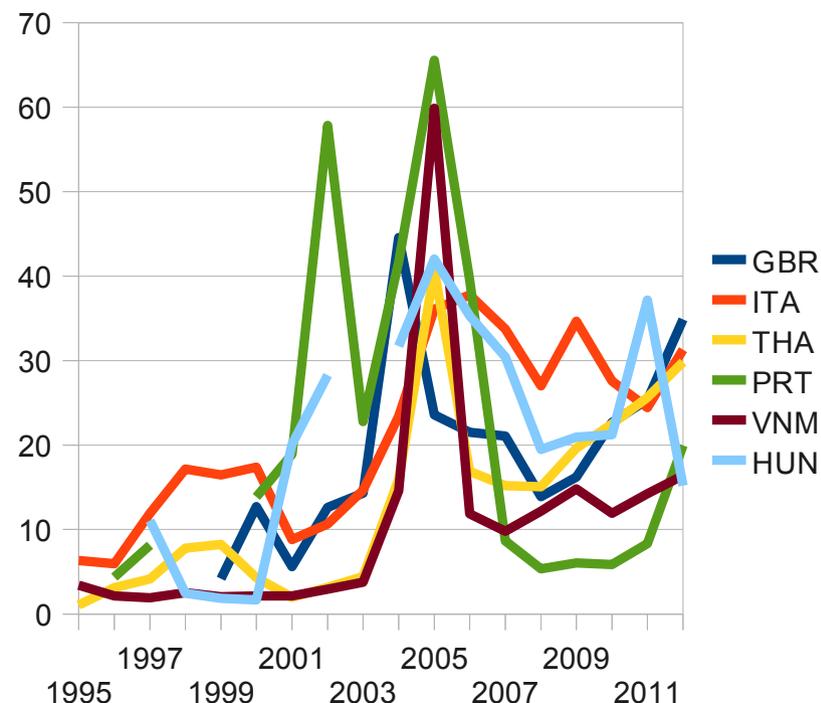
# Mercati ad alto potenziale: Polonia

## Pantofole ed altre calzature con tomaia di materie tessili

Top esportatori (milioni di euro)



Price leader\* (euro/kg)



Fonte: Ulisse StudiaBo

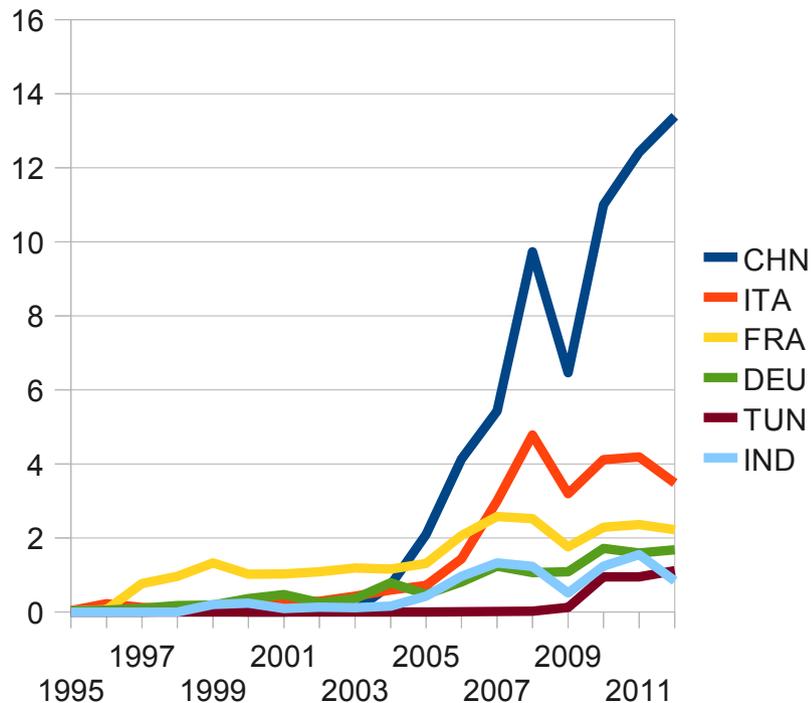
- Le esportazioni **cinesi** hanno ampiamente la leadership di mercato
- L'**Italia non ha presenza rilevante, né un premium-price** rispetto agli altri leader di prezzo

\* Principali paesi esportatori su fascia alta di qualità/prezzo

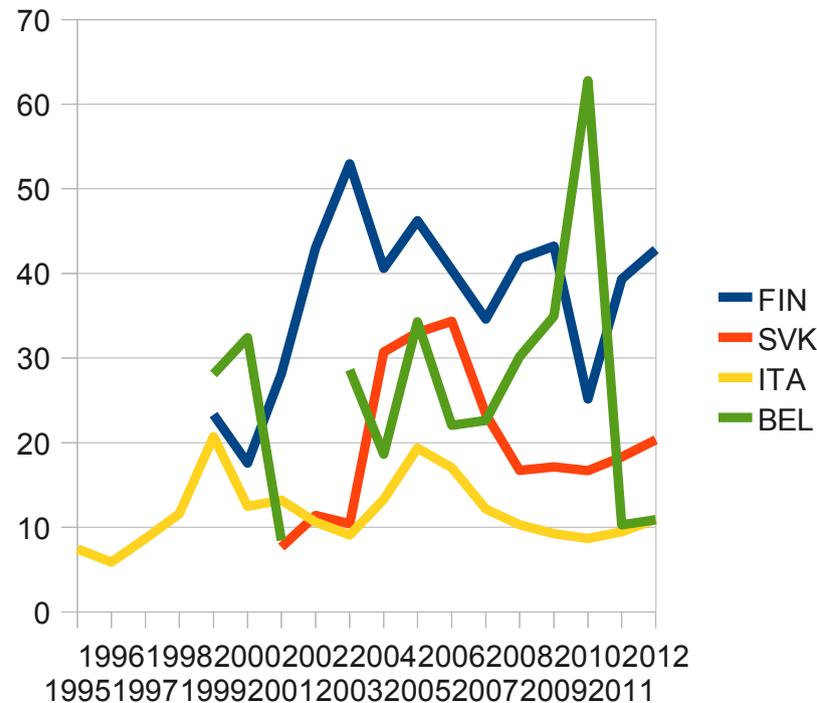
# Mercati ad alto potenziale: Polonia

## Calzature con puntale protettivo di metallo

Top esportatori (milioni di euro)



Price leader\* (euro/kg)



Fonte: Ulisse StudiaBo

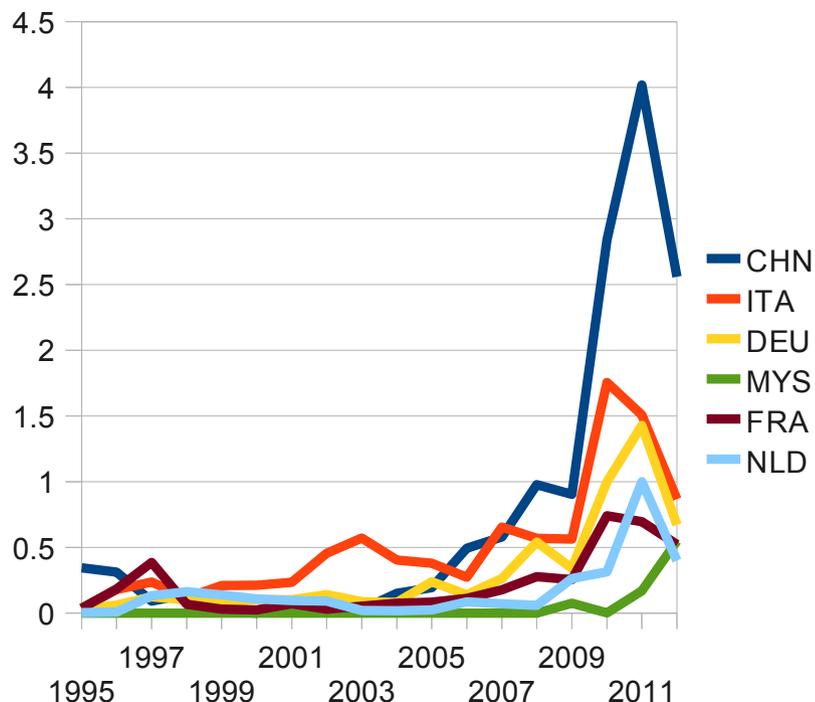
- **L'Italia** non riesce a guadagnare quote, a fronte della leadership della **Cina**
- **Il prezzo medio dell'export dell'Italia risulta particolarmente basso**

\* Principali paesi esportatori su fascia alta di qualità/prezzo

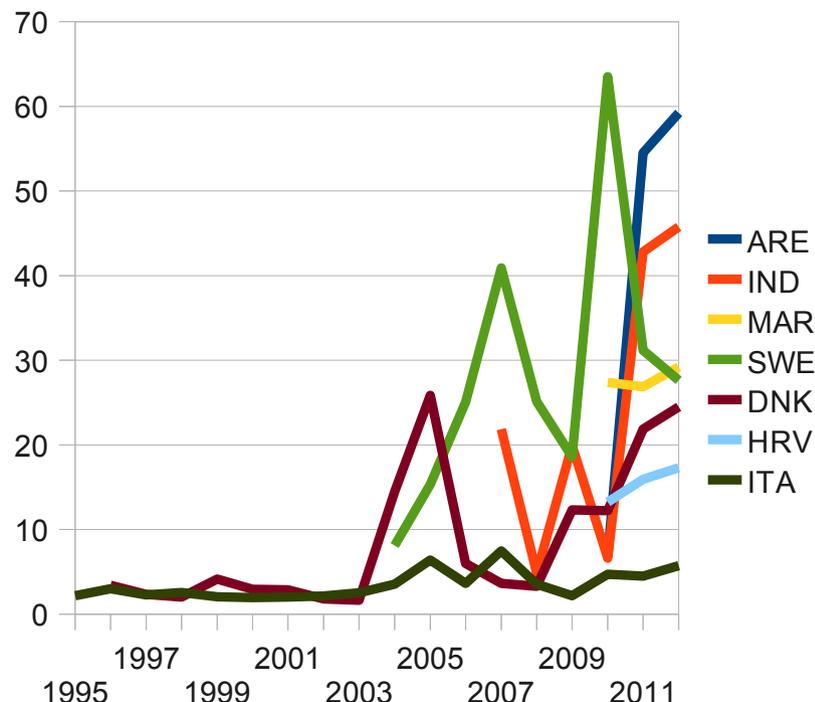
# Mercati ad alto potenziale: Polonia

## Stivali in gomma impermeabili

Top esportatori (milioni di euro)



Price leader\* (euro/kg)



Fonte: Ulisse StudiaBo

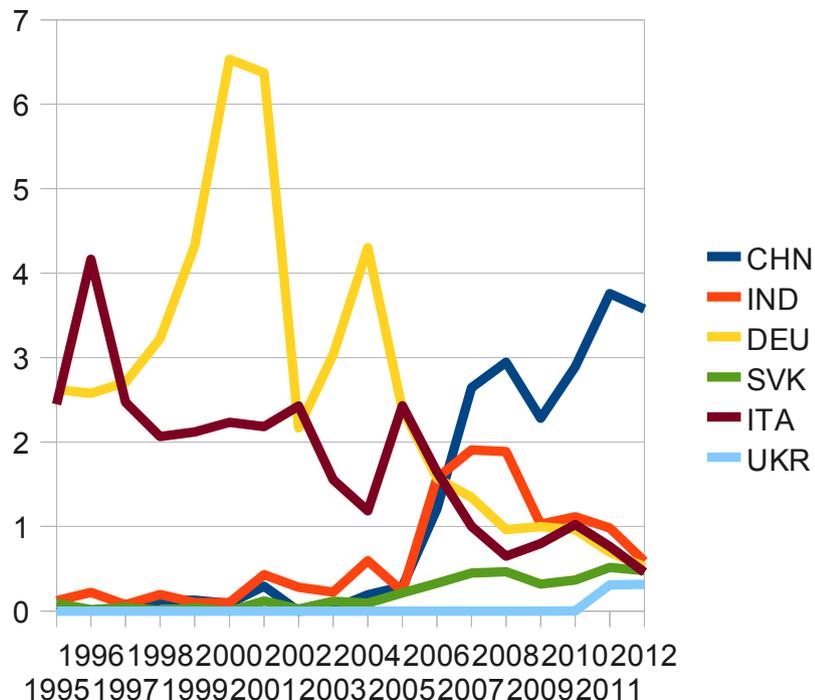
- **L'Italia** non riesce a guadagnare quote, a fronte della leadership della **Cina**
- **Il prezzo medio dell'export dell'Italia risulta particolarmente basso**

\* Principali paesi esportatori su fascia alta di qualità/prezzo

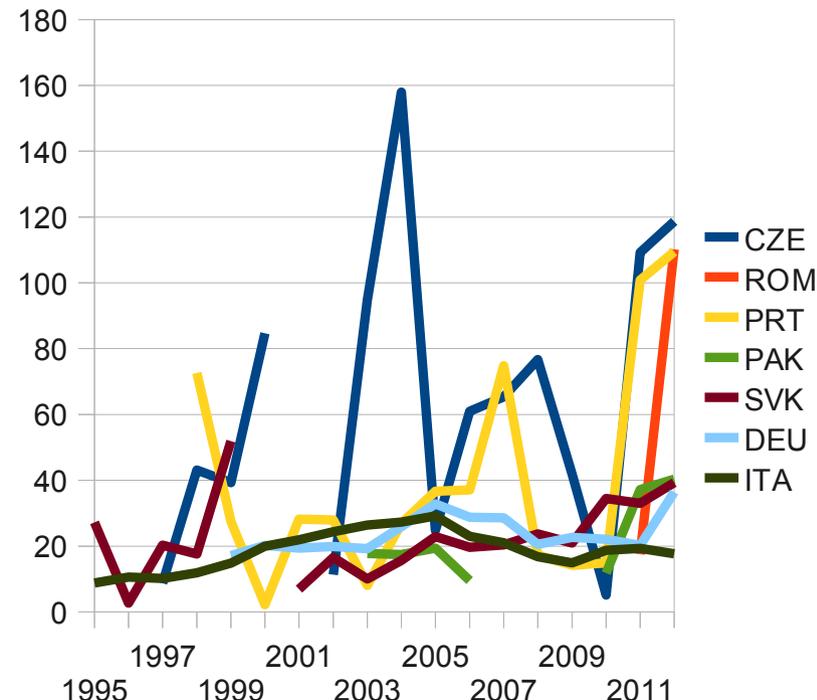
# Mercati ad alto potenziale: Polonia

## Tomaie e loro parti

Top esportatori (milioni di euro)



Price leader\* (euro/kg)



Fonte: Ulisse StudiaBo

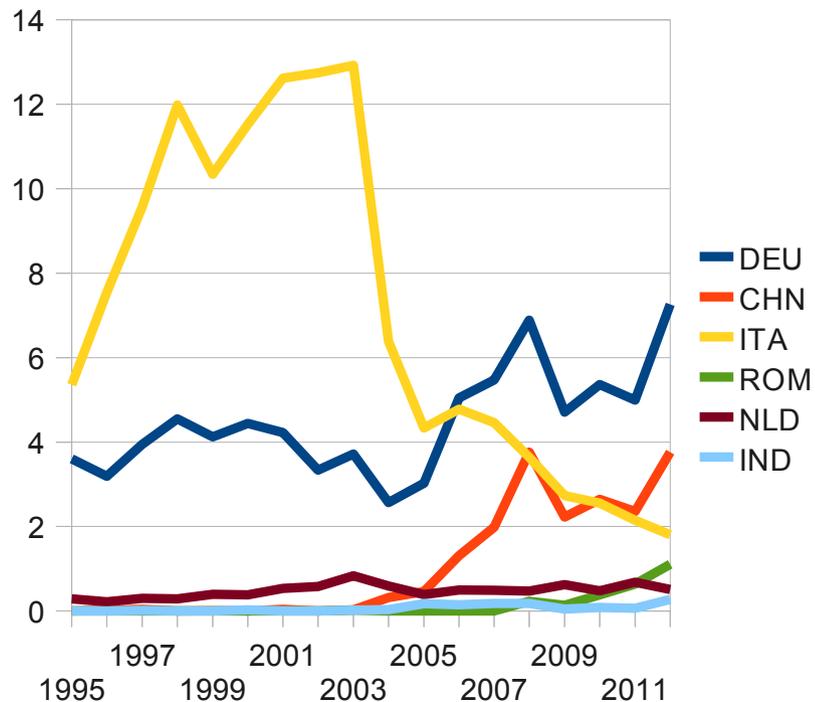
- **L'Italia** è stata spiazzata (insieme alla Germania) dalla **Cina**
- **Il prezzo medio dell'export dell'Italia risulta particolarmente basso**

\* Principali paesi esportatori su fascia alta di qualità/prezzo

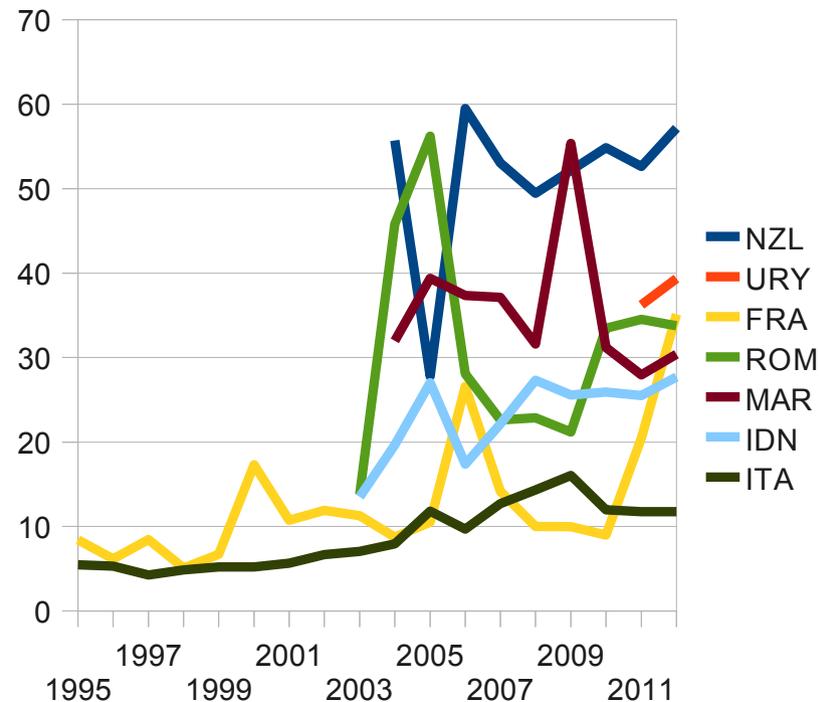
# Mercati ad alto potenziale: Polonia

## Suole, altre parti di calzature e calzature incomplete

Top esportatori (milioni di euro)



Price leader\* (euro/kg)



Fonte: Ulisse StudiaBo

- L'**Italia** è stata spiazzata da **Germania** e più recentemente dalla **Cina**
- Il **prezzo medio dell'export dell'Italia** risulta **particolarmente basso**
- La **Nuova Zelanda** è leader di prezzo

\* Principali paesi esportatori su fascia alta di qualità/prezzo

# La Banca Dati Ulisse StudiaBo (1)

---

L'unità di base della Banca Dati Ulisse è il “Flusso Annuale di Commercio Mondiale” di un dato codice prodotto tra due paesi partner.

Gli elementi che lo identificano sono:

Hsn.n il codice prodotto a 6 digit della classificazione Harmonized System versione 2007 (5052 codici);

YEAR l'anno a cui si riferisce il flusso (dal 1991);

XER il paese da cui origina il flusso (150 paesi Ulisse);

MER il paese di destinazione del flusso (150 paesi Ulisse).

Per ogni flusso la Banca Dati Ulisse sono disponibili i seguenti dati:

X valore FOB del flusso in migliaia di dollari (euro);

M valore CIF del flusso in migliaia di dollari (euro);

K quantità del flusso in chilogrammi;

U quantità del flusso in Unità di Misura Supplementare (diversa da prodotto a prodotto);

Q quantità a prezzi costanti;

R fascia di prezzo.

# La Banca Dati Ulisse StudiaBo (2)

---

Le caratteristiche della Banca Dati Ulisse sono:

1. elevata disaggregazione a livello di prodotto e di paese mercato o competitore;
2. continuo e veloce aggiornamento, per consentire una lettura anche delle dinamiche più recenti;
3. periodo temporale coperto sufficientemente lungo da consentire un'analisi anche dei fenomeni di lungo periodo (anno di inizio della banca dati 1991);
4. valorizzazione del massimo contenuto informativo possibile, garantendo la disponibilità dei medesimi dati per ogni flusso di commercio. A questo fine sono state introdotte metodologie statistiche in grado di stimare i dati mancanti, garantendo il loro massimo livello di neutralità;
5. possibilità di utilizzo dei dati anche da parte di utenti non esperti in problematiche di statistica economica. Sono state quindi definite delle variabili omogenee per tutti i flussi che possano essere facilmente interpretabili dai diversi utenti.

Per maggiori informazioni:

<http://www.studiabo.it/it/aree-di-attivita/ulisse/>

[ulisse.studiabo.it](http://ulisse.studiabo.it)

# Scarpe da passeggio, sandali e calzature da camera con tomaia in cuoio: codici prodotto Harmonized System (HS2007) considerati

---

HS2007 DESCRIZIONE

HS640359 Calzature con suola esterna e tomaia di cuoio naturale

HS640399 Calzature con suola esterna di gomma, con tomaia di cuoio naturale

HS640320 Sandali in cuoio naturale

HS640510 Calzature con tomaia di cuoio naturale o ricostituito

# Scarponcini, stivaletti e stivali con tomaia in cuoio: codici prodotto Harmonized System (HS2007) considerati

---

HS2007 DESCRIZIONE

HS640351 Calzature con suola esterna e tomaia di cuoio naturale

HS640391 Calzature con suola esterna di gomma, con tomaia di cuoio naturale, che ricoprono la caviglia

# Calzature da città con tomaia in gomma e plastica: codici prodotto Harmonized System (HS2007) considerati

---

HS2007 DESCRIZIONE

HS640220 Calzature con suola esterna e tomaia di gomma, con tomaia a strisce

HS640291 Calzature con suola esterna e tomaia di gomma, con parti che ricoprono la caviglia

HS640299 Calzature con suola esterna e tomaia di gomma o di materia plastica

# Calzature per lo sport (eccetto calzature da sci e per il surf da neve): codici prodotto Harmonized System (HS2007) considerati

---

HS2007 DESCRIZIONE

HS640411 Calzature dette da tennis

HS640219 Calzature per lo sport

HS640319 Calzature per lo sport, con tomaia di cuoio naturale

# Pantofole ed altre calzature con tomaia di materie tessili: codici prodotto Harmonized System (HS2007) considerati

---

HS2007 DESCRIZIONE

HS640419 Calzature con suola esterna di gomma, con tomaia di materie tessili

HS640420 Calzature con suola esterna di cuoio naturale, con tomaia di materie tessili

HS640520 Calzature con tomaia di materie tessili

# Calzature con puntale protettivo di metallo: codici prodotto Harmonized System (HS2007) considerati

---

HS2007 DESCRIZIONE

HS640110 Calzature impermeabili, con puntale protettivo di metallo

HS640340 Calzature, con tomaia di cuoio naturale, con puntale protettivo di metallo

# Stivali in gomma impermeabili: codici prodotto Harmonized System (HS2007) considerati

---

HS2007 DESCRIZIONE

HS640192 Calzature impermeabili, con parti che ricoprono solo la caviglia

HS640199 Calzature impermeabili, con parti che non ricoprono né il ginocchio né la caviglia

# Tomaie e loro parti:

## codici prodotto Harmonized System (HS2007) considerati

---

HS2007 DESCRIZIONE

HS640610 Tomaie e loro parti

# Suole, altre parti di calzature e calzature incomplete: codici prodotto Harmonized System (HS2007) considerati

---

HS2007 DESCRIZIONE

HS640699 Parti di calzature

# Altre calzature (con suola esterna di gomma o legno): codici prodotto Harmonized System (HS2007) considerati

---

HS2007 DESCRIZIONE

HS640590 Calzature con suola esterna di gomma o legno

# Diritti di autore

---

Quest'opera è soggetta alla Creative Commons Public License  
Attribuzione - Non commerciale - Non opere derivate 2.5 Generico (CC BY-NC-ND 2.5) o posteriore.  
L'enunciato integrale della Licenza in versione 2.5 è reperibile al seguente indirizzo internet:  
<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/2.5/deed.it>.

Si è liberi di riprodurre, distribuire, comunicare al pubblico, esporre, in pubblico, rappresentare, eseguire e recitare quest'opera alle seguenti condizioni:

**Attribuzione:** bisogna attribuire la paternità dell'opera nei modi indicati dall'autore o da colui al quale è stata data quest'opera in licenza; in questo caso si tratta di StudiaBo srl.

**Non commerciale:** non si può usare quest'opera per fini commerciali.

**Non opere derivate:** non si può alterare o trasformare quest'opera, né usarla per crearne un'altra.

Ogni volta che si usa o si distribuisce quest'opera, lo si deve fare secondo i termini di questa licenza, che va comunicata con chiarezza. In ogni caso si possono concordare con il titolare dei diritti d'autore (StudiaBo srl) usi di quest'opera in deroga da questa licenza.

I nomi commerciali, i loghi, i trademark appartengono ai rispettivi proprietari.